

Second Step, grade 5

ههنگاو به ههنگاو

به رگی پینجه م

Second Step, grade 5

Third edition

[www.cfchildren.org](http://www.cfchildren.org)

## Second Step, grade 5

ههنگاو به ههنگاو - بهرگی پینجه م

Second Step, grade 5

Third edition

©2002 Committee for Children, USA

[www.cfchildren.org](http://www.cfchildren.org)

تهرجه مه کردنی کۆمه ک [www.komak.nu](http://www.komak.nu) 2005

مشتومالدانی زمان و ریتووس: مامۆستایانی فیرگی برادۆست:

ئاسۆ عومه ر خدر و عهبدوڵا عهبدوڵه حمان عهبدوڵا

بەشى يەكەم – راھىنانى ھاسۇزى

## دەربارەى بەشى يەكەم

مەبەستى ئەم بەشە گەشەدانه بە توانای ھاسۆزى (ئىمپاتى) ى منداڵ. ھاسۆزى ریشالیکى سەرەکیە لە گەشەپێدانی رەفتاری جفاکی و توانای چارەى کیشەى نێوان خەلکدا. ئەو منداڵەى ھەست دەرک دەکات مەیلی درپی کەمتەر، باستر جیی خۆی لە نێو خەلکدا دەکاتەو و توانای گشتیی جفاکیی باسترە. منداڵیک توانای ھاسۆزى بەرز بێت ئەم خالانەى پى دەکریت:

### 1- دیاریکردنى ھەست. ئەمیان بریتیە لە:

- ناسینەو و ناوانى ھەستى خۆ لە رپی سەرنجدانە نیشانەگەلى فیزیکی و دۆخەکی.
- ناسینەو و ناوانى ھەستى بەرانبەر لە رپی سەرنجدانە نیشانەگەلى فیزیکی و زارەکی و دۆخەکی.
- جوداکردنەو ھەستەکان لە یەکتر.

### 2- وەرگرتنى روانگەى بەرانبەر. ئەمیان بریتیە لە:

- پەبیردن بەو ھەى دەشیئ مروۆفی جیاواز بۆچوون و ھەستى جیاوازیان، دەربارەى ھەمان دۆخ، ھەبێت.
- دەرککردنى روانگە و دیدى کەسى بەرانبەر.

### 3- وەلامدانەو ھەى بەسۆزانەى بەرانبەر. ئەمیان بریتیە لە:

- دەرپرینی پەرۆشى و نیگەرانی.

## خالی سهره کی

### چه مکی زمانه کی

لهم به شهی یه که مدا ئه و چه مکانه دپته به ریاس که په یوهستی بیر کردنه وهی  
رهنه گرانه و نه نجامگیرانه. زوربهی وانه کان له سهر بنه مای چه مکی زاره کیی وها  
هه لئراون که یاریده ر بن بو دهر برینی ئالوژیی ههست.

### دیاریکردنی ههست

دیاریکردنی ههست، ههم لای خو و ههم لای به رانبهر، بنه مای هاسوژییه و کارئاسانی  
بو به شه کانی داهاتوو ده کات. به بی په ییردن به ههستی به رانبهر، هیچ هاندانیک له  
ئارادا ناییت، نه بو چاره کی کیشهی چفاکی و نه بو جله وگرتنی توورپیی. سهره داوی  
زاره کی، فیزیکی و دۆخه کی یارمه تی مندال ددهن ههست دیاری بکه ن. بابه ته کانی  
ئهم به شه بریتین له روانگه گرتن، سهرنجدانه ویکچوون و جوداوازی، باسکردنی  
ههستی خو، دهر ککردنی ههست و دهر برینی په روشی.

### وانه کانی به شی یه که م

1- **وانه ی یه که م:** دهر باره ی راهینانی هاسوژی - کورته باسیکی شاجه مکه کانی  
هاسوژی، وه ک: ناسینه وهی ههست، روانگه گرتنی به رانبهر و وه لامدانه وهی  
هاسوژانه ی به رانبهر.

2- **وانه ی دووه م:** باسکردنی ههست و دهر برینی په روشی - دۆزینه وهی که سیکی  
جیباوه ری وها ههستی خۆتی لا باس بکهیت و ههروه ها په روشیی خۆت  
دهر بیر ی بو که سیکی ههستی خۆی لای تو باس ده کات.

## Second Step, grade 5

- 3- **وانه‌ی سیئه‌م:** هۆکار و ئه‌نجام – په‌یبردن به‌ ئه‌نجامی ره‌فتاری خۆم له‌سه‌ر که‌سی به‌رانبه‌ر.
  - 4- **وانه‌ی چواره‌م:** پێشبینی هه‌ست – پێشبینی هه‌ستی به‌رانبه‌ر ده‌رباره‌ی ره‌فتاری من یان ره‌فتای که‌سانی دیکه‌.
  - 5- **وانه‌ی پینجه‌م:** ره‌وایه‌تی – ناساندنی مافی به‌رانبه‌ر و خسته‌ن‌پرووی چاره‌سه‌ری ره‌وا بۆ کیشه‌.
  - 6- **وانه‌ی شه‌شه‌م:** گوێگرته‌ی چالاکانه – دیاریکردن و پیاده‌کردنی تواناگه‌لی بیستنی چالاکانه‌.
  - 7- **وانه‌ی هه‌فته‌م:** سه‌لماندنی جوداوازی – په‌یبردن به‌ جوداوازی مرۆف و دۆزینه‌وه‌ی شیواز بۆ سه‌لماندنی ئه‌و جوداوازییه‌.
- ده‌می ئاماده‌کردنی وانه‌کان، کاتی ته‌واو بۆ خوێندنه‌وه‌ی سیناریۆکانی رۆلوازی ته‌رخان بکه‌ تا بتوانیت دۆخه‌کان له‌گه‌ڵ ره‌نگدانه‌وه‌ی ئه‌زموونی فێرخوازاندا بگونجینیت. ده‌توانیت وینه‌ی رۆلوازی نیو کارتی وانه‌کان بگریته‌وه‌ و بیانکه‌یه‌ به‌ش به‌ش بۆ ئه‌وه‌ی فێرخوازان به‌کاری به‌یتن.

### چه‌مکی زمانه‌کی

باسکردنی هه‌ست رۆلی گرنگی له‌ پێشخستنی هاوسۆزی و توانای دیکه‌دا هه‌یه‌ که‌ پێویستن بۆ چاره‌ی کیشه‌ (کتیبی Spivak and Shure, چاپی سالی 1974). چه‌مکی زمانه‌کی وانه‌کانی «هه‌نگاو به‌ هه‌نگاو» له‌ هه‌ر وانه‌یه‌کی به‌رنامه‌که‌دا ده‌ست نیشان کراون. ده‌شیت به‌شیک له‌ وشه‌کان نوێ نه‌بن، به‌لام واتای تازه‌یان هه‌بیت. چه‌مکی زمانه‌کی سه‌ره‌کی بریتین له‌:

## Second Step, grade 5

- پەيوەستەى «ويىكچوو - جودا» يارمەتى مىندال دەدات لە ھەستەكانى بەرانبەر ئاگادار بېتەوھ.
- پەيوەستەى «بۆچى - لەبەر ئەوھ» دەكەينە ھاندەرىك بۆ بېر كەردنەوھى ئەنجامبەندانە. تىگەيشتنى «ھۆكار و ئەنجام» مەرجە بۆ بېرىرى دروست.
- پەيىردن بە چەمكى «رەوايەتى» دەبىتە يارىدەر بۆ دەر كى رۈانگەى بەرانبەر.
- بىستنى چالاكانە و دەر بېرىنى پەرۋشى تواناى گرنگى دانوستاندن.

### ليستەى چەمكەكانى بەشى يەكەم

بىستنى چالاكانە، ھۆ، گۆران، نىشانە، دژيەك، ئەنجام، ھەست، دەر بېرىنى پەرۋشى، سوودى يەكسان، مافى يەكسان، رەوا، ئەگەر - ئەوا، مەبەست، دەر كەردن، پىشداوھرى، نازۆ، ويىكچوو - جودا، دۆخ، پوختەى باس

### سەرچاوە

Spivak, G., and Shure, M. B. (1974). *Social Adjustment of Young Children: A Cognitive Approach to Real-Life Problems*. San Fransisco: Jossey-Bass.

### گواستەوھى زانىار

مۆدىلى گواستەوھى زانىار كە لە سى بەش پىكھاتوھ لە رېتامەى مامۇستادا بەكاربەيتە بۆ يارمەتيدانى فېرخواز لە گشتاندنى تواناگەلى ھاوسۆزىدا.

«خەيالى ئەمرو». لە دەستپىكى رۆژەكەدا، يارمەتى فېرخواز بەدە بېرىار بدات كەى ھونەرى نوئ بەكاربەيتىت. بۆ نمونە، لى بېرسە:

## Second Step, grade 5

- له كام باردا ده شيت بۆچوونی جودامان ھەييت؟ (دەمی گفتوگۆ دەربارەى رووداوى ئىستا. دەمی ھاوکارى له گرووپى فيترکردندا).
- له كام باردا تواناي بيستنى چالاكانه به كار دەھينين؟ (فيترخوازيكى نوێ دیتە نيو پۆل و دتەويت له بارەيهوه بزانيت).
- له كام باردا دهييت بير له «رەوايه تى» بکەينهوه؟ (کاريكى گەورەمان له ريه و دهييت کارەکان دابەش بکړين).
- له كام باردا پەرۆشۍ خۆمان دەربرين، باشه؟ (دوستيکمان نمره ى کهمی هيناه، ناکامه).

«پرهيزانى رهفتار». له ماوه ى پرژه کهدا، زور دهرفته ى سروشتى ديتە پيش بۆ بههيزکردنى رهفتار. ئەمانه ى خوارهوه نمونەن له هاندانى فيترخوازانە بۆ بهکارهينانى تواناگه ى ھاوسۆزى:

- به بۆچوونی تۆ «لهيلا» ھەست به چى دەکات؟ چۆن دەزانيت؟ ئەرئ، مۆرە دەکات و قۆلى خستوونەتە سەر يەک. (ھەست ديارىکردن).
  - ھەر به تەنيا پرۆژەکەت تەواو کردوو! ھەست به چى دەکەيت؟ (بەستنهوه ى ھۆکار و ئەنجام)
  - «جوتيار» تەنيا و خەمبار بوو. پاشان تۆ بانگت کردە يارييه کەو. ئەوجا ھەست به چى دەکات؟ (ھەستگۆرين).
  - «دانا»، ئەو بۆ «بيستون» بزە ى دى؟ (بيرکردنەو له ھۆکار)
  - سەگەکە ى «ئاراز» مرد. چۆن پەرۆشۍ خۆمانى پيشان ئاراز بدەين؟ (دەربرينى پەرۆشۍ)
- «يادى ئەمرۆ». پرسيار له فيترخوازان بکە ئەو کاتانە ديارى بکەن کە توانايەکى ديارىکراويان تيدا به کارهيناه:



## Second Step, grade 5

- كى ئەمىرۇ ھەستى بە دىگەرمى كىردى؟ بۇچى ھەستىن بە دىگەرمى كىردى؟
- كى ئەمىرۇ بىسەرىكى چالاک بوو؟
- كى ئەمىرۇ بە شىۋەيەكى رەوا كىشەى چارە كىردى؟

تىكەستىنى «گواستىنەۋى زانىار» لەگەل كارى رۇزانەدا، يارمەتى فېرخواز دەدات ھونەرەكانى خۇئارامكردنەۋە، چارەى كىشە و راھىتەنى ھونەرەى رەفتار لە ژيانى رۇزانەدا پىادە بىكات.

### تېپىنى دەربارەى گەشەسەندىن

#### پىئاسە و بابەتى گىرنگ

ھاۋسۇزى لە مىندالدا بىرىتەى لە چەندىن تۋاناي پەيۋەندىدارى ۋەك ناسىنەۋەى ھەستى خۇ و ھەستى بەرانبەر، تىگەشىتنى ھۆكارەكانى ھەست و ھەرۋەھا ۋەلامدانەۋەى ھەستى بەرانبەر بە شىۋەيەكى كارامە. بەھاي فەرھەنگى كار دەكەنە سەر چۆنىتەى دەربىرىنى ھاۋسۇزى، لەبەر ئەۋە دەشىت گەشەى تۋانگەلى ھاۋسۇزى لە فەرھەنگىكەۋە بۇ فەرھەنگىك جودا بىت.

سەرەتاي خۋىندىنى دۋاسالانى پلەى بەرايى مىندال دەتۋانىت:

- ھەست دىارى بىكات.
- ھۆكارەكانى ھەست تىگەت.
- رۋانگەى بەرانبەر بگىت.

## Second Step, grade 5

ماوهی دواسالانی پلهی بنه‌ره‌تی:

مندالّ تاشنای هه‌ستی ناسکی وه‌ک نیگه‌رانی و هه‌ستی تیکه‌لّ ده‌بن.

مندالّ به‌ر له‌ لۆمه‌ باشتر مه‌به‌ستی به‌رانبه‌ر ره‌چاو ده‌گریت.

مندالّ هه‌یه‌ تواناگه‌لی هاوسۆزی له‌ لا‌ کز ده‌بیته‌وه.

### گرنگی ئەم بەشه

کزی ئاستی هاوسۆزی ده‌بیته‌ مایه‌ی زیادبوونی درپی فیزیکی، ناتهبایی، لاوازی له‌ خویتندا و به‌گشتی لاوازی گه‌شه‌کردنی جفاکی و هه‌سته‌کی. ئەم لاوازییه‌ ته‌مه‌نی هه‌رزه‌کاریشی ده‌گریته‌وه.

### چالاکیی دیکه

ئەم خالانە پیشنیازن بۆ تیکه‌به‌ستنی بابته‌کانی به‌شی یه‌که‌م و بابته‌ی دیکه‌:

1. «گه‌ریانه‌لیست» running list (لیسته‌یه‌که‌ ده‌گه‌ریت له‌ نیو پۆلدا) یک بۆ هه‌ست ساز بکه‌ و پۆله‌که‌ هان بده‌ تا رسته‌ی زیادی بخه‌نه‌ سه‌ر، بۆ نمونه‌ تۆ بنووسه‌ «من هه‌ست به‌ ئارامی ده‌که‌م کاتیک ...». ئه‌وجا داوا له‌ فیرخوازان بکه‌ رسته‌که‌ ته‌واو بکه‌ن. (هونه‌رگه‌لی زمانه‌کی)
2. وا له‌ فیرخوازان بکه‌ ژماره‌ی ئه‌و جارانه‌ تۆمار بکه‌ن که‌ هه‌ستیکێ دیاریکراو له‌ ماوه‌ی پشوو هه‌فته‌دا لایان په‌یدا ده‌ییت. ئه‌نجامه‌کان به‌ هیلکاری پیشان بده‌. (ماته‌ماتیک، هونه‌ر)
3. کتیپیک ده‌رباره‌ی فریوی نیگاکاری optical illusion په‌یدا بکه‌. وینه‌ی هه‌مه‌جۆر و لیکدانه‌وه‌ی فیرخوازان به‌ کار بینه‌ بۆ پیشاندانی گۆرانی روانگه‌. (زانست، هونه‌ر)

## Second Step, grade 5

4. داوا له فیږخووازن بکه گهمه ی «وشه‌وازی» بکه‌ن. به جوتیک فیږخوازی دلخواز دهست پی بکه. وشه‌یه کی هه‌ست، وه‌ک «سه‌رسورمان»، به گوپی فیږخوازیکیاندا بچرپینه. داوا له و فیږخوازه بکه نیشانه و سه‌ره‌داو پیشان بدات، فیږخوازی به‌رانبه‌ر هه‌ول ده‌دات وشه‌که هه‌لبیښت. بو نمونه، ده‌شپت فیږخوازه‌که بلیت، «سا‌کاویت، له‌وه ده‌چیت سه‌رت سوورماییت». (زمان، بیرى ورد)

5. باب‌تیک هه‌لبزیره بو فیږخووازن گفتوگوی له‌سه‌ر بکه‌ن. داوایان لی بکه لایه‌نیک بگرن و به‌لکه بو به‌رژه‌وه‌ندی ته‌و لایه‌نه ساز بکه‌ن. پاشان داوایان لی بکه لایه‌ن بگورن. (لیکولینه‌وه‌ی چفاکی، زمان، بیرى ورد)

6. ته‌م چالاکیه فیږخووازن هان ده‌دات ویکچوون و جیاوازی دیاری بکه‌ن. سه‌ره‌تا، داوا له فیږخووازن بکه وه‌لامی ته‌م ده‌سته‌واژانه بده‌نه‌وه. پاشان، داوایان لی بکه ته‌نجامه‌کانی پوله‌که به‌ ریزه‌ده‌ربیرن (بو نمونه، 8/24 یاخود 1/3 ی فیږخووازن به‌سته‌نی- یان پی خوشتره له نه‌سته‌له)

- ته‌وه‌ی به‌سته‌نی له لا خوشه‌ بچیته‌ لای ته‌و دیواره‌وه. ته‌وه‌ی نه‌سته‌له‌ی له لا خوشه‌ بچیته‌ لای دیواره‌که‌ی دیکه.
- ته‌وه‌ی وانه‌ی ماته‌ماتیکى له لا خوشه‌ بچیته‌ لای ته‌و دیواره. ته‌وه‌ی وانه‌ی زمانى له لا خوشتره بچیته‌ لای دیواره‌که‌ی دیکه.
- ته‌وه‌ی گهمه‌ی نیو به‌فری له لا خوشه‌ بچیته‌ لای ته‌و دیواره. ته‌وه‌ی گهمه‌ی نیو‌ئاوی له لا خوشتره بچیته‌ لای دیواره‌که‌ی دیکه.

7. پارچه‌ی گه‌وره‌ی په‌ره‌ی وینه‌کیشان دابه‌ش بکه و داوا له فیږخووازن بکه په‌ره‌که دوو جار به‌ نیوه‌یی بنوشتینه‌وه تاکوو چوار به‌ش دروست ده‌که‌ن. کارتیکى به‌رنامه‌ی «هه‌نگاو به‌هه‌نگاو»، که هه‌ست ده‌نویتیت، پیشانی

## Second Step, grade 5

فیرخووازن بده. داوایان لی بکه ئەو ههسته، به شیوه کاری - واته به هیل و رهنگ - بکیشن. نابیت وینهیه کی وه ک وینهی کارته که بکیشنهوه. ئەم پرۆسهیه له گهڵ وینه کارته کانی دیکه دووباره بکهوه ههتا فیرخووازن هه چوار بهشی په ره که پر ده که نهوه. نابیت هیچ له هیلکارییه کان نیشانه بکریت. پاشان داوا له فیرخووازن بکه وینه کان له گهڵ هاوبه شیکدا بگۆر نهوه و ههول بدهن بزنان هه وینهیه ک وینای کامه ههست ده کات. ده توانیت په ره بهم ئەم چالاکییه بدهیت و کاری هونهیری ناودار، که وینای ههستی جودا ده کات، پیشان بدهیت و داوا له فیرخووازن بکهیت ناوی ههسته کان بدۆزنهوه. (هونهر).

8. کلپیکی کورت ههلبژیره، که سایه تیه کی تیدا بیت ههستی بههیز پیشان بدات. چه ندین جار کلپیه که پیشان بده. داوا له فیرخووازن بکه ده باره ی ههستی ئە کته ره که، نیشانه کانی ههسته که و بار دودۆخ بنووسن. (هونهر گهلی زمانه کی، دراما)

9. بۆ روونکردنه وهی کاریگهیری بارودۆخ له سه ر دیدی خه لک، داوا له فیرخووازن بکه له چه ند نووسراویک ورد بینه وه که له روانگه ی جودا وه باس له رووداویکی تایبه تی میژوو ده که ن. (زمان، لیکۆلینه وهی جفاکی، بیرى ورد)

10. ئەم راهینه نه بۆ ده رخستنی توانای سه رنجدانه. سه به ته یه ک پرته قال بهینه نیو پۆل. پرته قاله کان به سه ر باز نه یه کی 10-12 فیرخووازا دا به ش بکه. پاش ئە وهی هه ر فیرخووازیک «ئاشنای» پرته قاله که ی خۆی بوو، پرته قاله کان بخه وه نیو سه به ته که. ئەم جاره دانه دانه پرته قاله کان بگیره به نیواندا. ئە وهی پرته قاله که ی خۆی ناسییه وه گلی بداته وه، هه تا هه موویان پرته قالیان خۆیان ده دۆزنه وه. ئە و جا بپرسه:

- چۆن پرته قاله که ت ناسییه وه؟
- ئایا پاش وردبوونه له پرته قاله که مامه له ت به رانه ری گۆرا؟ (سروشتناسی، بیرى ورد)

## Second Step, grade 5

11. داوا له فیږخوازان بکه وینهی ههستر اگه یه ن له گوڤار و رږژنامه دهر بکه ن (بو نمونه، پلنگیک دهنه ریتیت «تورهیه»). فیږخواز وینه که دوو کهرت بکات و خوی وینهی کهرته کهی دیکه ی بکیشته وه. (هونه ر)

12. له کتیبی وانهی جفانتاسی باسیک دیاری بکه فیږخوازان لپی ورد بینه وه و بیکه نه رږلوازی. کات بده به فیږخوازان تا ئاماده بن و له گهل که سایه تیه کانیا ن هاسوژ ببن. (لنکولینه وهی جفاکی، دراما)

بو زانیاری زیاتر و گوږینه وهی بیرو را سهردانی به شی ماموستایان بکه له سایتی کومه له که ماندا [www.cfchildren.org](http://www.cfchildren.org)

### کتیب

گهر کتیبی کوردی گونجاوت بو ئهم بابته دهست کهوت ئاگادارمان بکه بو ئه وهی کهسانی دیکه ش لپی سوودمه ند بن.

بەشى يەكەم – راھىتئانى ھاسۆزى

وانەى يەكەم: دەربارەى راھىتئانى ھاسۆزى

وانەى فېدېۋدار

### چەمك

دياريكردنى ھەستى بەرانبەر مەرجە بۇ تواناي ھاسۇزى.  
بەشىكى رۈانگەگرتن برىتتيە لە پەيبردن بەۋەى مروڧى جياواز بەرانبەر ھەمان دۇخ  
ديدى جياوازيان ھەيە.

چەمكى زمانەكى: نيشانە، دۇخ، نازۇ، ويكچوو - جودا، مەبەست، گۆران، دژيەك،  
ھەست

### ئامانچ

فېرخوازان توانايان دەبىت:

- نيشانە و سەرەداو بەكار بېنن بۇ دياريكردنى ھەستى جوراوجور.
- پەى بەرن بەۋەى ھەست دىتە گۆرين.
- ھەستى دژيەك بناسن.
- پەى بەرن بەۋەى خەلكى جياواز، دەربارەى ھەمان دۇخ، ھەستى جياوازيان ھەيە.
- بيسەلمىتنن كە مروڧ، بۇ برياردان لەسەر مەبەستى بەرانبەر، پىويستى بە زانيارى زياتر ھەيە.

### پىداويستى

- كاسىتى فېديوى بەرگى 5 «ھەنگاو بە ھەنگاو»: «وانەى سىرامىك».
- تەلەفېزيۇن و ئامپىرى فېديو ليدان.

## Second Step, grade 5

- نامه‌یه‌ک بۆ ماله‌وه، ژماره 1، دەر وازه‌یه‌ک ڕووه و «هه‌نگاو به هه‌نگاو» - خشته‌ی خویندنی ڕیبه‌ستن له توندوتیژی.

### ئامۆژگاری بۆ مامۆستا

له‌گه‌ڵ فێرخوازاندا، هه‌ولێ به‌سه‌ر کردنه‌وه و گه‌شه‌پێدانی ڕیساگه‌لی گفتوگۆی نیو پۆل، بده‌ن.

ئهم وانه‌یه به‌هاوسۆزیدا ده‌چێته‌وه، که بناخه‌ی به‌رنامه‌که‌یه. فێرخوازان فێر ده‌بن بگه‌ڕێن بۆ نیشانه و سه‌ره‌داوی هه‌ست. فێر ده‌بن له‌ ویکچوون و جوداوازی هه‌ستی مرۆف ورد بینه‌وه و هه‌روه‌ها چۆنیتیی گۆڕانی هه‌ست تی‌یگه‌ن. ئه‌و منداڵه‌ی با‌شتر له‌گه‌ڵ دۆستاندا هه‌ڵده‌کات ئه‌وه‌یه هه‌تا زانیاری ته‌واوی نه‌ییت بریار له‌سه‌ر که‌سانی به‌رانبه‌ر نادات.

هانی منداڵان بده‌ گۆڕانی هه‌سته‌کانی خۆیان بناسین.

کاسیتی فیدیۆکه پێشتر لێ بده‌ و پاشان هه‌لکه‌وه سه‌ره‌تا.



### چیرۆک و گفتوگۆ

ئەمرۆ دەست بە بەرنامەی «ههنگاو به ههنگاو» دەکەین. ههموو وانهیهک وینه و چیرۆکی خۆی هەیە. ئەوێ فێری دەبین، لە ڕێی «ڕۆلوازی» و «چالاکی دیکە» و، پیادە دەکەین. لە وانهکانی «ههنگاو به ههنگاو» دا دەربارەی ههستی خۆمان و ههستی بهرانبەر، چاره‌ی کیشه و جله‌وگرته‌ی تووڕه‌ی ده‌دوین.

ئەمرۆ، بۆ دیاریکردنی ههستی بهرانبەر، به‌ دوای نیشانه و سه‌ره‌داودا ده‌گه‌ڕێین. ده‌بیت به‌ وردی له‌ ڕوخسار و له‌شی بهرانبەر ٻروانین و گوینگرته‌ی گوته‌کانی بین. له‌ ڕێی سه‌رنجدانه‌ی دۆخه‌که‌، نیشانه‌ی زیاتر ده‌دۆزینه‌وه. سه‌ره‌تا ته‌ماشای فیلمیک ده‌کەین دەربارەی «ئاواز» و «ڕێبوار». ئێوه‌ بگه‌ڕێن به‌ دوای نیشانه‌ی هه‌ست راگه‌یه‌ندا.

(فیلمه‌که‌ پێشان بده‌. وچانیک بۆ گفتوگۆ. فۆتۆکه‌ پێشان بده‌).



## Second Step, grade 5

1. ئاواز ھەست بە چى دەكات؟ (شاد، نازۇ). نىشانە كان چىن؟ (بزەى دىت).
2. «نازۇ» چى دەگەيەنەت؟ (ھەستکردن بە دلخۇشەيە دەربارەى شتىك، تۇ ياخود كەسىكى نىكت، ئەنجامى داوھ).
3. ئەدى كاك «پىرۇت» ھەست بە چى دەكات؟ (بە ئاوازەوھ نازۇيە، شادە). چۇن دەزانن؟ (ستایشى كارەكەى كرد). ئاواز و كاك پىرۇت ھەمان ھەستیان ھەيە. ھەردووكیان شاد و نازۇ.
4. «رېبوار» ھەست بە چى دەكات؟ (توورەيى، ئیرەيى). چ نىشانەيەك ئەوھ پىشان دەدات؟ (كارە قورینەكەى تىك دەدات). تىپىنى بكەن رېبوار ھەولې دا سەرنجى كاك پىرۇت رابكىشىت. كاك پىرۇت سەرنجى نەدایە رېبوار، ئەمیش كارەكەى خۇى تىك دا.
5. بە بۇچوونى ئىوھ، رېبوار چى بە خۇى دەگوت؟ («كاك پىرۇت كارى ئاواز پەسەند دەكات»). رېبوار زوو گەيشتە ئەو ئەنجامەى كە كاك «پىرۇت» ئەمى فەرامۇش كردووه.
6. ئایا دلنیاين لەوھى كاك پىرۇت ئەمى فەرامۇش كردووه؟ (نەخیر). پىوېستیمان بە زانیاری زياتر دەيىت تا تەواو دلنیاين.
7. ئایا كاك پىرۇت مەبەستى بوو رېبوار توورە بكات؟ (نەخیر). مەبەستى ستایشکردنى ئاواز بوو. مەبەستى نەبوو رېبوار توورە بكات.
8. ئەگەر مامۇستاكە ياخود ئاواز ئاورى بدایەتەوھ و رېبواریان بە گوتەى خۇش ھان دابا، ئەو دەمە رېبوار ھەستى بە چى دەکرد؟ (شادى، ئومیدەوارى). ھەستى دەگۆردرا.

## Second Step, grade 5

جار ههيه ههست دیتته گۆرین. ئاواز پار چهزی له کاری هونه ر نهبوو. ئیستا چیژ له وانهی هونه ر وهرده گریت و شانازی به کاری خۆیهوه دهکات.

9. رووی داوه ههستی تۆ بیتته گۆرین؟ باسی بکه. (بهسه رها تیکی خۆت وه ک دهستییک بکه روو).

جار ههيه ههستی «دژیه ک» یاخود «پێچه وانه» مان هاوکات دهبیت.

10. ریبوار و ئاواز دۆستن. ریبوار چ ههستیکی دژیه کی ههیه؟ (دلخۆشه به ئاواز، بهلام ئیرهیی پی دی). ئاواز چ ههستیکی دژیه کی ههیه؟ (نازویه، بهلام خهباریشه که ریبوار ههست به ناکامی دهکات).

11. رووی داوه تۆ ههستی دژیه کت بوو بیت؟

### رۆلوازی

هاوکاریک ببینهوه. ههستییک به به گوپی ئیوهدا دهچریتم. تۆ و هاوکاره کهت ئهوه ههسته بنوین، فیرخوازانى دیکه ههسته که ههلهدههینن. (کاتیک فیرخوازان ههسته که ههلهدههینن، داوا له ئه کهت رهکان بکه بلین، «ئهری، ههست به \_\_\_\_\_ ده کهم»).

(پیشانی فیرخوازانى بده. رۆلی ههستی شلهزان بنوین به دهه دۆزینه وهی چارهی کیشهیه کی ماته ماتیکه وه. به پهله بنووسه، بیسه رهوه، دووباره ههول بدهوه. بلێ:)  
خهریکی ههولدانم بۆ تیگه یشتنی ئهه کیشهیهی ماته ماتیک، بهلام تیناگهه چۆن که رتهکان کۆ بکه مه وه! کاتیک فیرخوازان به راستی ههلی دههینن، بلێ: ئهری، ههست به شلهزان ده کهم. پاش خۆنواندنه که، بیرسه: چ نیشانهیه ک ههستی منی پیشان دا؟

## Second Step, grade 5

ئەوجا سەرەى فېرخوازانە. ئەم ھەستانەى خوارەو ە بە کار بەینە. داوا لە فېرخوازان بکە چەند دۆخیک ساز بکەن تێیدا ھاوکات ھەستى جودایان ھەبێت.

- داچلەکین خوشى دلگەرمى
- شانازى ئازاردان شەرمى

### ئەنجامگیری

ئەمرۆ فېربووين چۆن نیشانە و سەرەداو بە کار دیتین بۆ ناسینەو ەى ھەستى بەرانبەر. ھەرەھا باسما لە ھەستى دژىەک، چۆنىتیى گۆرانى ھەست کرد. فېرىش بووین کە دەشیپت خەلک، بەرانبەر ھەمان بابەت، ھەستى جیاوازیان ھەبێت.

### بۆ مألەو ە

نامەىەک بۆ مألەو ە، ژمارە 1، دەروازەىەک ڕووەو «ھەنگاو بە ھەنگاو»: خستەى خویندنى رېبەستن لە توندوتىزى.

### گواستەو ەى زانیار

بەدەم چالاکیى رۆژانەو ە، فېرخوازان ھان بدە ھەستى خۆیان دەرک بکەن و ھەرەھا پېشبینى لە ھەستى بەرانبەر بکەن لە وەلامى کردارىکى دیارىکراو دا. لە باسى ھەستگۆرىندا، ئاماژە بە دیاردەکە بکە، بۆ نموونە: «نامۆ، پېشتر رۆلوازییت لە لا خۆش نەبوو. ئیستا، یەكەم کەسى دەست بەرز دەکەیتەو ە».

به‌شی یه‌که‌م – راه‌تانی هاوسۆزی

وانه‌ی دووه‌م: باسکردنی هه‌ست و ده‌برینی په‌روشی

### چەمەك

لە ڤێ نیشانەى هەمەجۆرەوه دەزانیى كەى كاتى دەربەرىنى پەرۆشییه.  
دەربەرىنى پەرۆشى توانایە كى گەنگە.

چەمكى زمانە كى: دەربەرىنى پەرۆشى.

### ئامانج

فێرخوازان توانایان دەبێت بۆ:

- ریزکردنى نیشانەكانى هەست.
- ریزکردنى شیوازی دەربەرىنى پەرۆشى.
- پێشاندانى «دەربەرىنى پەرۆشى».

### پێداویستى

- پەرەى پۆستەر و پێنووسى مارکەر.
- نامەىەك بۆ مالهوه، ژمارە 2، بەشى یەكەمى «هەنگاو بە هەنگاو».

### ئامۆژگارى بۆ مامۆستا

پێناسەى بەرنامەى «هەنگاو بە هەنگاو» بۆ هاوسۆزى بە توانای دیاریکردنى هەست دەست پێ دەكات. لێرەدا ئەم توانایە ڤوون دەكرێتەوه. هەستى نینگەرانی و هاوسۆزى توانایەكە و دەربەرىنى ئەو نینگەرانییه توانایەكی دیکەیه. هەردووکیان پێویستیان بە راھێزان هەیه.

## Second Step, grade 5

مندالیش ده بیت فیر بیت که ی و چون پهروشی خوی بو بهرانبه درده بریت.  
هوکاری وه ک راده ناسینی بهرانبه، شیوازی رهفتاری بهرانبه و دوخی تایبهت  
دهیت رهچاو بگیرین. ئاماژه بهووش بده تهنه وهلامی نه یارانه ناسوژی نین.  
«خه مساردی» ش ناسوژییه.

### چیرۆک و گفتوگۆ

ئهمرۆ دیاریکردنی ههستی بهرانبه و ده برینی پهروشی پیاده ده کهین. «ده برینی  
پهروشی» به واتای پیشاندانی نیگه رانی بو بهرانبه دیت.  
فوتۆکه پیشان بده.



## Second Step, grade 5

ئەمانە «مەريوان»، «يىستوون» و «شلىر» ن. ھاوريى چاكن و زۆربەى جار لە مالى  
يىستوون فوتبۆلىن دەكەن. «مەندانە»ى پوورى يىستوون، ھاتۆتە سەردانىان. پوورە  
مەندانە بە يىستوونى گوت «تۆ زۆر جوانيت! ھەموو كچان تۆيان دەويت». پوورە  
مەندانە سەرنجى داىە شلىر و بە يىستوونى گوت: «بۆچى بە يارەكەتم ناناىنى؟»  
يىستوون سوور ھەلگەرا و گوتى: «پوورە مەندانە!» پوورە مەندانە قاقايەكى لى دا و  
چوو ژیوورى.

1- يىستوون ھەست بە چى دەكات؟ (شەرمەزار). سەرداوەكان چين؟ (بەرتەك)  
بۆچى بەو شىوہىە ھەست دەكات؟ (پورى لە بەردەم ھاوريىكانيدا شەرمەزارى  
کرد).

مەريوان دەستى کرد بە پىكەنين، بەلام كە تىيىنى يىستوونى کرد، راوہستا. دەرکى  
کرد شتىك پرووى داوہ. دۆستايەتى برىتييە لە پىشاندانى گرنگيدان بە ھەستى  
بەرانبەر و دەربرىنى پەرۆشى.

2- كامانەن شىوازى دەربرىنى پەرۆشى؟ (گوى بگرە. پىرسە داخۆ بەرانبەر  
سەلامەتە).

3- مەريوان چى بکات، باشە؟ (پىشانى يىستوونى بدات كە ھەستى ئەوى لە لا  
گرنگە).

مروڤ پەرۆشى خۆى بۆ كەسىك دەرەدەبرى، ھەست بە دلتنەنگى ياخود شەرمەزارى  
بکات. بەلام دەشكرىت پەرۆشى بۆ كەسىكى شاد دەربرىن. دەشيت پىروۆبايى لە  
ھاوريىكەك بکەيت تازە رۆلىكى لە شانوى فيرگەدا وەرگرتووە.

مەريوان دلى يىستوون دەداتەوہ. يىستوون دەلّيت: «پوورە مەندانە سەيرە! تۆ



## Second Step, grade 5

دەزانیت من شلیرم وه ک هاوړی خوش دهویت، بهلام بهو شیوهیه نا». مەریوان دهلیت، «دەرکت ده کهم. باپیره ی منیش شتی وه ها دهلیت پیی شهرمه زار ده بم».

4- ئاموژگاری مەریوان بو بیستوون چی بیت باشه؟ (له بیر خو ی بیاته وه. قسه له گه ل دایکی بکات).

ئه گهر دلنیا نیت له چوئیتی ده برینی په روشی خوت بو که سیک، پینشیازی پی بکه راویژ به که سیک گه وره سالی جیباوه بکات. مەریوان هانی بیستوون ده دات داوای یارمه تی له دایکی بکات. مەریوان، بیستوون دلنیا ده کات له وهی شلیر ئه و باسه به هه ند هه لئاگریت. بیستوون بزه ی دیت و ئه و جا مەریوان پیی دهلیت: «وهره داوا له شلیر بکه ین ئه و گه مه یه مان فیتر بکات که ده یکات».

5- ئیستا بیستوون ههستی چونه؟ (باشتره، ئارامتره).

6- مەریوان چه ند شاره زایانه ئه م دوخه ی چاره کرد؟ گهر تو بایت، چونت ساز ده کرد؟

وه رن چه ند پینشیازیک بو ده برینی په روشی بنووسینه وه. (ریتوینی فیروازان بو ریز کردنی چه ند پینشیازیک. ئه مه ش نمونه: 1- پینشانی که سی به رانبه ری بده که تو ئاماده ی هاکاری وی بکه یت. 2- گهر به رانبه ر ده یه ویت ته نها بیت، هه راسانی مه که. 3- گهر دوودلیت پرسیک به که سیک گه وره سالی جیباوه بکه.

زۆر جار كەسى بەرانبەر پىنويستى تەنھا بەۋەيە تۆ گۈيى لى بگرىت. گۈيگرتن دەرەفەت دەداتە ھاورىكەت باسى ھەستى خۆى لاي كەسىكى جىباۋەر بدركىنىت. جار ھەيە، مروف پىي خۆشە تەنھا بىت. گرنگە تۆ ئەو خواستە دەرەك بكەيت.

## رۇلۋازى

ۋەرن دەربرپنى پەرۋشى بكەينە رۇلۋازى. پىشانى بەرانبەرى بدە كە تۆ ھەستى ئەۋت لە لا گرنگە و ئامادەى يارمەتىى بدەيت.

(پىشانى فىرخۋازانى بدە. رۇلى مەريوان بنويته كە پشتيوانىي بىستون دەكات. دلخۋازىك ھەلېزېرە بۇ رۇلى بىستون). بلى: دەزانم پەستىت. چىم پى دەكرىت تا يارمەتيت بدەم؟ لەۋانەيە دايك چارەيەكى باشى ھەيتت. خەمت نەبىت، شلىر ئەم باسە بە ھەند ھەلناگرىت. (كاتىك بىستون ھەست دەكات باشتەر، بلى: دەى، ۋەرە با داۋا لە شلىر بكەين گەمەكەى خۇيمان فىر بكات.

پاش نواندن بېرسە. چۆن بووم؟ ئايا بە جوانى پەرۋشىي خۆم دەربرى؟ (ئەۋجا سەرەى فىرخۋازانە. بەپىنى پىنويست راھىتان بە فىرخۋازان بكە. بىريان بخەۋە رۇلەكان ئالوگور بكەن).

1. ھاورىيەك رۇلى لە شانۋى فىرگەدا بەدەست نەھىتاۋە.
2. لە پىشېركىيەكى ھونەرىدا، بەرھەمى خوشكەكەت خەلاتى بر دەۋە.
3. ھاۋپولىك پەستە چۈنكە خەلكى دەنگۆ دەربارەى بلو دەكەنەۋە.
4. ھاۋئەندامىكى باندى موزىك دۋاجار پاش پىنچ ھەۋلدان، ئاۋازىك بە راستى دەژەنىت.

## ئەنجامگىرى

ئەمرۆ فېربووين پەرۋىشى خۇمان دەربېرىن بۇ ئەۋەى پىشانى بەرانبەرى بىدەين كە  
ھەستى ئەۋمان لە لا گىرنگە.

## بۇ مالىۋە

نامەيەك بۇ مالىۋە، ژمارە 2، بەشى يەكەمى بەرنامەى «ھەنگاۋ بە ھەنگاۋ».

## گواستىنەۋەى زانىار

راھىتان بە فېرخوازان بىكە پەرۋىشى خۇيان دەربېرىن. بېريان بىخەۋە كە جار ھەيە  
تەنھا گۈيگىرتن ياخود پىشكەشكىردنى وشەيەكى دۆستانە يارمەتى بەرانبەر دەدات  
ھەستى ئارام بېتەۋە.

«پۇژەكەت لەبىر بېت»: داۋا لە فېرخوازان بىكە يادى بەسەرھاتىك بىكەنەۋە كە تىيدا  
باسى ھەستى خۇيان لاي دۆستىك كىردوۋە يان پەرۋىشى خۇيان بۇ كەسىك دەربىرۋە.  
ئاگادارى لايەنى رازگىرتن بە لە باسىكى تايبەت كە مىدالانى دەيگىرنەۋە.

## چالاكىي دىكە

كاتى خويىندىنەۋەى چىرۈك بۇ بۆلەكە، گەر ھاتە سەر ئەۋەى كاراكتارىكى نىۋ  
چىرۈكەكە پىنۋىستى بە پىشگىرى ھەيە، وچانىك بىگرە. داۋا لە فېرخوازان بىكە  
دەربارەى رەفتار و گوتارى پىنۋىستى ئەم دۆخە بنووسن، چى بىكرى و بگوتىرى باشە بۇ  
پىشتىۋانى لەۋ كاراكتارە.

بەشى يەكەم – راھىتەننى ھاسۇزى

ۋانەى سىيەم: ھۆكار و ئەنجام

## چەمك

ھونەرى ھاوسۆزى پىيوستى بەۋەيە تېڭەين خەلكى چۈن كار لەيەك دەكەن.

چەمكى زمانەكى: ھۆكار، ئەنجام.

## ئامانچ

فېرخواز دەتوانىت:

- ھۆكار و ئەنجامەكانى كردارىكى تايبەتى ديارى بكات.
- لە ئاست كردار و ھەستى بەرانبەردا، ھۆكارى گونجاو روون بكاتەۋە.

## ئامۇڭگارى بۆ مامۇستا

رەفتارى رېك يان نارېكى مندال بەرانبەر ھەڧالانىان بەندە بە تېڭەيشتىيان لە دياردەى ھۆكار - ئەنجام. مندال ھۆكار لېك دەداتەۋە و ئەو لېكدانەۋەى كار دەكاتە سەر پېناسەى كېشەكە لاي ئەو مندالە. مندال بۆ ئەۋەى بتوانىت چارەسەر ھەلسەنگېنىت و خۇى لە كېشە لا بدات دەبېت پەى بە ئەنجامى رەفتارى خۇى بەرېت. دەرک نەكردنى پەيۋەندىي نېۋان ھۆكار و ئەنجام خالېكى ديارە لە رەفتارى درې ھەرزەكار و گەۋرەسالاندا.

لەم وانەيەدا، مندال ھان دەدرېن باس لە ھۆكارى دۆخىكى تايبەت بکەن بۆ ئەۋەى باشتەر لەو ئەنجامە بگەن كە رەفتارى خۇيان لاي بەرانبەر دروستى دەكات.

## چیرۆک و گفتوگۆ

له وانهی ئەمرۆدا، فیر دەبین بروانینه ئەو ئەنجامه‌ی رەفتاری ئێمه لای کهسی به‌رانبه‌ر دروستی ده‌کات. فۆتۆکه پێشان بده.



ئهمه «دۆنا» به (ئهوهمی سهر پلێکانه‌ی سه‌روو). چه‌ندیک (ئهوهمی سهر پلێکانه‌ی خواروو) بریاریان داوه یانه‌یه‌ک ساز بکه‌ن، وشه‌ی نه‌یه‌نی و نوکته (جۆک) ی تاییه‌تی خۆیان هه‌بێت که‌سی دیکه‌ تی نه‌گات. هاوپۆلی دیکه‌ی وه‌ک «دۆنا» به‌رانبه‌ر ئەم دۆخه‌ هه‌ستی توندیان لا په‌یدا بووه.

1. به‌ بۆچوونی ئێوه، هاوپۆلی دیکه‌ی وه‌ک «دۆنا» هه‌ست به‌ چی ده‌که‌ن؟ (تووهره، فه‌رامۆشکراو، ته‌نیا، پێیان ناخۆشه‌).

2. ئەدی کچانی سهر به‌ یانه‌که‌ هه‌ست به‌ چی ده‌که‌ن؟ (تاییه‌تن، رازگرن، جیی ئیره‌یی خه‌لکن).

گه‌ر شتیک وه‌های کرد مرۆف هه‌ستیک تاییه‌تی له‌ لا په‌یدا بێت یان رەفتاریکی تاییه‌ت پێشان بدات ئەوه «ئەنجام» یکی له‌و مرۆفهدا دروست کردووه.

## Second Step, grade 5

سازکردنی یانهیه ک تنها چهند مندالیک به ئەندام وەربرگرت، ئەنجامه که ی ئەوهیه مندالی دیکه پیتان ناخۆش دەبیت و ههست ده که ن فهرامۆش کران.

3. ئەنجامه که چی ده بوو ئەگەر هه موو منداله کان بانگهتشت بکرانایه بو پیه ونیدی کردن به یانه که وه؟ (هه موو یه کیک ههستی به به شداری ده کرد).

4. پرووی داوه ههستت به فهرامۆشی کردبیت؟ چون بوو، باسی بکه؟ چیت له گهل کرد؟

### چالاکي

وه رن که میکی دیکهش له هوکار و ئەنجام بدوین. من باسی کردار یاخود هوکاریک ده که م و ئیوهش ئەنجامه که ی له سه ر به رانه ر پروون بکه نه وه. (به شیکی ئەم سیناریویانه ویتایه کی گه شتر ده رباره ی پیشه روژ له لای فیرخواز ساز ده که ن و هانی ده دن نه خشیکی رهنگینتری هه بی له ژینگه ی جفاکی و فیزیکی خویدا).  
چ ئەنجامیکی ده بوو:

1. له سه ر فیرخوازان گه ر گوتهام سبه ی پشووه، فیرگه داخراوه؟
2. له سه ر من گه ر فیرخوازان به هه راوهو ریا بان؟
3. له سه ر فیرخوازیک گه ر هاو پۆلانی فهرامۆشی بکه ن؟
4. له سه ر دایکو باوکت گه ر هه میشه پاک و خاوین بیت؟
5. له سه ر هاوسی گه ر شه و درهنگ به به رزیی موزیک لی بده ی؟
6. له سه ر دوستیک له نه خو شخانه یه و تو سه ردانی ده که ی ت؟
7. له سه ر هه مو ان گه ر دزی نه ما با؟

## Second Step, grade 5

ھەر ئەو دۆخانەى سەرھوۋە دووبارە بىكەۋە بەللام كەسى بەرئەنجام بگۈرە. ئايا ئەنجامەكان ھەر ئەو جۆرە دەبن؟ (فیرخواز ھان بدە بىر لە كرادرى دىكە بىكەنەۋە كە پەيۋەندى ھەبىت بە ھۆكار و ئەنجامەۋە).

### ئەنجامگىرى

ئەمرۆ باسماكان لە ھۆكار و ئەنجام كرد. تىگەيشتنى ھۆكار و ئەنجام يارمەتیمان دەدەن باشتەر ھەلسوكەۋت لە گەل خەلك بىكەين.

### گواستەنەۋەى زانىار

كاتى رېتوتېئى فیرخوازكان دەكەيت بۆ چارەى كىشە چەمكى «ھۆكار» و «ئەنجام» بەكار بھىنە. بىريان بىخەۋە كە مەرج نىيە مرۆف ھەمىشە تەۋاو لەو پەيۋەندىيە دلنیا بىت. تەۋاو روونىش نەبىت دەكرى بىرى لى بىكەتەۋە، با جاروبارىش ھەلە بىت.

### چالاكىي دىكە

1- داۋا لە فیرخوازكان بىكە لەم بارانەدا ھۆكار و ئەنجام ئاشكرا بىكەن:

- بابەتى «لىكۆلىنەۋەى جفاكى».
- ئەو چىرۆكانەى دەيانخوینەۋە.
- چالاكى و ئەزموونى زانستانە.

2- داۋا لە فیرخوازكان بىكە دەربارەى كىشەيەك بنووسن كە لەگەل كەسىكدا ھەيان

بوۋە. ھۆكارى كىشەكە چى بوۋە؟ ئەنجامەكەى چى بوۋە لەسەر كەسانى پەيۋەندىدار بە كىشەكەۋە؟



به‌شی یه‌که‌م – رَاهِیَنانی هاوسۆزی

وانه‌ی چواره‌م: پِشبینیی هه‌ست

### چەمەك

تواناي پيشبينيکردنى ھەستى بەرانبەر پيشمەرجىكە بۆ گرتنى روانگەى جفاكى.

چەمكى زمانەكى: ئەگەر- ئەوا، پيشبيني.

### ئامانچ

فېرخواز تواناي دەبىت:

- پيشبيني لەو ھەستە بکات كە لاى بەرانبەر دروست دەبىت لە ئەنجامى رەفتارىكى ئەم يان ھى ھەر كەسىكى دىكە.

### پىداويستى

- پەرەى پۆستەر و پىنووسى ماركەر.

### ئامۆزگارى بۆ مامۇستا

بۆ ئەو ھى مندا، لە دۇخىكى جفاكىدا، بتوانىت رەفتارىك ھەلسەنگىنىت و ھەلبىزىرىت، دەبىت فېرىت پيشبيني لەو ھەستە بکات كە لاى بەرانبەر دروست دەبىت لە ئەنجامى رەفتارىكى تايبەتدا.

لەم وانەىدا، مندا، پەيوەستەى «ئەگەر- ئەوا» بەكار دەھىنن بۆ گەشەدانى تىگەىشتىيان لە پەيوەندى ھۆكار و ئەنجام. لېرەدا جەخت لەسەر پيشبيني ھەستى

## Second Step, grade 5

بهرانبەر دەرکړیت نه ک دۆزینه وهی چاره ی په سهند بۆ کیشه یه کی تایبته. ئه مه یان له به شی دووه مه دا باس دەرکړیت.

### چیرۆک و گفتوگۆ

له وانه ی ئه مړو دا، فیر ده بین پیشبینی له وهسته بکه ین که دۆخیکی تایبته له لای که سیک دروستی ده کات. فو تو پیشان بده.



«میردین» خزمی «سۆنیا» یه و له گوند ده ژری مندالی دیکه ی لی نییه. نازانیت گه مان له گه ل مندالان بکات. زور شهرمنه. ئه م هه فته یه به سهردان لای سۆنیا

## Second Step, grade 5

دەبىت. سۇنيا مىردىن ئاگادار دەكات لەوھى بە نيازە چەند ھاۋرىيە كى خۇى بانگھىشت بكات بۇ مالموھە تا مىردىن بناسن.

1. ئەگەر ھاۋرىكانى سۇنيا بىن، مىردىن ھەست بە چى دەكات؟ (پەشۈكان، شەرمەزار، نىگەرانى). بۇچى ۋەھا ھەست دەكات؟ (رانەھاتوۋە لە نىزىكى مندالى دىكە بىت. لەوانەيە نەزانىت چۆن رەفتار بكات ياخود چى بلىت).
  2. ئەگەر سۇنيا تەنھا يەك ھاۋرىى بانگھىشت كىردايە، مىردىن ھەستى چۆن دەبوو؟ (لەوانەبوو ئاساتىر بايە بۇى. لەوانەبوو ھىشتا ھەستى بە شەرم بىردايە).
  3. سۇنيا چى دىكە بكات باشە تاكوو مىردىن ھەستى ئارامىر بىتەۋە؟ (ماۋەيەك چاۋەرئى بكات ھەتا مىردىن رادىت بەم كەژە تازەيە پاشان ھەقالەكانى بانگ بكاتە مىۋانى. ماۋەيەك گەمەي خۇش بىكەن بەيەكەۋە بۇ ئەۋەي مىردىن سنوورى شەرم بىكىنىت).
  4. گەر مىردىن شەرم نەبا، رۈۋخۇش و جفاكى با، بە ھاتنى دەستەيەك لە دۇستانى سۇنيا ھەستى بە چى دەكرد؟ (دلىگەرم، شاد).
- گەر تۆ پلان يان بىرپارىكت بەدەستەۋەيە و دەزانىت كار لە كەسىكى دىكە دەكات، دەبىت ھەستى ئەۋ كەسە دەربارەي پلان و بىرپارەكەي خۆت رەچاۋ بگىرىت. ئەمەش پىي دەگوتىرت «پىشېنى» ى ھەست.
5. بەسەرھاتى ۋەك ئەۋەي سۇنيا و مىردىن لە تۆ رۈۋى داۋە؟ ھەست چۆن بوۋە؟ چىت كىردوھ؟

## چالاکى

بیر له دوو ناسیاوی خۆت بکهوه که زۆر له یه کتری جودا بن. بزانه ئایا ده توانیت پیشبینی ههستی ههريه که یان بۆ ئەم دۆخانهی خوارهوه بکهیت. ئایا هه مان ههست یاخود ههستی جودایان ده بپیت؟ ده می وه لامدانه وهت، ئاماژه به ناوی ههچ که سیک مه ده. پینچ فیڕخواز هه لده بژیرم تا کوو وه لامی هه ر دۆخیک بده نه وه.

له م لیسته ی خواره وه نموونه ی له بار هه ل بژیره. ئازاد به له ساز کردنی نموونه ی دیکه ی گونجاو. دۆخ و وه لامی فیڕخوازن له سه ر پۆسته ریک بنووسه وه.

ههستی ئەو ناسیاوه له یه ک جیاوازه چۆن ده بپیت ده رباره ی:

- فیڕبوونی شاخه وانی؟
- سه ردانی پزیشکی ددان؟
- گوێزانه وه بۆ فیڕگه یه کی نوێ؟
- چاودیری پشیلە ی دراوسی، هه تا له کار دپته وه؟
- گه شتی خپوهت هه لدان؟
- چرینی سۆلۆ (گۆرانی ته نیا) له ئاههنگی فیڕگه دا؟

## ئه نجامگیری

ئه مرۆ فیڕ بووین چۆن کردار و گوتهاری مرۆف کار ده کاته سه ر ههستی به رانه ر. فیڕی ئه وهش بووین چۆن پیشبینی ههستی به رانه ر بکهین له دۆخیک تاییه تا.

### گواستنه‌وه‌ی زانیار

گەر دهرفته ره‌خسا، چه‌مکی «پیشبینی» به‌کار بهینه و هانی فی‌رخوازانیش بده به‌کاری بهینن. دووپات‌کردنه‌وه چه‌مکه‌کیان له لا ده‌چینیت. بۆ نموونه داوا له فی‌رخوازان بکه: پیشبینی له ئەنجامی ئەزموونێکی زانستی بکه‌ن. یاخود: کۆتابوونی جیاوازی کورته‌چیرۆکیک کاریگه‌ریی هه‌یه له‌سه‌ر کاره‌کته‌ره‌کانی چیرۆکه‌که، ئەمان پیشبینی له‌و کاریگه‌رییانه بکه‌ن.

یادی ئەمرۆ: داوا له فی‌رخوازان بکه باس له به‌سه‌رهاتی خۆیان بکه‌ن ده‌باره‌ی پیشبینی هه‌ستی به‌رانبه‌ر. چ سه‌ره‌داوێک یارمه‌تی داوێن له هه‌ستی به‌رانبه‌ر تێبگه‌ن؟

### چالاکیی دیکه

1- داوا له فی‌رخوازان بکه که‌سایه‌تییه‌کی گرنگی می‌ژوویی هه‌لبژێرن. دۆخیک بسازینن و پیشبینی به‌رته‌کی که‌سایه‌تییه‌که له‌و دۆخه‌دا بکه‌ن.

2- داوا له فی‌رخوازان بکه کاره‌کته‌ری کتیییک هه‌لبژێرن. دۆخیک بسازینن و پیشبینی به‌رته‌کی که‌سایه‌تییه‌که له‌و دۆخه‌دا بکه‌ن.

به شی یه که م – راهیتانی هاوسۆزی

وانه ی پینجه م: ره وایه تی

### چەمک

لە دۆخیکى يەكساندا كە دوو كەس مافى يەكسانيان لە بابەتیک هەبێت. چارەى ڕەوا ئەوەیە هەردووکیان سوودی يەكسان لەو بابەتە وەرگیرن.

چەمكى زمانەكى: ڕەوا، مافى يەكسان، سوودی يەكسان

### ئامانج

فێرخواز توانایان دەبێت بۆ:

پێناسەکردنى ڕەوايەتى لە ڕووى مافى يەكسانەوه.  
دۆزینەوهى چارەى يەكسان بۆ كێشەيەكى دیاریکراو.

### ئامۆژگارى بۆ مامۆستا

زۆربەى جار منداڵ تێگەيشتنى ناتەواويان هەيە دەربارەى ڕەوايەتى و مافى بەرانبەر.  
گرنگە ئەوە بزانن كە ژيان جاروبار نەروايە. سەربارى ئەوەش، فەرھەنگى جياواز دیدى جياوازی لە ڕەوايەتى هەيە.

پێناسەى کارای ڕەوايەتى لەم وانەيەدا دەلێت: لە دۆخیکى يەكساندا كە دوو كەس مافى يەكسانيان لە بابەتیک ياخود مامەلەيەك هەيە، چارەى ڕەوا ئەوەیە هەردووکیان سوود وەرگرن لەو بابەت و مامەلەتە. منداڵ مافى يەكسانيان لە سامانى فێرگە هەيە. بەلام لە مولكى تايبەتیدا، مافى خاوەندارەتى زālە.



## چیرۆک و گفتوگۆ

له وانهی ئەمڕۆماندا باس له مانای ڕه‌وايه‌تی ده‌که‌ین.

فۆتۆکه پێشان بده.



ئهمه «لۆرین» ه و ئهمه‌ش «کاوه». هه‌ریه‌که‌یان کار له‌سه‌ر پرۆژه‌یه‌کی تایبه‌تی دوو رۆژی ده‌کات. هه‌ردووکیان پێویستان به‌ هه‌مان کتێبه‌ و ته‌نها یه‌ک نمونه‌ له‌و کتێبه‌ له‌ کتێبخانه‌ی فێرگه‌دا هه‌یه. لۆرین تازه‌کی کتێبه‌که‌ی خواستوه‌ تا کوو ئیش له‌سه‌ر پرۆژه‌که‌ی بکات و تا هه‌فته‌ی داهاووش کاتی گه‌رانه‌وه‌ی نابێت.

1- ڕه‌وايه‌تی چی ده‌گه‌یه‌نیت؟ (هه‌موو که‌سانی په‌یوه‌ندیدار به‌شیان له‌و بابته‌ ده‌بێت که مافیان لێ هه‌یه).

## Second Step, grade 5

کاتیک دوو کەس یاخود زیاتر مافی یە کسانیان لە بابەتیک هەیه، چاره‌ی ره‌وا بریتییە له‌وه‌ی هه‌ردووکیان سوودی یه‌ کسان له‌ بابەته‌که‌ بیهنن.

- 2- کێ مافی به‌کارهێنانی کتیی فیگره‌که‌ی هه‌یه‌؟
- 3- ئایا کاوه و لۆرین، له‌م دۆخه‌دا، مافی یه‌ کسانیان له‌ کتیه‌که‌ هه‌یه‌؟
- 4- کاوه هه‌ست به‌ چی ده‌کات؟
- 5- لۆرین هه‌ست به‌ چی ده‌کات؟
- 6- ئایا ئەو دوانه‌ چی بکه‌ن باشه‌ و بۆچی؟ ئەم بۆچوونه‌ی ئیوه‌ ره‌وایه‌؟ بۆ؟

### چالاکی

(فیڕخوازان بکه‌ به‌ گروپی بچووکه‌وه‌). هه‌ر گروپیک بۆ ماوه‌ی 3 - 5 خوله‌ک گفتوگۆ ده‌رباره‌ی یه‌ک له‌م دۆخانه‌ی خواره‌وه‌ ده‌کات. وه‌ک گروپ بریار بده‌ن ئاخۆ ئەو دۆخه‌ ره‌وایه‌ یان نا. گه‌ر پیتان ره‌وا نییه‌، چاره‌یه‌کی ره‌وا بۆ بدۆزنه‌وه‌. هه‌ستی هه‌موو به‌شداربووان ده‌رباره‌ی چاره‌که‌ی دیاریتان کردووه‌ ره‌چاو بگرن و هه‌ر ئەوه‌ش بکه‌نه‌ پێوه‌ری ره‌وایه‌تی. له‌ کۆتادا، که‌سیک به‌ گۆته‌بیژی گروپه‌که‌تان دیاری بکه‌ن بۆ ئەوه‌ی باس له‌ چاره‌که‌تان بکات.

- ئەگه‌ر ته‌نها فیڕخوازی راسته‌وانه‌ (ئه‌وانه‌ی ده‌سته‌ راست زیاتر به‌کار دێنن) بۆیان هه‌با کۆمپیوته‌ری پۆل به‌کار بهێنن، ئایا کاریکی ره‌وا ده‌بوو؟ بۆچی ره‌وا ده‌بوو و بۆچی ره‌وا نه‌ده‌بوو؟
- ئەگه‌ر ته‌نها ئەو فیڕخوازانیه‌ی ئه‌رکی خۆتندنیان ته‌واو کردووه‌ بۆیان هه‌با کۆمپیوته‌ری پۆل به‌کار بهێنن، ئایا کاریکی ره‌وا ده‌بوو؟ بۆچی ره‌وا ده‌بوو و بۆچی ره‌وا نه‌ده‌بوو؟

## Second Step, grade 5

- ئەگەر تەنھا ئەو فېرخوازانەى لە ماتەماتیکدا سەد لە سەد یېتەن بۆیان ھەبا بەشداری دیداری کەسایەتییەکی ناودار بێن، ئایا کاریکی رەوا دەبوو؟ بۆچی رەوا دەبوو و بۆچی رەوا نەدەبوو؟
- ئەگەر کچیک بۆیەى خۆى لە مەلەو بەیئیت بۆ فیرگە تا لە پرۆژەبەکی ھونەریدا بە کاری بەیئیت، بەشی کەسى لى نەدات، ئایا کاریکی رەوايە یان نا؟ بۆ؟
- ئەگەر فیرگە کەلوپەلی تازە بێئیتە گۆرەپانەو و ھەردەم کوران نۆرەى یە کەم بگرن، ئایا کاریکی رەوا دەبوو؟ بۆ؟
- ئەگەر کچیک دەستەوانەى تاییەتى خۆى لە مەلەو ھیتابا، لە گەمەى فیرگەدا بە تەنھا ھەر خۆى لە دەستى کردبا، ئایا کاریکی رەوا دەبوو؟ بۆچی رەوا دەبوو و بۆچی رەوا نەدەبوو؟
- ئەگەر کورپیک لەبەر رەفتاری خراب لە تیمی فوتبۆلین وەدەر نریت، ئایا کاریکی رەوايە یان نا؟ بۆ؟
- ئەگەر کچیک رینگەى پى نەدرایە بچیتە ناو تیمی فوتبۆلین لەبەر ئەوێ خوشکی دەرکراو بەھۆی رەفتاری نارێکەو، ئایا کاریکی رەوا دەبوو؟ بۆچی رەوا دەبوو و بۆچی رەوا نەدەبوو؟
- ئەگەر کورپیک تەماشای بەرنامەىکی تەلەفیزیۆن بکات و خوشکەکەى کەنەلەکە بگۆریت، ئایا کاریکی رەوايە یان نا؟ بۆ؟
- ئەگەر فیرخوایک سەریچى بکات و سزاکەى ئەو بەیت کاتی پشوو لە پۆلدا بێئیتەو، ئایا کاریکی رەوايە یان نا؟ بۆ؟

## ئەنجامگىرى

ئەمىرۇ فىر بووين رەوايەتى ئەوھىيە ھەموو ئەوانەى بەشدارن وەك يەك دەرفەتى چالاكى و بەكارھىتەنانيان ھەبىت.

## گواستەوھى زانىار

فىرخواز رابھىنە چارەى رەوا بدۆزنەوھ بۆ ئەو كىشانەى بەدەم كارى رۆژانەوھ دىتە رى.

«يادى ئەمىرۇ». داوا لە فىرخوازن بکە باس لە ئەزموونى خۆيان بکەن دەربارەى رەوايەتى. چۆن مامەلەيان لەگەل کردوون؟ چ شىوازيک بە باشى سوودى ھەبووھ؟

## چالاكىي دىکە

1- ھکوومەتى دىموکرات کار بە سىستەمى «لېپرسىنەوھ و ھاوسەنگى» **checks and balances** دەکات بۆ دابىنکردنى رەوايەتى. داوا لە فىرخوازن بکە لە کارى سىستەمى لېپرسىنەوھ و ھاوسەنگى ورد بىنەوھ، ھکوومەت چۆن کارى پى دەکات. ھکوومەت چ شىوازيكى دىکە بە کار دەھىتت بۆ دابىنکردنى رەوايەتى؟

2- پەيدۆزى (لېکۆلېنەوھ) لە پەيوەندىي نىوان رەوايەتى و دادپەرورەيدا بکە. رېبەرى ناودارى وەك مارتەن لوسەر کىنگ، مەھاتما گاندى، نىلسون ماندىلا ياخود کەسانى خاوەن خەلاتى ئاشتىي نۆبليان، بکە نموونە.

به‌شی یه‌که‌م – راه‌پنانی هاوس‌وزی

وانه‌ی شه‌شه‌م: گوی‌گرتنی چالا‌کانه

## چه مک

گوښگر تنی چالاکانه بریتیه له سهرنجدانه کهسی ټاخیوهر و گوتاری ټاخیوهر.  
گوښگر تنی چالاکانه ههستیاری بهرانبهر بهرز دهکاتهوه.  
رهفتاری گوښگر تنی چالاکانه له فهرهنگیکهوه بو فهرهنگیک جیاوازه.

چه مکي زمانه کی: گوښگر تنی چالاکانه، پوخته ی باس

## ټامانج

فیږخواز توانایان دهییت:

- چالاکانه گوی بگرن.
- نیشانه و سهره داوی گوښگر تنی چالاکانه بدوزنهوه.
- پوخته ی ټهو باسه کو بکه نهوه که بیستوویانه.

## ټاموژگاری بو ماموستا

مندال زورن هونه ری گوښگر تنی چالاکانه یان کزه. ههیه سهرنج نادات و بهوهش گوته و ههستی بهرانبهر له دهست دهدهن. ههیشه لهبری ټهوهی سهرنج بداته ټاخیوهر، هوښی لای ټهوهیه که خوۍ دهیه ویټ بیلیت.

مندال هان بده چاوه ری بهرانبهر بکه ن تا گوته ی خوۍ تهواو دهکات. گهرچی سهرچاوه زورن سهرکردنی چاو به بهشیکی گرنگی گوښگر تنی چالاکانه دهزانن، بهلام فهرهنگ ههیه سهرکردنی چاو به بیږیزی داده نیت. له بهر ټهوهیه له م وانه یه دا دهسته واژه ی «روو بکه ټاخیوهر» له بری «سهری چاوی ټاخیوهر بکه» به کار دهینیت. له گهل ټهوهشدا وها باشه مانای «سهری چاوی ټاخیوهر بکه» بو مندالی

نیو پۆله کهت روون بکه یته وه. بۆ نموونه، «گهر کهسیک له خیزانه که تدا قسه بکات، چون ریزی خۆتی پیشان ده دهیت؟». شتواری دیکه ی گوینگرتنی چالاکانه ئاماده بکه.

### چیرۆک و گفتوگۆ

له وانه ی ئەمڕۆدا فیر ده بین ریز و گرنگی له ریی گوینگرتنی چالاکانه وه پیشانی به رانه به ر بدین.

- 1- ده می قسه کردنت بۆ کهسیک، چون ده زانیت ئه وه کهسه گوئ ده گریت؟  
(دانوستانی چاو ساز ده کات. سه ره ده له قینیت. پرسیا ری گونجاو ده کات). به چیدا دیاره گهر کهسیک گوئ نه گریت؟ (رووی له جینه کی دیکه یه. قسه له گه ل به رانه به ر ده کات. سه رنج نادات، باسه که به هه ند نا گریت. بابته که ده گوریت).

فۆتۆ که پیشان بده.



## Second Step, grade 5

- 2- ئەمە «ژالە» يە و ئەمەش «بەمۇ». ئەم دووانە ھاورىن. ژالە كىشەيەكى خۇي بۇ بەمۇ باس دەكات.
- 3- ئايا بەمۇ گويى لە ژالە دەگريت؟ (ئەري). چۇن دەزانيت؟ (پروو ۋە ژالە خۇي لار كىردۆتەو. سەيرى چاوى دەكات). (دەگريت لېرەدا باسى جوداوازي فەرھەنگى و كەسەكى بىكەيت).
- 4- بەمۇ چى دىكە بىكات باشە تا پېشاني بدات كە گويى لە ژالە دەگريت؟ (سەر بلەقيني. پىي بلى كە لىي تىدەگات).
- «گوئىگرتنى چالاكانە» بىريتيە لە پروو كىرە ئاخىو، سەرلەقاندن، پرسىار بۇ پروونكىرەو ۋە گوتەكان، دووبارە كىرەو ۋە گوتەكان بە وشەي خۆت، «پوختكىرەو» ۋە گوتەكان. (بە نموونە گوتەي فېرخوازي ئاخىو، دووبارە بىكەو ۋە پوخت بىكەو).
- 5- بەمۇ گەر گويى لە ژالە نەگرتايە چى دەكرد؟ (وەرەزى پېشان دەدا. باسەكەي دەگورى).
- 6- لە پۇلدا، چۇن پېشاني دەدەيت چالاكانە گويى دەگريت؟ (دەروانيتە كەسى ئاخىو. ۋەلامى پرسىارەكان دەدەيتەو. پرسىارى پروونكىرەو ۋە دەكەيت). چ رەفتاريك پېشاني دەدات كە گويى ناگريت؟ (بە شتيكى دىكەو ۋە خۆت خەريك بىكەيت. قسە لە گەل كەسانى دىكەدا بىكەيت. ناتوانيت ۋەلامى پرسىار بدەيتەو، چونكە گويت نەگرتبوو).
- 7- پرووى داو ۋەستت كىرديت كەسى بەرانبەر گويت لى ناگريت؟ ۋەستەكە چۇن بوو؟



8- بۆچى گويگرتنى چالاكانه گرنگه؟ (كهسى بهرانبهر گهر بزانت تۆ پهرۆشى باسهكهى ئەويت زياتر تۆى خۆش دهويت. كهسى بهرانبهر پىي خوشه گويى لى بگريت).

9- كهى گويگرتنى چالاكانه سهخت دهبيت؟ (گهر كهسيك زۆر قسه بكات. گهر بهلهى كاريكى ديكهت بيت). به چى باشتى سهرنج دهدهيته ئاخيوهر؟ (خۆت له باسى وهرهزهين دوور راگره. به ئەدهبهوه، داوا له بهرانبهر بكه بگاته خالى مهبهست).

### رۆلوازی

دوو به دوو گهمهى گويگرتن دهكهين. يهك ئاخيوهر و يهك بيسهر. ئاخيوهر بۆ ماوهى 30 چركه قسان دهكات و بيسهر به گويى و چاو و لهش، چالاكانه گويى دهگريت. گهر ئاخيوهر له قسان تهواو بوو، بيسهر به چهند وشهيهك پوختهى باسهكهى ئاخيوهر روون دهكاتوه.

داوا له فيرخوازان بكه، به جووت، خويان رابينن و پاشان پيشانى پۆلهكهى بدن. پاش ههر رۆلوازييهك، پرسيار له ئاخيوهر بكه ههستى چۆن بوو كاتيک دهيزانى گويى لى دهگيريت. پاش ههلبژاردنى پيشنيازيك، خولهكيك بده به فيرخواز تاكوو بير له گوتى خويان بكهنهوه. لهوانهيه فيرخواز ههبيت بيرۆكهى خوى ئاماده بكات.

پيشانى فيرخوازانى بده. فيرخوازيكى دلخواز ههلبژيره بيتته ئاخيوهر و باس له ناکامى خوى بكات چونكه نمرهى كهى هيناوه. چالاكانه گويى لى بگره و پاشان پوختهى گوتهكانى باس بكهوه.

پاش رۆلوازييهكه، پرسه: چۆن بووم؟ ئايا هونهرى گويگرتنى چالاكانه بهكارهيتنا؟

ئەوجا سههرى فيرخوازان. بيريان بخهوه رۆلهكان ئالوگۆر بکهن بۆ ئەوهى ههموو كهسيك دهرفتهى ههبيت بيتته ههم بيسهر و ههم ئاخيوهر. پاش ههموو نۆرهيهك، پرسيار له بيسهر بكه بزانه هونهرى گويگرتنى چالاكانه بهكارهيتنا. داوا له

## Second Step, grade 5

ئاخىۋەرەش بىكە باسى ھەستى خۇى بىكات كە گۈيى لى گىراۋە. لەم لىستەى خوارەۋە  
نموونەى لەبار ھەلبۇزىرە. ئازاد بە لە سازکردنى نموونەى دىكەى گونجاۋ.

باس لەم دۇخانە بىكە:

- فېرگە چى خۆشە.
- كارىكى تۆ تىيدا ۋەستا بىت.
- باسىك تۆ بەراستى پىي شەرمەندە ۋ پەشۇكاۋ بىت.
- باسىك بەراستى سەير بىت.
- كەسىكى لە لات زۆر گرنگ بىت.

### ئەنجامگىرى

ئەمرۆ فېر بوۋىن مرۇف چۆن پىشانى بەرانبەرى دەدات كە چالاكانە گۈي دەگرىت:  
دەست ھەلدەگرىت لەۋ كارەى پىۋەى خەرىكە، رۋو دەكاتە ئاخىۋەر، سەر دەلەقىنىت،  
تىگەىشتىنى خۇى پىشان دەدات، پىرسىار دەكات ۋ پوختەى گۈتەكانى ئاخىۋەر دوۋپات  
دەكاتەۋە.

### گواستەۋەى زانىار

كاتىك باس لە بابەتىكى تايبەت دەكەيت، ۋچانىك بگرە ۋ داۋا لە فېرخوازان بىكە  
پوختەى ئەۋ باسەى لە تۆيان بىست بۆ فېرخوازانى ھاۋسى بگىرنەۋە. ئەمە ھونەرىكە  
بۆ چەسپاندنى زانىارى ۋ راستكردنەۋەى خراپ تىگەىشتىن.

## Second Step, grade 5

ئافەرىن لەو فېرخوازانە بکە کە چالاکانە گۆی دەگرن بۆ ئەوەی تىبگەن ھەستى  
ئاخىوەر چۆنە کاتىک گۆيى لى دەگىرىت. کاتى گەتوگۆ لەگەل فېرخوازاندا، تۆش  
ھونەرى گۆنگرتنى چالاکانە پىشان بەدە.

«خەيالى ئەمىر». داوا لە فېرخوازان بکە ئەو کاتانە ديارى بکەن کە دەتوانن ھونەرى  
گۆنگرتنى چالاکانە پىادە بکەن.

### چالاكى دىكە

داوا لە فېرخوازان بکە بىر لە کارەکتەرى ناودارى نۆفلېک ياخود لە کەسايەتییەكى  
مىژوويى ناودار بکەنەو. فېرخوازان بکە گروويى دوو کەسى، يەکیان رۆلى ئەو کەسە  
ھەلبەزاردەيە بىنىت و ئەوەی دىکەيان بىتە دىدارى و پرسىارى لى بکات. ئەمیان  
دەبىت چالاکانە گۆی بگىرىت.

داوا لە فېرخوازان دىدار لەگەل دۆست يان ئەندامىكى خىزانى خۆيان ساز بکەن. لەو  
دىدارەدا ھونەرى گۆنگرتنى چالاکانە پىادە بکەن. داوايان لى بکە رۆژى داھاتوو لە ناو  
پۆلدا باس لەو دىدارە بکەن.

به شی یه که م – راهپنانی هاوسوژی

وانه ی ههفته م: سه لماندنی جوداوازی

### چەمەك

پیشداوهری (بریارى پیش بیر کردنه وه و وردبوونه وه) ئه وه یه بهر له وه ی مروئیک به باشی بناسیت، بریارى ناپه سه ندی له سه ر بدهیت.

گیر کردنی سه رنج له جیاوازییه کان، زۆر جار، خالی ویکچوو مان لی بزر ده کات.

چەمکی زمانه کی: پیشداوهری.

### ئامانج

فیرخواز توانایان ده بیئت بو:

- ده ر ککردنی ویکچوون و جوداوازی له نیو هه فالاندا.
- پیناسه ککردنی «پیشداوهری».
- پیشبینی ههستی به رانبه ر کاتیک دووچارى پیشداوهری ده بیئت.
- روونکردنه وه ی کاریگه ریی پیشداوهری.

### ئامۆزگاری بو مامۆستا

خه لک به گشتی که سانى هاو بیریان له لا په سه ندتره. مروئ هاوسۆزی بو که سانى هاو بییر زیاتره. له م وانه یه دا باس له وه ده که یین چۆن مروئ «جیاوازی» ده کاته بابه تیک بو گالته پیکردن و چه پاندنی که سیکى دیکه. چه پاندن، زاره کیش بیئت، هۆی زیانبه خشی درێژخایه نی لی ده که ویتته وه.

## Second Step, grade 5

به‌دهم پروونکردنه‌وهی لایه‌نی ویکچووی خه‌لک، هانی نر‌خاندنی جوداوازی‌ش بده. هه‌لو‌یستیکی به‌هیز و تاشکرا بنوینه دژ به به‌کاره‌یتانی جیاوازی بۆ مه‌به‌ستی چه‌پاندن و گالته‌پینکردن. فیر‌خوازان تی‌بگه‌یه‌نه که ره‌فتاری وه‌ها، گهرچی به پروالته بینکیشه‌یه، له راستیدا بۆ که‌سی به‌رانبه‌ر یه‌کجار به‌سو‌یه. له‌گه‌ل فیر‌خوازاندا کار بکه‌ن له‌سه‌ر پشتیوانیی ئه‌و مندالانه‌ی گالته‌یان پی ده‌کریت. بۆ زانیاری زیاتر بر‌وانه به‌شه‌کانی «که‌ش و سامانی پۆل» له «ریتامه‌ی مامۆستا» دا.

### چیرۆک و گفتوگو

ئه‌مرۆدا باس له‌وه ده‌که‌ین ئیمه‌ی مرۆف لایه‌نمان هه‌یه وه‌ک یه‌که و لایه‌نیشمان هه‌یه له‌یه‌ک جودایه.

فۆتۆکه پێشان بده.



## Second Step, grade 5

«لهوهند» و «ميران» له ههمان پۆلدان، به لّام هه فالّ نين. لهوهند له گه لّ كه سانی وهك خوی ده گه ریت و ميران له گه لّ كه سانی وهك خوی ده گه ریت. رۆژی شه ممه یه، ميران هاتوووه بۆ ئۆفیسه كه ی باوكی. ده بینیت لهوهندیش لهویتییه. سه ری سوڤما، نه ی ده زانی دایکی لهوهند لهوئ كار ده كات.

1- ميران و لهوهند چيان وهك يه كه؟ (هاو پۆلن. باوكی ئهم و دایکی ئهو هاوكارن). ئه دی له چیدا جیاوازن؟

2- ميران و لهوهند بۆ هه فالّی جودايان هه یه؟ (پتيان وايه خالی هاوبه شيان نيه). جار هه یه لهوهند بيزار ده بیت چونكه رۆخساری جیاواز دياره. هه روه ها ميران. 3- جیاوازی ديكه چين مندا لّ پتيان بيزار ده بیت؟ (هاندیکاپ، زايه ند، زمان، پۆشاك و هتد).

گالته پيكردن هه ميشه به سۆيه. ته نانه ت گهر به شوخيش بيت. كاريكي رهوا نيه گالته به كه سيك بكه يت له بهر ئه وه ی وهك تۆ نيه.

كاتيك لهوهند و ميران تووشي يه ك هاتن، لهوهند به نيگار كيشی و ميران به كۆمپيوته ره وه خوی خهريك كرد. سه ره تا، هه ردوو كيان شه رميان ده كرد.

4- بۆچی شه رميان ده كرد؟ (له فيرگه به ئاسته م يه كتريان دواندوو). ميران ئازا ده بیت و سه لام ده كات. گه مه ی كۆمپيوته ره كه ی پيشانی لهوهند ده دات و پيكه وه وازی ده كه ن. كاتيكي خو ش به سه ر ده به ن و ده به نه هه فالّ.

(وشه ی «پيشداوه ری» له سه ر بۆرده كه بنووسه). ده شيت گویتان له م وشه یه بوويت. ره گی وشه ی «پيشداوه ری» بریتيه له «داوه ری = حو كمدان». پيشگري «پيش»

## Second Step, grade 5

خراووته سەر رەگى وشەى «داوهرى». پيشداوهرى ئەوھىيە برىارىك دەربارەى كەسىك دەدەن پيش ئەوھى تەنەت بىناسن. ئەمەش كاریكى نارەوا و بە سۆيە.

5- «پيشداوهرى» ى مىران و لەوھند بەرانبەر يەك چى بوو؟ (بەر لەوھى يەك بناسن، برىارىان دابوو خالى ھاوبەش لە نيوانياندا نييە).

6- رووى داوھەستت كەردىت لە ھەموو ئەوانەى دىكە جياوازىت؟ ھەستت بە چى كەرد؟

ھەموومان بە شىوھىك جياوازين. ھەيە تەواو بالابەررە، ھەيە چاوى شىنە، ھەيە زمانى زگماكى جودايە. لەوانەيە جياوازي ھەستىكى ئاٹارامى پەيدا بکات. بەلام ئەگەر بەتەنھا بىر لە جوداوازيەكانى خۆمان بکەينەوھ ئەوسا خالى ھاوبەش و ويكچوومان لەبىر نامىتت و دەرڤەتى دۆست پەيدا كەردنمان لە دەست دەچتت. لەوھند و مىران دەرڤەتيان بو رەخسا بىنە ھەڤال. ئەوھتا خالى ھاوبەش دەدۆزنەوھ. ھەردووکیان لە کۆمپيوتەر دەزانن و ھەمان جۆر كتيبيشيان لا پەسەندە. دەمى سەردانى مالى يەكتر، خواردەمەنيى نويش دەخۆن و شارەزاي نەريتي جياوازي خيزاني يەكتر دەبن.

7- لە فيرگە، بەشيك لە ھەڤالانى لەوھند گالتهى پى دەكەن چونكە فراڤين لەگەل مىران دەكات. لەوھند چى بکات باشە؟ (رايان بگريت و رتيان نەدات. مىرانيان پى بناسيتت).

لەوھند پنيان دەليت واز بەيتن. ئاگاداريان دەكات كە مىران ئىستا ھەڤالى خۆيەتى. مىران بە ئەوان دەناسيتت و دەليت دەزانيت ئەوانيش خۆشيان دەويت.



## چالاکى

داوا له فیرخوازان بکه دوو دابهش بین و دوو بازنه پیک بهینن. ژماره «یه که کان» له دهرهوه و ژماره «دووه کان» له ناوهوه بن. ههردوو بازنه که پروو به پرووی یه کتر دابنی بو ئهوهی ههموو یه کیک بیته جوت. پاشان داوا له ههر جوتیک بکه وهلامه کان بو ئهه رستانه ی خوارهوه باس بکه ن. بو ئاسانی ئاماره پیدان، وهلامه کان له سهر په رهی پوستر یاخود بو رده که بنوسه وه.

- کتیبی په سەندم بریتیه له .....
- بچوو کترین بابته ی په سەندم له فیرگه بریتیه له .....
- گرووی موزیکی په سەندم بریتیه له .....
- که گه وره ده ب، دمه ویت بیه .....

پاش باسکردنی وهلامه کان، داوا له ژماره دووه کان بکه یه ک جیگه پرووه چه پ بجوولین و پرۆسه که دووباره بکه نه وه.

## ته نجامگیری

ئه مپرو دهرباره ی سه لماندنی جوداوازی و سهرنجدانه ویکچوونه کانمان فیر بووین. ده می پيشداوه ری ده بین، به ته نها سهرنج ده دینه سهر جوداوازی و دهره فته ی باشر جی خو کردنه وه و دروستکردنی هه قالی زیاتر له ده ست ده دین. تا زیاتر که سیک بناسین، زیاتر وه ک تاکه که س به و که سه ده زانین.

## گواستنه وه ی زانیار

«خه یالی ئه مپرو»: داوا له فیرخوازان باسیکی خه یالکرد پیشکه ش بکه ن دهرباره ی هاوکاریان له گه ل هاو پولیک که باشی ناناسن.

### چالاکیی دیکه

داوا له هه موو مندالیک بکه کارتیک ساز بکات، دیوی پېشه وهی ناوی خوی له سهر بیټ. دیوی ناوه وه لیسته یه ک بیټ به چهند خه سله ټیکې باشی منداله که که خوی له خویدا ببینیټ و پیی خوش بیټ که سانی دیکه بیزانن. بو نمونه: بیسه ریکی باشم، روو خوشم، پیم خوشه شاره زای بابه تی نوی بیم. جهخت بخه سهر ئه وهی ده بیټ منداله که خوی ئه م خه سله تانه دیاری بکات نه ک که سانی دیکه. داوا له فیترخوانان بکه خه سله ته کانی خویان به راورد بکه ن. ویکچوون و جیاوازییه کان بدوزنه وه. ئه م خه سله ته باشانه دهر فته تی دوستایه تییان زیاد ده کات و له پېشداوه ری دووریان ده خاته وه.

به‌شی دووه‌م – جله‌وگرتنی جرپنی و چاره‌ی کیشه

### دەربارەى بەشى دووھەم

مەبەستى ئەم بەشە كز كىردنى رەفتارى جىرپانە و درى مندالە، ئەویش لە رېنى  
فېربوونى سى ھونەرى كاراۋە: خۇئارامكردنەۋە، چارەى كىشە و راھىنانى ھونەرى  
رەفتار:

- خۇئارامكردنەۋە ھونەرى كۆتەرۋلى ھەست بە كار دەھىنىت بۆ جەلەوگرتنى جىرپى.  
جەلەوگرتنى جىرپى دەلى وچان بگرە و بىرى لى بگەۋە، پەنا مەبە يەكەم  
بىرۋەكەى بە خەيالدا دىت.
- چارەى كىشە چەند ھەنگاۋىكە بۆ چارەى ناكۋىكى نىۋان خەلك.
- راھىنانى ھونەرى رەفتار چارە لە سى تا پىنج كورتەھەنگاۋدا كۆ دەكاتەۋە و  
رەفتارى تايبەتى پىشان دەدات بۆ پىادە كىردنى چارەى دىارى كراۋ.

### خالى سەرەكى

#### پۇستەرى «خۇئارامكردنەۋە»

- وچانېك بگرە و بىر بگەۋە.
- لە خۆت بېرسە: «لەشم ھەست بە چى دەكات؟» (فېرخۋاز بەرتەكى فېزىكى  
ھەستى بەھىز دەناسنەۋە).
- ھەول بەدە: سى ھەناسەى قول ھەلمزە، پىشتەۋژمىرى خاۋ، خەيال لە بابەتى  
خاۋكەۋە گىر بگە (بە بەكارھىنانى سكە ھەناسە، لە لووتەۋە ھەناسە ھەلمزە و لە  
دەمەۋە ھەناسە بەدە).

پۆستەرى «چارەى كىشە»

1- كىشە كە چىيە؟ (چارەى كىشە برىتتە لە پىنچ ھەنگاۋ). (دىارىكىردنى كىشە كە بە بە كارھىنانى نىشانەگەلى زارەكى، رۇخسار، لەش و دۇخەكى).

2- چارە چىيە؟ (بىرۆكە بارانە).

(«بىرۆكە باران»: brainstorming – مېتودىكە بۇ كۆكردنەۋەى بىرور دەر بارەى مەسەلەى كى تايەت بى ئەۋەى ھىچ جۆرە رەخنە و سانسوورىك بەكىنە لەمپەر. پاش كۆكردنەۋەى بىرۆكە كان ئەۋجا پروسەى نر خاندنىان دەست پى دەكات نە ك كاتى پىشنىياز كىردنىان)

3- بۇ ھەر چارەى كە، لە خۆت بېرسە: ئايا سەلامەتە؟ ئايا بە لاى خەلگەۋە چۆنە؟ ئايا رەۋايە؟ ئايا سوۋدى دەبىت؟ (ھەلسەنگاندنى چارەسەر لە رېگەى پىشنىكىردنى دەرئەنجام/دەرھاۋىشتە).

4- چارەى كە ھەلبىزەرە و (بە پىادە كىردنى ھونەرى رەفتار، چارەكە پىادە بەكە).

5- ئايا سوۋدى ھەيە؟ ... ئەرئى، ئەگەر نا، چى بەكم باشە؟ (ھەلسەنگاندنى ھەر چارەى كە، ئايا سوۋدەخسە يان نا، گەر نا، بچۆۋە خالى سەرەۋە).

بىردانەۋە تەۋاۋكارى پروسەى جەۋگىرتنى جىپنى و چارەى كىشەى. فېرخۋاز لە چەندىن وانەدا بىردانەۋەى خۆى دەر بارەى نەخشى خۆى دەكاتە راپۇرت.

راھىتئانى ھونەرى رەفتار ئامازە دەدات بە ورد كىردنەۋەى چارەسەر بۇ سى تا پىنچ ھەنگاۋى كورت. ھونەرىكى گىرنگە فېرخۋاز فېر بىت ھەنگاۋە كانى رەفتارى خۆى بۇ ئەۋ ئامانجى دىارى كراۋ، بدۆزىتەۋە. ئەم ھەنگاۋانەن دەبنە بناخەى سەر كەۋتئىان لە بەشى رۆلۋازىي ئىۋ وانە كان. دەشكرىت ھەنگاۋە كان بىكرىتە رېتۋىتى بۇ فېدباكى رۆلۋازىيە كە.

## Second Step, grade 5

بیرکردنه‌وهی ئاشکرا پرۆسه‌یه که تیدا منداڵ به‌دهم فیربوون و پیاده‌کردنی هونه‌ره‌کانی «خوئارامکردنه‌وه» و «چاره‌ی کیشه» وه - به‌دهنگی به‌رز له هونه‌ره‌کان ده‌دوین. ئەم «بیرکردنه‌وه ئاشکرا» یه منداڵ کیش ده‌کات به‌ره‌و پرسیار و وه‌لام ده‌رباره‌ی هه‌نگاوه‌کانی چاره‌ی کیشه.

به‌کاره‌یتانی «په‌له‌بیر» له‌میان‌ه‌ی رۆلوازی نیو وانه‌کاندا (بروانه‌ ریتامه‌ی مامۆستا) کۆمه‌ک به‌ فیرخوازان ده‌کات ته‌کنیکی «بیرکردنه‌وهی ئاشکرا» به‌کار بێن. به‌ ریه‌یتان منداڵ فیری هه‌نگاوه‌کانی «خوئارامکردنه‌وه» و «چاره‌ی کیشه» ده‌بن، ته‌وسا ده‌توانن هه‌نگاوه‌کان، به‌ بیده‌نگی، له‌ هۆشی خوێاندا ب‌لینه‌وه.

### سه‌رچاوه

Camp, B. W., and Bash, M. S. (1981). *Think Aloud: Increasing Social and Cognitive Skills—A Problem-Solving Program for Children* (Primary level). Champaign, IL: Research Press.

### چه‌مکی زمانه‌کی

زۆر چه‌مکی زمانه‌کی که له‌ به‌شی یه‌که‌مدا باسکراون له‌ به‌شی دووه‌مه‌دا به‌هێز ده‌کری. په‌یوه‌سته‌ی وه‌ک «ئه‌گه‌ر - ئه‌وا»، «بۆچی - چونکه‌» و «لیکچوو - جودا» تیکه‌ه‌لکیشی هونه‌ری «چاره‌ی کیشه» ده‌کری. سه‌رباری ئه‌وه‌ش، هه‌ندێ وشه‌گه‌ل و ده‌سته‌واژه‌ی تازه‌ی سه‌ره‌کی ده‌خړینه‌ روو. فیرخواز فیر ده‌بیت:

- کیشه‌ چیه‌ و چۆن چاره‌ی ده‌کات.
- بیرۆکه‌بارانه‌ بۆ دۆزینه‌وه‌ی چاره‌ی کیشه‌ به‌کار به‌یتیت.
- پێشبینی له‌ ئه‌نجامه‌کانی چاره‌که‌ بکات.

### لیسته ی چه مکه کانی به شی دووهه م

بیروکه بارانه، قوییه کردن، لیووردن، دهرئه نجام/دهرهاویشته، هه لسه نگاندن، دهنگو، سه رپاست، جرپنی، سهروه ری (که رامه ت)، زیانی درپژخایه ن، هاوته مه ن، فشاری کوپری هاوته مه ن، دهستکه وتی کورتخایه ن، چاره سه ر، بیرکردنه وه ی ئاشکرا، متمانه.

### گرنگی ئەم بەشه

گرفتی هه لکردنی جفاکی و جله وگرتنی جرپنی وابهسته ن به:

- هه لچوونی توو په یی.
- نه سه لماندن له لایه ن به رانبه ره وه.
- په فتاری درانه.

### وانه کانی به شی دووهه م

1- وانه ی یه که م: دهروازه یه ک به ره و جله وگرتنی جرپنی و چاره ی کیشه – سه رنجیکی گشتی په فتاری جرپنانه، پیاده کردنی ته کنیکی خو ئارام کردنه وه و هونه ری چاره ی کیشه.

2- وانه ی دووهه م: بهرگرتن له درو کردن – بهرگرتن له جرپنی درو کردن به پیاده کردنی هونه ری چاره ی کیشه.

## Second Step, grade 5

3- **وانه‌ی سیئه‌م:** چاره‌ی فشاری ده‌وروبه‌ر – به‌کاره‌یتانی هونه‌ری «په‌تکرده‌وه‌ی دابره‌انه» و «چاره‌ی کیشه» بۆ به‌رگرتن له فشاری که‌سانی به‌رانبه‌ر.

4- **وانه‌ی چواره‌م:** چاره‌ی ده‌نگۆ – ناسینه‌وه‌ی ده‌نگۆ و به‌کاره‌یتانی هونه‌ری چاره‌ی کیشه.

5- **وانه‌ی پینجه‌م:** به‌رگرتن له گزی – به‌کاره‌یتانی هونه‌ری چاره‌ی کیشه بۆ به‌رگرتن له جریپنی گزی.

6- **وانه‌ی شه‌شه‌م:** به‌رگرتن له دزی – به‌کاره‌یتانی چاره‌ی کیشه بۆ به‌رگرتن له جریپنی دزیکردن.

به‌ر له ده‌ستپێکی وانه‌کان، کات بۆ خویندنه‌وه‌ی سیناریۆکانی رۆلوازی تهرخان بکه بۆ ئه‌وه‌ی بتوانیت دۆخه‌کان وه‌ها ساز بکه‌یت که ره‌نگدانه‌وه‌ی ئەزموونی فیرخوازه‌کان بیت. وینه‌ی رۆلوازی کارته‌کان کۆپی بکه و به‌سه‌ر فیرخوازاندا دابه‌شیان بکه.

**تییینی ده‌رباره‌ی گه‌شه‌سەندن**

**پیتاسه و بابەتی گرنگ**

ئهو مندالهی سه‌رکه‌وتوانه جله‌وی جریپنی ده‌گریت و کیشه چاره ده‌کات:

- ده‌توانیت هه‌ستی خۆی را‌گری.
- لیکدانه‌وه‌ی وردی ده‌بیت ده‌رباره‌ی دۆخی جفاکی.
- له په‌یوه‌سته‌ی «هۆکار و ئەنجام» ده‌گات.



## Second Step, grade 5

- رېساگه‌لی په‌سەندی رەفتاری جفاکی دەناسیت.
  - له ئاست کیشە‌ی جفاکیدا چەندین وه‌لامی په‌سەندی دەبیت.
- توانای چاره‌ی کیشە‌ی لای منداڵ بە‌نده به‌ فی‌ربوونی توانای هاوسۆزییه‌وه.

مندالی پله‌ی خویندنی به‌رزی بنه‌رەتی:

- توانای هه‌یه‌ هونه‌رگه‌لی چاره‌ی کیشە‌ ده‌رک بکات،
- ده‌سه‌لاتی هه‌یه‌ به‌سه‌ر چەندین رەفتارگه‌لی ج‌ر‌پ‌ن‌ا‌ن‌ه‌دا.
- چەندین هونه‌ری جفاک‌دۆ‌ستی‌ی بۆ چاره‌ی کیشە‌ی نێوان خه‌لک به‌کار ده‌هێنیت.
- له‌ زۆربه‌ی دۆ‌خه‌کاندا، له‌ درێی فیزیکی دوور ده‌که‌وێته‌وه.

له‌ پله‌کانی سه‌روو سه‌ره‌تاییدا، هه‌تا دێ هونه‌ری چاره‌ی کیشە‌ له‌ لای منداڵ له‌ رووی چەندایه‌تی و چۆنایه‌تییه‌وه‌ گه‌شه‌ ده‌کات.

### گواستنه‌وه‌ی زانیار

مۆ‌دی‌لی گواستنه‌وه‌ی زانیار، که‌ له‌ سی‌ به‌ش پێکهاتوو و له‌ ریتامه‌ی مامۆ‌ستا‌دا خراونه‌ته‌ روو، یارمه‌تی‌ی را‌ه‌یزانی تواناکانی فی‌رخ‌وا‌ز ده‌دات.

«خه‌یالی ئە‌م‌رۆ». له‌ ده‌ستی‌کی رۆژه‌که‌دا، یارمه‌تی‌ی فی‌رخ‌وا‌ز بده‌ بریار بدات که‌ی هونه‌ری نوێ به‌کاربه‌ی‌نیت. بۆ نموونه، را‌ه‌ینانی هونه‌ری رەفتار وه‌ک دان و وه‌رگرتنی ستایش یاخود سازدانی گفتوگۆ‌ تیه‌ه‌ل‌ک‌یشی چالاکیی رۆژانه‌ ده‌بن.

## Second Step, grade 5

«پراھیزانی رەفتار». يارمەتى فيرخواز بدە پراھیزانى خۆرسک بدۆزنەو، بۇ نموونە (يېستون داواى نۆرە دەكات بۇ يارى تۆپانە):

- گەر مەرۇف بە جوانى داواى نۆرە بکات بۆى دەچىتە سەر.

«يادى ئەمىر». پرسیار لە فيرخوازن بکە ئەو کاتانە ديارى بکەن کە توانايەكى ديارىکراويان تيدا بە کار هیناوه:

- كى ئەمىرۆ لە گەل كەسىكى دىكەدا كىشەى چارەسەر كىردوو؟ چىت كىرد؟
- كى ئەمىرۆ پەيمانىكى بردۆتە سەر؟ چىت كىرد؟

تيكبهستنى «گواستنهوى زانبار» لە گەل كارى رۆژانەدا، يارمەتى فيرخواز دەدات هونەرەكانى خۆئارامكردنەو، چارەى كىشە و پراھیزانى هونەرى رەفتار لە ژيانى رۆژانەدا پيادە بکات.

### چالاکىي دىکە

ئەمانەى خوارەو پېشنيازگەلىکن بۇ تىكبهستنى بابەتەكانى بەشى دووھەم بە بابەتى دىکەو.

- 1- داوا لە فيرخوازن بکە نموونەى هەنگاوى چارەى كىشە لە چىرۆكىكى پەسەندکراودا بە ویتە روون بکەنەو. (هونەر)

- 2- داوا لە فيرخوازن بکە، دەربارەى دۆست پەيداکردن، دىدار لە گەل ھاوپۆل، مامۆستا و کارمەندانى فيرگەكەيان، خيزان و ھاوسى بکەن. ئەمەش نموونەى پرسیار:

## Second Step, grade 5

- تۆ چۆن ھەڤال پەيدا دەكەيت؟
  - تۆ تازە ھاتووېتە ئەم كۆلەنە، چۆن ھاوړې بۇ خۆت پەيدا دەكەيت؟
  - چى دەكەيت بۇ ئەوھى كەسېكى تازە ھاتۆتە پۆلەكەتان ھەست بە نامۆيى نەكات.
- سەرلەبەرى وەلامى گشت فېرخوازان لە كتييكدە كۆ بكەنەو و ناوېك لە كتيبەكە بنين. ئەم كتيبە بۇ خويندنەو بەدەن بە پۆلەكانى ديكە و بە كتيبخانەى فېرگەكەى خۆتان. (لېكۆلېنەوھى جفاكى، زمان)
- 3- گرېمان فېرخوازان گەشتېكى دەشت يان سەرچيا دەكەن. دەستەيەكى چوار كەسېن و دەبېت پېنج بابەتى زۆر پتويست و گرنگ لەگەل خۆ بېەن بۆ ئەو گەشتە. پاش پېنج دەقيقە لە گرووپەكە بېرسە:
- چيتان برياړ دا؟
  - چۆن گەيشتنە ئەو برياره؟
  - لەم ھاوکاریه فېرى چى بوون؟
- (بېرى ورد، سروشتناسى، زانست)
- 4- داوا لە فېرخوازان بكە «شارەفتارى رۆژ» يان بنووسن. مەبەست لە «شارەفتار» رەفتار و ھەلسوكەوتى گەشە بەرانبەر بە كەسانى ديكە. ھەفتەى وانەيەك بۆ «شارەفتارى رۆژ» تەرخان بكەن، فېرخواز باس لە ئەزموونى خويان بكەن. (زمان)
- 5- داوا لە فېرخوازان بكە بە ویتەكيشان يان بە نووسين ھونەرېكى «ھەنگاو بە ھەنگاو» / بەشى رۆلوازی — بەسەر بكەنەو كە خويان پيادەيان كردبى يان

## Second Step, grade 5

سەرنجیان دابی. بۆ نموونە دەشیئ فیرخوازیك دەربارەى کاتیک بنووسیت که هەنگاوگەلى چارەى کیشەى بەرنامەى «هەنگاو بە هەنگاو» ی بە کارهیناوه. (زمان و هونەر)

6- با فیرخوازان دوو لەم پۆل و دوو لەو پۆل، دەستەیه ک پیک بینن و پیکهوه هەول بدهن هەنگاوه کانی «خۆتارامکردنەوه» و «چارەى کیشە» بکەن بە سیناریۆ و پەلەبیری بۆ بکیشن. داوا بکە گرووبى چوار کەسى پیک بینن و دیمەنیک دابریژین و پیشانی بدهن کە پەلەبیر بە کار دیتیت و زانیاری فیرخوازان بۆ هەنگاوه کان پێشان دەدات کە پەيوەندى هەیه بە کیشەیه کى دیاری کراو کە تێبینیان کردوو. (زمان، دراما)

7- داوا لە فیرخوازان بکە، بە نووسین ژمارەى ئەو جارانه تۆمار بکەن کە لە رۆژانى پشودا هونەرەکانى «هەنگاو بە هەنگاو» پیاده دەکەن، بۆ نموونە «چارەى فشارى دەورووبەر». یە کەم رۆژى پشوو، فیرخوازان ژمارەکان بە گرافیک و دایگرام پێشان بدهن. (ماتەماتیک، هونەرى گرافیک)

8- کاتیک لە پۆلدا چیرۆک بۆ فیرخوازان دەخوینیتەوه، گەر باس لە کیشە کرا، وچانیك بگرە و داوا لە فیرخوازان بکە کیشە کە دیاری بکەن و چارەى بۆ بدۆزنەوه بە بەکارهینانى هەنگاوگەلى چارەى کیشەى بەرنامەى «هەنگاو بە هەنگاو». ئەوجا داوايان لى بکە دیدى خوێان لەگەل بەرهمى نووسەرە کەدا بەراورد بکەن. خالى جیاواز و ویکچوو دیاری بکەن. (زمان)

9- داوا لە فیرخوازان بکە گوتارى رۆژنامه بهینن باس هەم لە کیشە و هەم لە چارەسەر بکات. فیرخوازیك هەلبژێرە تا بەدەنگى بەرز بەشى «کیشە» ی گوتارە کەى بخوینیتەوه. پاشان داوا لە پۆلە کە بکە هەنگاوه کانی چارەى کیشەى

## Second Step, grade 5

بەرنامەى «هەنگاو بە هەنگاو» بە کاربەینن بۆ هەلبژاردنى چارەسەرىكى پەسەند. دواجار، داوا لە فێرخوازە بە بکە چارەسەرى نێو گوتارە بە بخوینیتەوه و رێبەرى پۆلە بە بکە لە گفتوگۆیە کدا بۆ بەراورد کردنى چارەسەرە کەیان لە گەل ئەوهدا بە پراستی بە کارهاتوو. لێرهدا ئاستى هونەرکارانەى فێرخوازانى پۆلە کەت بۆ ديار دەبێت. (لێکۆڵینهوهى جفاکى، زمان)

10- چالاکیى ژمارە 9 دووبارە بەکەنەوه. ئەم جارە تیکستى سەر بە ئەدەب یاخود لێکۆڵینهوهى جفاکى بە کار بەینن. (لێکۆڵینهوهى جفاکى، زمان)

11- داوا لە فێرخوازان بە دیدارە کەى «مارتن لوتەر کینگ» و راویژکارەکانى خۆى بۆ دارشتنى پلانى بايکۆتى پاسى مۆنتگۆمرى لە ئەلهاباما، بەکەنە بابەتى رۆلوازی. هەنگاوەکانى چارەى کێشەى بەرنامەى «هەنگاو بە هەنگاو» وەک ریتامە بە کار بەینە. (لێکۆڵینهوهى جفاکى، زمان، دراما)

12- داوا لە فێرخوازان بە چالاکیى ژمارە 11 لە گەل پرووداوى میژوو کردى دیکەدا ساز بەکەن. (لێکۆڵینهوهى جفاکى، زمان، دراما)

بۆ زانیاریى زیاتر و گۆرپنەوهى بیرورا سەردانى بەشى مامۆستاىان بەکە لە سائیتى [www.cfchildren.org](http://www.cfchildren.org) کۆمەلە کەماندا

### کتیب

گەر کتیبى کوردیى گونجاوت بۆ ئەم بابەتە دەست کەوت ئاگادارمان بەکە بۆ ئەوهى کەسانى دیکەش لێ سوودمەند بن.

به‌شی دووهه‌م – جله‌وگرتنی جرپنی و چاره‌ی کیشه

وانه‌ی یه‌که‌م: ده‌باره‌ی جله‌وگرتنی جرپنی و چاره‌ی کیشه  
وانه‌ی فیدیودار

### چەمەك

ھونەرى جفاكى شىۋازىن بۇ ھەلگەردىن لەگەل خەلگەدا.

ناسىنەۋەى رەفتارى جىرپانە و دەرھاوېشتەيان ھونەرىكى گىرنگە بۇ گەشەپىندانى ھونەرى جفاكى ئايەتى (پۈزەتېف).

تەكنىكى خۇئارامكردنەۋە دەتوانىت رەفتارى جىرپانە كەم بىكانەۋە.

ھونەرى چارەى كېشە بۇ چارەكردنى كېشەكانى نىۋان خەلگە.

چەمكى زمانەكى: جىرپى، چارەسەر، بىرۈكەبارانە، ھەلسەنگاندن، بىر كىردنەۋەى ئاشكرا

### ئامانچ

فېرخوازان توانايان دەبىت بۇ:

- پىشاندانى ھونەرى خۇئارامكردنەۋە.
- دىارىكردنى دەرھاوېشتەكانى كىردەۋەى جىرپانە.
- باسكردنى كېشە لە روۋىيەكى بىللايەنانەۋە.
- دۈزىنەۋە چارەى پەسەند بۇ كېشە.
- ھەلسەنگاندنى ئاخۇ چارەى ھەلبىزاردە كارا بوو يان نا.
- دۈزىنەۋەى چارەىيەكى دىكە، گەر ئەۋەى پىشوو كارا نەبىت.

### پىداۋىستى

- كاسىتى فېدىۋى بەرگى پىنچەم: «بايسىكلەكە».

## Second Step, grade 5

- تەلەڧىزىيۇن ۋە ئامپىرى لىندانى ئىدىيە.
- پۈستەر: «خۇئارامكردنەۋە»، «چارەى كىشە».
- پەرەى پۈستەر ۋە پىنۋوسى ماركەر.
- بىلاۋكراۋە: چارەى كىشە.
- نامەيەك بۇ مالىۋە، ژمارە 3، بەشى دوۋەمى بەرنامەى «ھەنگاۋ بە ھەنگاۋ».

### ئامۇزگارى بۇ مامۇستا

ئەم وانەيە سەرنجىكى گىشتى ھونەرى خۇئارامكردنەۋە ۋە ھەنگاۋەكانى چارەى كىشە دەخاتە روو.

گىرنگە فېرخوازان فېر بىكەيت بىلايەنانە باسى كىشە بىكەن.

پىشتەر تەماشى كاسىتى ئىدىيەكە بىكە، پاشان ھەلى بىكەۋە سەرەتا.

لەبەر درىژىي ئەم وانەيە، دەتوانن بە دوو دانىشتن پىشكەشى بىكەن، بەلام دوو رۇژيان پتر نىۋان نەبىت.

### چىرۆك ۋە گىتوگۇ

ئەمىرۇ باس لە بەرتەكى ھەمەجۋرى مەرۇف بەرانبەر دۇخىك، دەكەين. سەرەتا تەماشى ئىدىيەك دەكەين دەربارەى سى كور. سەرنج بىدەنە دۇخەكە ۋە چۆنىتىي مامەلەى ھەر كورپىكان لەگەل دۇخەكەدا.

فېلمەكە پىشان بەدە. ۋچانىك بۇ گىتوگۇ.



## Second Step, grade 5

- 1- رۆبه‌رت هه‌ست به‌ چى ده‌كات؟ (په‌شۆكاوه، ترساوه، دوودله، تووره‌يه).
- «جرپنى» برىتييه له‌ كردارىكى له‌ناكاو ده‌يكه‌يت ياخود ده‌ته‌ويت بىكه‌يت. كاتىك كىشه‌يه‌ك دىته‌ پىش، كردارى جىرپانه، بى بير كىرڤانه‌وه دىته‌ پىش. جىرپى هه‌يه باشه، وه‌ك خۆلادان له‌ ئۆتۆمبىلى خلىسكىنه. به‌لام زۆربه‌ى كردارى جىرپانه‌ كىشه‌ دروست ده‌كه‌ن.
- 2- چ رَه‌فتارىكى جىرپانه‌ت بىنى له‌ قىديو كه‌دا؟ (هه‌لگه‌ران به‌ په‌رژىندا بۆ دىزى بايسىكه‌كه).
- زۆر گرنگه، له‌ برى رَه‌فتارى جىرپانه، خۆت ئارام بكه‌يته‌وه، وچانىك بگىرت و بير له‌ دۆخه‌كه‌ بكه‌يته‌وه. ئه‌مه‌ يارمه‌تيت ده‌دات ئاماده‌ بىت بۆ چاره‌ى كىشه. ئه‌مه‌ش چەند هه‌نگاوىكى خۆئارامكردنه‌وه. (ئاماره‌ به‌ پۆسته‌رى «خۆئارامكردنه‌وه» بكه).
- 3- رۆبه‌رت چى بكىرايه‌ بۆ خۆئارامكردنه‌وه، باشه؟ (سى هه‌ناسه‌ى قوول، پشته‌وژمىرى خا، خۆدواندن).
- وه‌رن به‌يه‌كه‌وه‌ ئه‌و هونه‌رانه‌ بنوێنين. له‌ رپى «سكه‌هه‌ناسه» وه‌ سى هه‌ناسه‌ى قوول هه‌لمژه. وه‌هاى بير لى بكه‌وه‌ بۆنى شۆرباىه‌كى گه‌رم ده‌كه‌يت، به‌ هىمنى به‌ لووت هه‌ناسه‌ هه‌لدەمژىت. پاشان شۆرباىه‌كه‌ به‌ فوو سارد ده‌كه‌يته‌وه، به‌ هىمنى به‌ دهم هه‌ناسه‌ ده‌ده‌يته‌وه. ئاده‌ى با پىكه‌وه‌ سى هه‌ناسه‌ى قوول هه‌لمژىن.
- ئه‌وجا پشته‌وژمىرى خا (له‌ ژماره‌ پىنجه‌وه - گه‌ر زۆر تووره‌يت له‌ ژماره‌ ده‌وه - ده‌ست پى بكه).
- بىر كىرڤانه‌ له‌ بىرۆكه‌ى ئارامبه‌خش زۆرتر ئه‌و دهمه‌ سوودى ده‌بىت كه‌ هه‌ست ده‌كه‌يت شتىك روو ده‌دات تۆ پى تووره‌ ده‌بىت. هه‌روه‌ها كاتىك كه‌ تووره‌ و ته‌نيايت، بۆ نموونه‌ رپساي ماله‌وه‌ت به‌زانده‌وه، وه‌ك سزا ره‌وانه‌ى ژووره‌كه‌ى خۆت كراويت. ئه‌مه‌ش نموونه‌ى بىرۆكه‌ى ئارامبه‌خش: \_\_\_\_\_ . (باس له‌ ئه‌زموونى خۆت بكه).

## Second Step, grade 5

خودواندن بۇ ئەۋەى ئارام بېتەۋە ھۈنەرىكە زۆرچار لە لايەن ۋەرزىكاران و  
موزىكژەنەۋە بەكار دىت. گۈتەى ۋەك «دەتوانم سازى بكەم» ياخود «هېمن بەۋە»  
كۆمەكى خۇئارامكردنەۋەت دەكات.  
فۇتۇكە پېشان بدە.



با پىكەۋە بگەرىنەۋە لاي رۇبەرت و چۆمان و كەيوان. ئامازە بە ھەنگاۋى ژمارە  
يەكى «چارەى كېشە» بدە.

4- رۇبەرت روۋبەرۋى چ كېشەيەك دەبېتەۋە؟ (دەزانىت نەدەبا بايسىكلەكە  
بدزىت، بەلام ناشىەۋىت ھەقالەكانى لە دەست بدات). ئامازە بە ھەنگاۋى ژمارە  
دوو بدە.

5- چارەى پەسەند بۇ كېشەكەى رۇبەرت چىيە؟ با پىكەۋە لىستەيەك لەسەر  
پەرەى پۇستەرەكە بۇ ھەموو ئەۋ چارەسەرانە ساز بكەين كە بە بىرماندا دىن.

## Second Step, grade 5

(ههڤاله کانی خوی رازی بکرادیه بایسیکله که نه بهن. به شدار نه با له بردنی بایسیکله که. دوور بکه وتایه ته وه). به مه ده گوتریت «بیرۆکه بارانه».

رۆبه رت له دۆخیکێ سه ختدایه. له دوو لاهه راده کینشیریت. ده چینه وه سه ر فیلمه که تا بزانی چ بریاریک ده دات.

فیلمه که پیشان بده. وچانیک بۆ گفتوگۆ. ئاماژه به ههنگاوی ژماره سی بده.

6- رۆبه رت چ پرسیاریکێ کرد بۆ هه لسه نگانندی چاره سه ره کان؟ (ئایا سه لامه ته؟ هه ستی خه لک چی ده بییت؟ ئایا ره وایه؟ ئایا سوودی ده بییت؟) ئاماژه به ههنگاوی ژماره چوار بده.

7- رۆبه رت بریاری دا کامه چاره سه ره به کار بییت؟ (بۆ هاوڕیکانی روون کرده وه بۆ نابیت دزیی بکه ن). ئاماژه به ههنگاوی ژماره پینج بده.

8- چاره سه ره که ی رۆبه رت سوودی هه بوو. به لام چی ده بوو ئه گه ر که یوان و چۆمان ئامۆژگاریه که یان فه رامۆش بکر دایه و بریاری بردنی بایسیکله که یان بدایه؟ گه ر یه که م چاره سه ره بیسوود با، رۆبه رت چی کرد با باش بوو؟ (دوور بکه وتایه ته وه. به سه ریاندا به اتایه).

## رۆلوازی

وهرن چەند «خۆئارامکردنەوه» و «چارەى كىشه» بکەينه رۆلوازی. هەر دووانه و گرووپىك ساز دەکەن. یه کىك دەبیتە رۆبەرت و خەرىكى «بیرکردنەوهى ئاشکرا» دەبیت. ئەوهى دىکە ههنگاوه کانی دىکەى نێو پرۆسه که ئەنجام دەدات. سەرەتا له گەل دلخوازىکدا پيشانى دهدهين. (فیرخوازىکى دلخواز ههلبێزێر و چەند خوله کىك وەرگره بۆ رايهينانى فیرخوازه که).

(پيشانى فیرخوازانى بده. رۆلى رۆبەرت وازى بکە). دەبیت سەرەتا خۆم ئارام بکەمهوه و بیر بکەمهوه. ئەوجا پشته و ژمىرى خا: 1, 2, 3, 4, 5. فیرخواز دەلێت: «كىشه که چیه؟ كىشه که ئەوهيه نامەوێت له دزىنى بايسىکلدا تێوه گلييم، بهلام ناشمهوێت هاوړيكانم لى پهست بن». بلى: چاره چيه؟ دەمتوانى ههول بدهم گفتوگو له گەل بهرانبه بکەم و پييان بلييم بوهستن. دەمتوانى بهشدار بيم و کۆمه کم بکردنايه بايسىکله که بهسەر پهزژينه کهدا بيهن. دەمتوانى پييان بلييم يارمهتيتان نادهم و برؤيشتمايه. فیرخواز دەلێت: «چى رووى دهدا ئەگەر کۆمه کى دزىنى بايسىکله کهم بکردنايه؟ ئايا سهلامهته؟ ..... » تۆ و فیرخوازه که پرسىيار و وهلامى چوار پرسىيارى ههلسهنگاندن بۆ ههموو چارهيه ک ئالوگۆر بکەن. له کۆتاييدا، بلى: پيم وايه ههول دهدهم گفتوگويان له گەلدا دهکەم و پييان دهلييم بوهستن. فیرخواز دهپرسیت: «ئايا چاره که سوودبه خش دهبیت؟ ئەگەر وانهبوو، دهبیت ههولى چارهيه کى جودا بدهم».

پاش رۆلوازییه که، بپرسه: چۆن بووين؟ ههنگاوه کانی چارهى كىشه مان رهچاو کرد؟

ئەوجا سەرەى فیرخوازانە. چەند خوله کىك کات بده به فیرخوازان تا پلان دابنن و رۆلوازی له گەل هاوبه شه کانيان بکەن. بىريان بخهوه، کاتىک ئەمیان ههنگاوه کان پياده

## Second Step, grade 5

دەكات، ئەوھى دىكە ئاماژە بە پۈستەرەكانى «خۇئارامكردنەوھ» و «چارەى كىشە»  
بدات. دوو، سى چارەى پەسەند ديارى بكەن.

لەم لىستەى خوارەوھ نمونەى لەبار ھەلېژىرە. ئازاد بە لە سازکردنى نمونەى دىكەى  
گونجاو.

- پارچەىەك لەو كىكەت دەوئەت كە دايكت بۆ ئۆفيسەكەى دروست كرددوھ.
- بۆ بەشدارى لە يارىى فېرگەدا، پئويستە توانادۆزى (تاقىكردنەوھ)ى ماتەماتىك  
بېرېت. تۆئىش بە تەمايت گزى (قۆپىيە) بكەيت.
- ھېچ پارچە جلىكى خاويئنت نىيە و دەتەوئەت يەكېك لە كراسەكانى براكەت  
لەبەر بكەيت.
- دەبىنى كەسىك بە رېكەوت پارەى لى دەكەوئەتە سەر شۆستەى شەقام و  
دەرۋات
- پئويستىت بە كاخەزى زىاترە بۆ كاريكى ھونەرى، بەلام تازە بەشى خۆى بەكار  
ھېناوھ.
- دەتەوئەت ئەو لىستۆكەى ھاوړېكەى لە مالى تۆ لەبىرى چووھ، ھەلگريت بۆ  
خۆت.

### ئەنجامگىرى

ئەمرۆ باسماں لەوھ كرد مروؤف كاتى كىشە، بەرتەكيان چۆنە. فېر بووين كاتى كىشە  
باشترىن كار ئەوھىە وچان بگريت، بىر بكەيتەوھ و خۆت ئارام بكەيتەوھ نەك خېرا  
رەفتارىكى جريئانە بنويئيت. چەند ھونەرىكى خۇئارامكردنەوھمان پيادە كرد. پاشان  
ھەنگاۋەكانى چارەى كىشەمان بەكارھېنا بۆ ديارىكردنى كىشەكە، ريزكردنى چارەى  
پەسەند، ھەلسەنگاندن و ھەلېژاردنى چارە. باسى ئەوھشمان كرد چى بكەيت ئەگەر

## Second Step, grade 5

یەكەمین چارەمان سوودی نهییت. فەرموون لەگەڵ كۆیى پۆستەرى «چارەى كىشه» بۆ ئەوەى هەتان بىت، هەر كات پىوىستت بوو تەماشای بكە. (بلاو كراوه كان دابەش بكە).

### بۆ مالهوه

نامەىەك بۆ مالهوه، ژمارە 3، بەشى دووهەمى بەرنامەى «هەنگاو بە هەنگاو».

### گواستنهوى زانیار

فێرخوازان رابھێنە كاتى كىشه بە ئاشكرا بىر بكەنەوه. فێریان بكە بىرۆكەبارانەى هەموو چارەىەكى پەسەندكراو بكەن پاشان چارەكان هەلسەنگینن. پاش هەموو پىشنىازىك، بلى: «ئەوه بىرۆكەىەكە. بىرۆكەىەكى دىكە؟»

### چالاكى دىكە

1- داوا لە فێرخوازان بكە بىر لەوه بكەنەوه گەر یەكەم چارەى رۆبەرت سوودی نهبوايه و دوور بكەوتایەتەوه، چى روى دەدا؟ چى بەسەر چۆمان و كەىوان دەهات؟ ئایا دۆستایەتییان لەگەڵ رۆبەرت دەما؟ لەم رۆوداوهدا رۆبەرت چۆن مامەلەى لەگەڵ هەستى خۆى دەکرد؟

2- داوا لە فێرخوازان بكە دەربارەى كىشهىەك بنووسن كە لەگەڵ بەرانبەردا هەیانبووه. چوار چارە چىن بۆ ئەو كىشهىە؟ ئەنجامەكانى هەر چارەىەك چىیه؟ كامە چارە بە بۆچوونى ئەوان سوودی دەییت؟

به‌شی دووهه‌م – جله‌وگرتنی جرپنی و چاره‌ی کیشه

وانه‌ی دووهه‌م: به‌رگرتن له درۆکردن

### چەمەك

راستگۆيى رېنگەيە كى گرنگە بۇ بەرپرسايەتتى لى رەفتارى خۇ.

چەمەكى زمانەكى: متمانە، ئەنجام

### ئامانچ

فېرخوازان توانايان دەبىت بۇ:

- ديارىكردنى ئەنجامى درۆكردن.
- ديارىكردنى سوودەكانى راستگۆيى.
- بەكارهينانى هونەرى چارەى كېشە.

### پېداويستى

- پۈستەر: «چارەى كېشە».
- پەرەى پۈستەر و پېنووسى ماركەر.

### ئامۇزگارى بۇ مامۇستا

مندال فېر دەبن درۆ بكەن بۇ خۇپاراستن لى ئەنجامىكى لى دەترسن. ترسەكانيان  
بناسە و فېريان بكە دروستى ترسەكانى خۇيان ھەلبسەنگىنن. جار ھەيە دروستە  
(وەك ئەو دەمەى لى مالىكى خراپدان ياخود لى ژېر فشارى دەوروبەردان بۇ رەفتارى  
مەترسېدار).



## Second Step, grade 5

به گشتی بارودوخ باستر ده بیت کاتیک مندال به رپرس بیت له رهفتاره کانی خوی. مندال ده توانیت خوی فیر بکات دۆخه کان جودا بکاته وه و بزانیته که ی درۆ پنیوسته بو خۆپارستن.

ئهم وانه به به چه مکهی به رپرسایه تی و متمانه دا ده چیته وه. بو مندالانی روون بکه وه که درۆکردن زبانی درێژخایه نی لی ده که ویته وه، ده رهاویشه ی درۆکردن له ده ستدانی متمانه ی خه لکیه.

### چیرۆک و گفتوگو

له وانه ی ئهمرۆدا، فیر ده بین چۆن بهر به جریبی درۆکردن بگرین. فۆتۆکه پێشان بده.



## Second Step, grade 5

ئەمانە «چنار» و «مارگەریت» و «تینا» ن. مارگەریت ھەمیشە باس لەو دەکات چۆن لە ھەموو شتیک باشتەین بەشی ھەیە. چنار خۆھەلکێشەکانی مارگەریتی لا خۆش نییە. بەلام تینای ھاوڕێی چنار کەوتۆتە بەر تاوی مارگەریت. کاتیک مارگەریت پرسیار لە چنار دەکات باوکی چ کارەبە، چنار بەدەم ھەستیکی درۆکردنەو، دەلیت باوکم نەشتەرکاری مێشکە.

1. کێشە ی نیو ئەم چیرۆکە چییە؟ (خۆھەلکێشانی مارگەریت چنار بێزار دەکات. چنار وا ھەست دەکات لە وەلامدا درۆ دەکات).

2. بۆچی چنار وا ھەست دەکات دەربارەیی باوکی خۆی درۆ دەکات؟ (دەیهویتی رکا بەری مارگەریت بکات). چی دەبییت گەر چنار دەربارەیی باوکی خۆی درۆ بکات؟ (منداڵان باوەریان پێی نامینیت. ھەستیکی ناخۆش دایدەگریت).

گەر بزانی کەسیک راست نالیت، راستگو نییە، لەوانە یە چی دیکە متمانە ی پێ نەکەین. ئەمە «ئەنجام» ی درۆکردنە.

3. «متمانە» چییە؟ (ئەو یە ھەست دەکەین گوێھێ کەسی بەرانبەر راستە و دەکریت پشت بەو کەسە بێستین).

4. گەر چنار درۆ بکات، لای کێ متمانە ی نامینیت؟ (دۆستانی خۆی، خۆی).

5. گەر چنار راستگو بیت سوودی چییە؟ (دۆستەکانی متمانە ی پێ دەکەن. پێویستی بە شاردنەو ی ھیچ نابێت).

6. چاره چييه؟ (دهرباره ی کار ی باوکی خوی درو بکات. مارگریت فیراموش بکات. هستی خوی بهرانبهر خو هه لکیشانی مارگریت بو مارگریت روون بکاتهوه. دوستی نوی پهیدا بکات).
7. چی روو ددات ته گهر .....؟ (بو هه لسه نگانندی چاره، داوا له فیرخوازان بکه هه نگاهی ژماره 3 ی پوسته ری «چاره ی کیشه» بکه نه بنه مای پرسیار و وه لام).
- چنار بریار ددات هستی خوی بهرانبهر خو هه لکیشانه کی مارگریت بو مارگریت روون بکاتهوه. به لام له بیر ناچیت «خوئارامکردنه وه» یه که م هه نگاهوه.
8. ئایا چنار به روونکردنه وه ی هستی خوی مه بهستی ته وه یه مارگریت تووره بکات؟ (نه خیر، چنار ته نها هه ول ددات هستی خوی روون بکاتهوه).
9. چنار بو روونکردنه وه ی هستی خوی چ وشه یه ک به کار بهینیت، باشه؟ («مارگریت، به راستی من بیزار دهم کاتیک خو ت هه لده کیشی. ده زانیت، پیویست ناکات وا بکه یت. خو ت چونی ئاوها به»). چونی بلیت؟ (به شیوازیکی دوستانه و ریک و رهوان). که ی بلیت؟ (کاتیک به تهنیان).
- ئاده ی با چهند هه نگاهی ب بو بهرگرتن له جرپنی دروکردن بنووسینه وه. رینوینی فیرخوازان بکه چهند هه نگاهی ریز بکه ن. ئه مانه ش نموونه ن: 1- بیر له دهرهاویشته کانی دروکردن بکه نه وه. 2- راستگو به.

## رۆلوازی

من رۆلی چنار دەبینم، بە ئاشکرا بیر دەکەمەوه و ھەنگاوه کانی خۆمان پیاده دەکەم بۆ ئەوهی بزەنم چۆن بەرانبەر مارگەریت رەفتار بکەم. پاشان سەرە ئیوێه.

(فیرخوایکی دلخواز ھەلبژێرە بۆ وازیکردنی رۆلی مارگەریت).

(پیشانی فیرخوایانی بدە. رۆلی چنار وازی بکە. بەخۆت بلی: من بە خۆھەلکیشانی مارگەریت بەراستی بیزار دەبم. وا ھەست دەکەم درۆیە ک ساز بکەم بۆ ئەوهی بێدەنگ بیت، باشە. بەلام ئەگەر درۆ بکەم، لەوانە ھەقائەتەکانم پێی بزەن و متمانەیان پێم نەمیتیت، تەنانت ئەگەر پێشی نەزان، لەوانە ھەقائەتەکانم پێی دیکە متمانەم بە خۆم نەمیتیت. (بەو فیرخوای رۆلی مارگەریت وازی دەکات، بلی: پێویست ناکات خۆت ھەلبکێشی بۆ ئەوهی بییتە ھاوڕێم. خۆت چۆنی ئاوا بە.

(پاش رۆلوازییە، بێرسە: چۆن بووم؟ ئایا ھەنگاوه کانی «بەرگرتن لە جەپنی درۆ» مان رەچاو گرت؟

ئەوجا سەرە فیرخوایانە. لەم لیستە خوارەووە نمونە لەبار ھەلبژێرە. ئازاد بە لە سازکردنی نمونە دیکە گونجاو.

- دایکت پرسیار دەکات ئەمە چەند تەماشای تەلەفیزیۆنت کردووە. بەشی خۆت تەواو کردووە بەلام تازە بەرنامە خۆشەکی خۆت دەست پێ دەکات.
- خوشکەکت زۆر توورە ھە و دەپرسیت ئاخۆ تۆ، بلووژەکی ئەوت لەبەر کردووە. تۆ بلووژەکی ئەوت بپرسی پێکردن لەبەر کردووە.
- باوکت لێت دەپرسیت لە کوێ بوویت. دەبوا ھە گەرەکی خۆتان بمیتیتەو، بەلام وات نەکرد.

### ئەنجامگىرى

رەفتار ئەنجامى لى دەزىت. جار ھەيە ئەنجامى باش (دەرئەنجام) سى لى دەزىت و جارىش ھەيە ئەنجامى بەد (دەرھاويشتە). ئەمرو فېر بووين چۈن بەر بە جىرىنى درۆكردن دەگرين. راستگۆيى رېگەيەكى گىرنگە بو بەرپىرسايەتتى لى رەفتارى خۇ. خەلكى متمانە بە مروفي راستگۆ دەكەن.

### گواستەنەۋەي زانىار

بەردەۋام باس لى ھۆكارەكانى دروستبوۋنى متمانە بكە. ئافەرىن لى فېرخوازى راستگۆ بكە.

«يادى ئەمرو»: داۋا لى فېرخوازان باس لى ئەزمونىك بكەن راستگۆيى تېدايىت.

### چالاكىي دىكە

1- داۋا لى فېرخوازان بكە ۋەلامى ئەم پىرسىارانە بەدەنەۋە: «درۆى سىي» چىيە؟  
دەرھاويشتەي درۆى سىي چىن؟

2- چىروكىك بەكار بىنە «زىدەرۆيى» تېدا بىت. نىرخى ئەدەبىي «زىدەرۆيى» پروون بكەۋە. «زىدەرۆيى» و «درۆ» بەراۋرد بكە و جىاۋازىيەكان پىشان بەد.

به‌شی دووه‌م – جله‌وگرتنی جرپنی و چاره‌ی کیشه

وانه‌ی سیه‌م: چاره‌ی فشاری ده‌وروبه‌ر

### چەمەك

پيشاندان و ھەروەھا سەلماندنى «رەتكردنەوھى دابراڭە» ھونەريكى گىرنگە بۆ پاراستنى سەلامەتتى مەرفۇ.

چەمكى زمانەكى: دەوروپەر، فشارى دەوروپەر

### ئامانچ

فېرخوازان توانايان دەبىت بۆ:

- دۆزىنەوھى ۋەلامى سەلامەت بەرانبەر بە دۆخى ترسناك.
- بەرگرتن لە فشارى دەوروپەر.
- بەكارھىتەنى ھونەرى «چارەى كېشە».

### پىداۋىستى

8. پۈستەر: «خۇئارامكردنەوھى»، «چارەى كېشە».
9. پەرەى پۈستەر و پىنووسى ماركەر.
10. بىلاۋكراۋە: ئەركى مالىۋە: راپۇرتى فېرخوازان، راپۇرتى دايكوباۋكان.

### ئامۇزگارى بۆ مامۇستا

مندال ھەيە جىرىنە، وچان ناگىرىت و بىر لە رەوايەتى و سەلامەتتى رەفتارى خۇى ناكاتەوھ. ئەمە ھونەريكى گىرنگە بۆ بەرگرتن لە فشارى دەوروپەر. ئەم وانەيە تىكەلەيەكە لە ھەم چارەى كېشە و ھەم ۋەلامى دابراڭە.

## Second Step, grade 5

کاریکی سەختە مرووف بە دۆستانی خۆی بلیت: «نا». منداڵ دەبیّت فیر بیت بلیت «نا» و ھەروەھا لە «نا» ی خەلکی دیکەش توورە نەبیّت. سەلمانندی «رەتکردنەوێ دابراڤە» ش ھونەرە. ئاگات لەوێ بێ کاتیک فیرخواز ھۆ بو وەلامی «نا» ی خۆی دەھینیتەو، بەرانبەر زیاتر فشاری بو دینیت و پتر داکۆکی دەکات.

### چیرۆک و گفتوگۆ

ئەمرۆ فیر دەبین چۆن بە دەوربەر بلین «نا». «دەوربەر» ھەڤال و منداڵی دیکە ی تەمەنی خۆتان. فۆتۆکە پیشان بدە.



ئەمە «رێزگار» ە. رێزگار بو ماوەیەکی دوورودرێژ ھاوڕێ بوو لەگەڵ لويس، پیتەر و دارۆی دەراوسی. لويس، پیتەر و دارۆ بریاریان داوێ دژایەتی منداڵێکی گەرەکی ئەو دیو بکەن. دەیانەوێت دەرگە ی گەرەجی مای ئەو منداڵە بۆیەرژین بکەن. بو ئەم کارە ھاوون داوای کۆمەک لە رێزگار دەکەن. دەلین گەر کۆمەکمان نە کەیت ئیمەش تۆمان ناوێت و چی دی یەکیک نیت لە ئیمە.



## Second Step, grade 5

1. ئايا رزگار ھەست بە چى دەكات؟ (پەشۋكاۋە، توورەيە، لە دەرھايشتەكەى دەترسیت).
  2. كېشەى نېو ئەم چىرۆكە چىيە؟ (رزگار ھەست بە فشار دەكات بۆ كاریكى نايەویت بىكات). بە دەم كارەوہ ئاماژە بە پۆستەرى «چارەى كېشە» بە.
  3. ئايا رەوايە فشار بخرىتە سەر رزگار بۆ كاریكى نەيەویت بىكات؟ (نەخیر).
- يەكەم ھەنگاۋى «چارەى فشارى دەوروبەر» برىتييە لەوہى خۆت بریار بەدەيت ئاخۆ داوكارىي ھەڤالان كاریكى سەلامەتە، دژى ياسا و رېسايە، پىت خۆشە بىكەيت.
4. چى دەبىت گەر گەرچە راجەكە بۆيەرژىن بكەن؟ (لەوانەيە تووشى كېشە بىن).
  5. رزگار بىرى دەكەوېتەوہ بوەستىت، خۆى ئارام بكاتەوہ و بىر لە كېشەكە بكاتەوہ. نايەویت ياسا پېشىل بكات، بەلام نايەویت ھەڤالەكانىشى لە دەست بدات.
  6. رزگار چ چارەيەكى لەبەر دەمە؟ (ھەستى خۆى رۈون بكاتەوہ بۆ ھەڤالان. دوور بكەوېتەوہ. لەگەليان بروات).
  7. چى رۈو دەدات ئەگەر .....؟ (بۆ ھەلسەنگاندنى چارە، داوا لە فېرخوازان بكە ھەنگاۋى ژمارە 3 ى پۆستەرى «چارەى كېشە» بكەنە بنەماى پرسىار و وەلام).
  8. رزگار چى بە ھەڤالەكانى بلىت، باشە؟ (بە شىۋەيەكى دابراڻە بلىت «نەخیر»).
- چى بكات ئەگەر ھەڤالەكانى وازيان نەھيتا و زياتر فشاريان بۆ ھيتا؟ (دەتوانىت دووبارە رەتى بكاتەوہ. دەتوانىت بەجىيان بەيلىت).
- ئادەى با چەند ھەنگاۋىك بۆ چارەى فشارى دەوروبەر بنووسىنەوہ. رېتۈيتى فېرخوازان بكە پېشنىازى خويان ھەبىت. ئەمانەش نمونەن:

## Second Step, grade 5

- بیرى لى بکهوه بزانه داخۆ داواکاریى ههڤالانت سهلامهته، دژى یاسا و ريسايه، کاریکه دهتهویت ئهنجامی بدهیت.
- ریک بوهسته، راستهوخۆ تییان بروانه و ریک بلی نهخیر»
- بیر له شتیکی دیکه بکهوه تا ئهنجامی بدهیت.

### رۆلوازی

به به کارهینانی ههنگاوه کانمان بۆ بهرگرتن له فشاری دهوروبه، رۆلی رزگار وازی ده کهم. پاشان ئیوهش ههندی رۆلوازی بکه. فیرخوازی دلخواز ههلبژیره بۆ وازیکردنی رۆلی ههڤاله کانی رزگار.

پیشانی فیرخووانی بده. به به کارهینانی ههنگاوه لی فیرخووان، رۆلی رزگار وازی بکه. بهخۆت بلی: ئه مه دژى یاسایه. بهو فیرخووانه ی رۆلی ههڤاله کانی رزگار وازی ده کهن، بلی: ئه مه دژى یاسایه. له وهیه توشی زۆر کیشه ببین. ده کریت له بری ئه و کاره بچین له گه ل ئه م منداله بدوین و ههستی خۆمانی بۆ روون بکهینهوه.

پاش رۆلوازییه که، بپرسه: چۆن بوو؟ ئایا ههنگاوه کانی «چاره ی فشاری دهوروبه» مان رهچاو گرت؟

ئه و جا سه ره ی فیرخووانه. فیرخووان بکه به دوو به شه وه. به شیکیان ده بیته ئه کته ر و ئه و ی دیکه ده بیته راهینه ر. فیرخوازی راهینه ر یارمه تی فیرخوازی ئه کته ر ده دات ههنگاوه کان به یته وه یاد و له وه لامدانه وه دا هاوکاری ده کات. له م لیسته ی خواره وه نموونه ی له بار ههلبژیره. ئازاد به له سازکردنی نموونه ی دیکه ی گونجاو.

گریمان چه ند مندالیک تۆ هان ده دهن:

## Second Step, grade 5

- شت له كانتوری دایکوباوکت بدزیت.
- کومه کی هه فالیک بکهیت له توانادؤزیدا قوپی بکات.
- به تله فۆن گالته به خه لک بکهیت.
- بیره بخوئته وه.
- به سه ر ئاوی به ستوودا رابکهیت.
- سیدییه نوییه که ی براهت بخوازیت.
- سیوئیک له دووکانی میوه فروشه که بدزیت.

### ئهنجامگیری

گوتنی «نه خیر» به دۆستان کاریکی سه خته. مروّف فیر بووه داوای دۆست  
بسه لمیتیت گهرچی داوایه کی نار هوا و ناجۆر بیت.

### بۆ ماله وه

بلاو کراوه: ئه رکی ماله وه ی راپۆرتی فیرخواز، راپۆرتی دایکوباوکان.  
«چاره ی فشاری ده وره بر» وه ک توانایه کی جفاکی بکه سه ردیڤ و فیرخوازان به  
ههنگاهه کانی له وانه که دا باسیان لی کردوون، لیسته که پر بکه نه وه.

### گواستنه وه ی زانیار

کومه کی فیرخوازان بکه هونه ره کانی نیو ئه م وانه یه له دۆخی رۆژانه دا به کار بهینن.

چالاکی دیکه

1- داوا له فیږخوازان بکه له ږمه ک (غهریزه) سی ږهفتاری به کومه ل له گیانله بهراند  
بکولنه وه، وه ک په ز و گامیش. ږهفتاریان به فشاری دهوړوبه به راورد بکه.

2- داستانی په یوه نندیدار به باسه که وه بدوړه وه و له گه ل فیږخوازاندا کار له سه ر  
کاریگه ری فشاری دهوړوبه به کن.

به‌شی دووهه‌م – جله‌وگرتنی جرپنی و چاره‌ی کیشه

وانه‌ی چواره‌م: چاره‌ی ده‌نگۆ

## چەمك

دەنگۆ (قسەلۆك) لە ڕووی ھەم كەسەكی و ھەم جفاكی وێرانكەرە.

چەمكی زمانەكی: دەنگۆ، چاولپۆشین، سەرورەری

## ئامانج

فێرخوازان توانایان دەبێت بۆ:

- ناسینەوێ سازکردنی دەنگۆ لەلایەن كەسێكەوێ.
- ڕەتكردنەوێ بەشداربوون لە دەنگۆدا.
- بەكارھێنانی ھونەرێ چارەكی كێشە.

## پێداویستی

11. پۆستەر: «خۆئارامكردنەوێ»، «چارەكی كێشە».

12. پەرەكی پۆستەر و پێنووسی ماركەر.

13. بڵاوكراوێ: ئەرکی مالهوێ راپۆرتی فێرخوازان، راپۆرتی دایكوباك.

## ئامۆژگاری بۆ مامۆستا

دەنگۆ كەشێ جفاكی و یەكنەوازیی فێرگە تێك دەدات. دەبێت مامۆستا چۆن دەربارەكی دزی، شەركردن و شیوەكانی دیکەكی درێ، ھەرۆھا لەم بارەشدا دەبێت ھەلۆیستی ڕوونی ھەبێت تاكوو شیرازەكی جفاكی پۆلەكە جیگەر بكات. پەيوەندی باش

## Second Step, grade 5

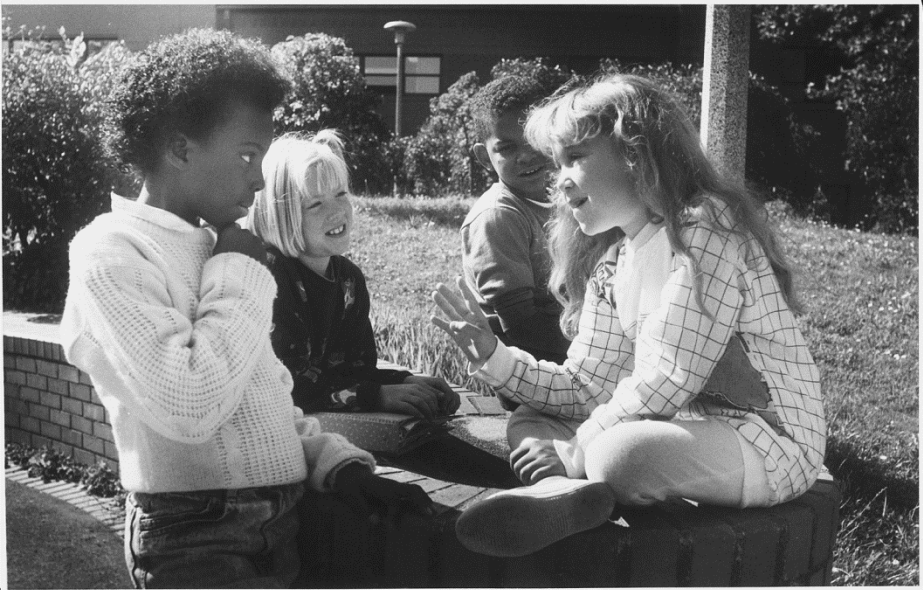
لهسەر متمانه بنیات دهنریت، دهنگو دای دهنریتیت. ئەم وانەیه دهرفتهیکه باشه بۆ  
پیاوهکردنی دهربرینی دابرانه.

### چیرۆک و گفتوگۆ

ئەمرۆ فیر دهیین چۆن چاره‌ی دهنگو بکه‌ین.

1. «دهنگۆ» چییه؟ (قسه‌ی ناپه‌سه‌ندی پاشه‌ملیه).

فوتۆکه پێشان بده.



ئەمه «تابان» ه و ئەمه‌ش «ئاواز». تابان به ئاواز و هه‌قاله‌کانی ده‌لیت «ژیلا»  
بیکه‌لک و خۆپه‌رسته چونکه کتییی لهم وه‌رگر تووه و نه‌یهیناوه‌ته‌وه. ئاواز ژیلای خۆش  
ده‌ویت و نازانیت چی بکات.

2. كيشه‌ی نيو ئەم چيرۆكه چيه؟ (تابان دهنگو دهرباره‌ی ژيلا هه‌لده‌به‌ستيت. ئاواز هه‌ز به دهنگو ناكات، به‌لام نازانيت چي بكات).
3. ئاواز هه‌ست به چي ده‌كات؟ (په‌شوكاو. نا‌ئارام).
- ئاواز دوو ئامانجی هه‌يه: هه‌م دهنگو كه راگریت و هه‌م دۆستايه‌تی تابان پياريزیت.
4. ئە‌گه‌ر ئاواز هه‌يچ نه‌لێت، بێ‌ده‌نگيه‌كه‌ی چ كاريگه‌رييه‌كي ده‌بێت له‌سه‌ر دۆخه‌كه‌؟ (له‌وه‌ ده‌چیت رازی بێت به‌ قسه‌كاني تابان).
- بێ‌ده‌نگبوون له دهنگو ده‌بێته «چاوليپۆشين». «چاوليپۆشين» ده‌كاتوه‌ گۆي نه‌دان و سه‌لماندن. به‌ بێ‌ده‌نگبوون، ئاواز چاوپۆشی له دهنگو كه ده‌كات.
5. ئايا ئاواز به‌مه‌به‌ست چاوپۆشی له دهنگو كه ده‌كات؟ (نه‌خێر).
6. چاره‌ چيه، ئاواز چي بكات باشه؟ (به‌ مامۆستاكه‌ی بلیت. به‌ تابان بلیت كه نايه‌وێت گۆي له دهنگو بگریت. ژيلا له‌ گۆته‌كاني تابان ئاگادار بكات).
7. چي ڕوو ده‌دات ئە‌گه‌ر .....؟ (بۆ هه‌لسه‌نگاندنی چاره، داوا له‌ فيرخوازان بکه هه‌نگاوی ژماره 3 ی پۆسته‌ری «چاره‌ی كيشه» بکه‌نه‌ بنه‌مای پرسیار و وه‌لام).
- ئاواز بۆ خۆ‌ئارام‌کردنه‌وه، خۆی ده‌دوێنیت. ب‌رپار ده‌دات قسه‌ له‌گه‌ل تابان بكات و بلیت «تابان، باوه‌ر ناکه‌م ئە‌وه‌ی تۆ دهرباره‌ی ژيلا ده‌بلیت ر‌ه‌وا بێت. ژيلا هه‌فالی منه. له‌ بری دهنگو‌ی پاشه‌مله ده‌توانیت قسه‌ له‌گه‌ل خۆیدا بکه‌یت». له‌وانه‌یه تابان بزانی‌ت بۆ‌چوونی ئاواز دهرباره‌ی دهنگو هه‌لبه‌ستن دروسته‌ به‌لام هه‌شتا له‌ ژيلا توور‌ه‌یه. بۆیه ئاواز کۆمه‌کی تابان ده‌كات ب‌ر له‌ چاره‌یه‌ک بکاته‌وه‌ بۆ كيشه‌كه‌ی خۆی له‌گه‌ل ژيلا. به‌ وه‌ده‌نگهاتن و چاو له دهنگو نه‌پۆشين، ئاواز «سه‌روه‌ری» ی پيشان دا. سه‌روه‌ری ئە‌وه‌یه مرو‌ف بروای به‌ ر‌ه‌وايه‌تی و سه‌رراستی هه‌يیت و دا‌کوکیان لی بکات.



8. گەر ئەو چارەيە بېسوود بېت، ئاواز چى بکات باشە؟ (بە تابان بلیت کە گوئى لە دەنگۆ ناگریت. دوور بکەویتەو. بە ژيلا بلیت).
9. خراپەى دەنگۆ چيە؟ (بۆ ھەستى بەرانبەر بەسۆيە. بى متمانهیى دروست دەکات. کیشەکان خراپتر دەکات. بۆچوون و راستى تیکەل دەکات).
- ئادەى با چەند ھەنگاویک بۆ چارەى دەنگۆ بنووسینەو. رېنۆینى فېرخوازان بکە چەند ھەنگاویک رېز بکەن. ئەمانەش نمونەن: 1- بریار بدە ئاخۆ ئەمەى دەگوترى دەنگۆيە. 2- گوئى لى مەگرە. 3- کۆمەكى کەسە بکە بىر لە چارەيەک بۆ کیشەکە بکاتەو. 4- ئەگەر ئەمە سوودى نەبوو، دووبارە روونى بکەو کە تو گوئى لە دەنگۆ ناگریت و دوور بکەو.

### رۆلوازی

بە بەکارھێنانى ھەنگاوەکانمان، رۆلى ئاواز وازى دەکەم کە مامەلەى دەنگۆکەى تابان دەکات. پاشان سەرەى ئیوہە. (فېرخوازی دلخواز ھەلبژیرە بۆ وازیکردنى رۆلى تابان). پېشانى فېرخوازانى بدە. رۆلى تابان وازى بکە. بە خۆت بلى: باوهرم وایە ئەمە دەنگۆيە. بەو فېرخوازی رۆلى تابان وازى دەکات، بلى: گەر وەھا باسى ژيلا بکەیت من ھەست بە ناارامى دەکەم. ژيلا ھەڤالى منە. بۆ قسە لەگەل خۆى ناکەیت؟ ھەستى خۆتى بۆ روون بکەو. داواى لى بکە کتیبە کە بەینیتەو. ئەگەر تابان بەردەوام بېت لە دەنگۆ ھەلبەستى، بلى: گوئى لە دەنگۆ ناگرم. پاشان دوور بکەو.

پاش رۆلوازییە کە، بېرسە: چۆن بووم؟ ئایا ھەنگاوەکانى «چارەى دەنگۆ» م رەچاو گرت؟

ئەوجا سەرەى فېرخوازانە. گرووبى دوو کەسى پیک بېنە. یەکیان ئەکتەر و یەکیان راھینەر. ئەکتەر وەھای دەنویتی کەسیک دەنگۆى ھەلبەستوو و ئەم وەلامى

## Second Step, grade 5

دهداتهوه. نابيت فيرخواز هيچ دهنگوئيك باس بکات، تهنها وهها بننويتيت که پرووی داوه. فيرخوازی راهينه ر کومه کی فيرخوازی ته کتهر دهکات، ههنگاهه کانی بیر دهخاتهوه و گهر پتويستی به وهلام بوو هاوکاری دهکات. بیران بخهوه روله کان ئالوگور بکهن.

### تهنجامگیری

تهمرؤ فير بووین له رپی چاو لی نهپوشین و هونه ره کانی «چارهی کیشه» وه چاره ی دهنگو بکهین. مروف گهر به بهرانبه ر خه لک رهواپهروهه و ریزدار بیت، سهروهه ری خوی پیشان دهدات.

### بو مالهوه

بلاوکراوه: ئه رکی مالهوه ی راپورتی فيرخواز، راپورتی دایکوباوکان. «چارهی دهنگو» وه ک توانایه کی جفاکی بکه سهردیر و فيرخوازان به ههنگاهه کانی له وانه که دا باسیان لی کردوون، لیسته که پر بکه نهوه.

### گواستهوه ی زانیار

گهر له نیو فيرخوازاندا گویت له دهنگو بوو، ئاماژه ی پی بکه. به ده رهواپشته کانی دهنگودا بجووه و داوا له فيرخوازان بکه چاره کانی دیکه پیاده بکه که له م وانه یه دا باس کران.

چالاکىي دىکه

1- داوا له فېرخوازان بکه چيرۆکىک دهربارهى دهنگو و کارىگهريى دهنگو لهسهر خه لک بنووسن.

2- داوا له فېرخوازان بکه پهيدوۆزى (ليگهپان و ليکۆلينهوه) بکه ن دهربارهى کارىگهريى دهنگو و پروپاگهنده له رووداوى ميژووکرد و سازکردنى بوچوونى خه لک دياردهى ميژووکرد. بو نمونه: ديدى داگيرکهره ئه ورووپاييه کان دهربارهى دانىشتووانى ديريى ئامريکا، مافى دهنگدانى ژنان، ياخود بزافى مافى مه دهنى.

به‌شی دووهه‌م – جله‌وگرتنی جرپنی و چاره‌ی کیشه

وانه‌ی پینجه‌م: به‌رگرتن له گزی

## چەمەك

گزی و رەفتارى فېلېبازانەى دىكە مەتەنە لە پەيوەندىي جفاكىدا ناھىلەن.

چەمەكى زمانەكى: جىرېنى، گزى، سەرپراستى

## ئامانچ

فېرخوازەن تەوانايەن دەبىت بۇ:

- بەرگرتەن لە ئارەزووى گزى.
- بەكارھىنانى ھونەرى چارەى كېشە.

## پىداوېستى

14. پۈستەر: «خۇئارامكردنەو»، «چارەى كېشە».

15. پەرەى پۈستەر و پىنووسى ماركەر.

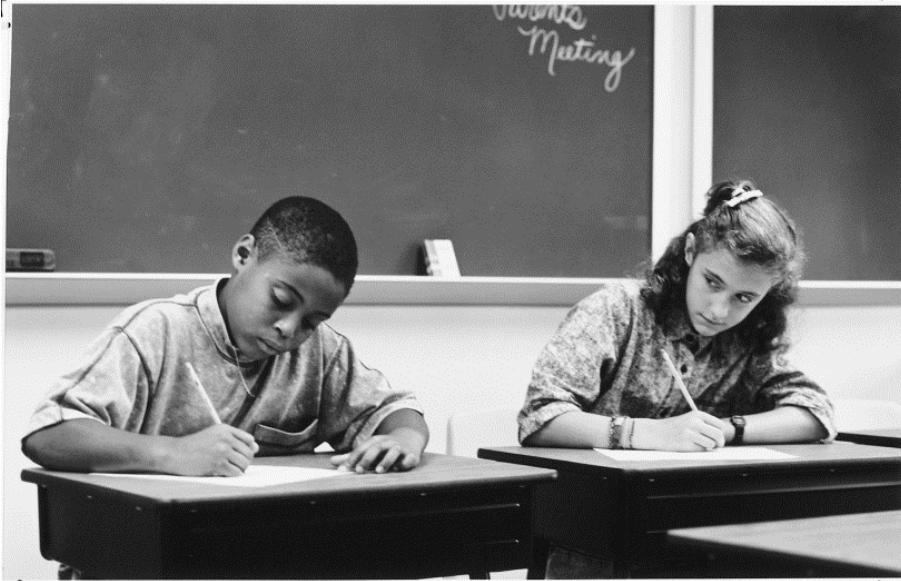
16. بىلاوكرەو: ئەركى مەلەوەى راپۇرتى فېرخواز.

## ئامۇزگارى بۇ مامۇستا

مىندال ھۆكارى ھەمەجۆرەى ھەيە بۇ رەفتارى فېلېبازانە. دوور نىيە شىرازەى نىو خىزان جۆرىك بىت ھانى رەفتارى وەھا بىت. گەر مەيلى وەھا لەلاى مىندال بەدى دەكەيت، ھۆكارەكەى بىدۆزەو و كۆمەكى بىكە شىوازى دىكەى رەفتار بىگىتە بەر. رۈونى بىكەو كە تۆ وەك پىشتىوانىك ھەيت، بەلام رەفتارى فېلېبازى رېي پى نادىت.

### چیرۆک و گفتوگۆ

له وانهی ئەمڕۆدا فێر دەبین چۆن بەر بە جریانی گزی بگرین.  
فۆتۆکە پێشان بدە.



ئەمە «نارین» ه. نارین کێشە لەگەڵ «پیتریژی» (حونجەکردن) دا هەیه.  
پۆلهکە خەریکی توانادۆزی پیتریژین و نارین دەیهوێت نمرەى باش بەدەست  
بھێنێت. «ژینۆ» نزیکى نارین دادەنیشیت و بە ئاسانی نمرەى تەواو دەهێنیت. نارین  
ئارەزووی دەچیتە تەماشاکردنی بەرەکەى ژینۆ.

1- کێشەکەى نارین چییه؟ (کێشەى لەگەڵ پیتریژیدا هەیه و ئارەزووی گزی  
هاتوو).

- 2- چى پروو دهدات ئەگەر نارين گزى بکات؟ (لهوانهيه ههست به تاوان بکات، ههست به شکان بکات. لهوانهيه بۆى بچيته سهر و نمره ي باش بهينيت. دهشيت توشى کيشه ببيت. دهشيت متمانه ي بهرانبهر بدورينيت).
- 3- نارين چى بکات باشه بۆ بهرگرتن له جرپنى گزى؟ (بهر له دهرهاويشته کانى گزى بکاتهوه. قسه ي گهش به خوى بليت).
- 4- چى پروو دهدات گهر نارين گزى بکات؟ (له ناو خويدا ههست به تاوان و دلشکان دهکات. لهوانهيه بۆى بچيته سهر و نمره ي باش بينيت. لهوانهيه تووشى کيشه بيت. متمانه ي خه لک دهورينيت).
- 5- نارين چى به خوى بليت باشه بۆ ئەوه ي خوى دوور بگريت له گزى؟ («ئەوپهري تواناي به کار بهينيت». «ئەوه ناهينيت گزى بۆ بکات». «دهتوانم له ههله کانمه وه فير بيم»).
- 6- چاره ي کيشه ي «پيتريزي» لاي نارين چيه؟ (بهر له توانادۆزى زياتر خوى رابينيت. داواي يارمه تي بکات).
- 7- چى پروو دهدات ئەگەر .....؟ (بۆ هه لسه نگاندنى چاره، داوا له فيرخوازان بکه ههنگاوى ژماره 3 ي پۆسته ري «چاره ي کيشه» بکه نه بنه ماي پرسيار و وه لام).
- ئاده ي با چهند ههنگاويک بۆ بهرگرتن له جرپنى گزى بنووسينه وه. رينوئنى فيرخوازان بکه چهند ههنگاويک ريز بکه ن. ئەمانهش نمونه ن:
- بهر له دهرهاويشته کانى گزى بکه وه
  - قسه بۆ خوت بکه: «من سه ر راستم». «پيم خو شه جي متمانه يم» «گزي ناکه م».
  - چاره ي کيشه که بکه.

## رۆلوازی

من رۆلى نارین دهنوتیم. ههنگاوه کانتان پیاده ده کهم بۆ بهرگرتن له جریپنی گزیکردن و ههروهها چاره کردنی کیشهی پیتریژی. پاشان نۆرهی ئیویه.

پیشانی فیروخاوانی بده. به پیاده کردنی ههنگاوه کانی پۆل، رۆلى نارین وازی بکه. ههناسهیه کی قوول ههلمزه و به خۆت بلی: چاکه، ده بیئت ئارام بیمهوه. ئه گهر گزی بکه، ده شیئت تووشی کیشه بیه، به رانه بهر متمانهی پیم نامینیت و نمرهیه ک به دهست دهینیم که شایانی نیم. من سه رراستم. ئه وه ناهینیت گزی بۆ بکه. ده گریت له مامۆستا یاخود دایکوباو کم داوا بکه م یارمه تیم بدهن له پیتریژیدا، خۆم رادیتیم. ئه گهر داوای یارمه تی له مامۆستا بکه، له وانهیه یارمه تیم بدات. ئه گهر واز بهینیم، له خۆم بی ئومید دهیم. ههولم داوه خۆم رابهینیم، به لام ئه گهر سوودی نه بوو داوای یارمه تی له مامۆستا ده کهم.

پاش رۆلوازییه که، بپرسه: چۆن بووم؟ ئایا ههنگاوه کانی «بهرگرتن له جریپنی گزی» م ره چاو گرت؟ ئه و جا سه ره ی فیروخاوانه.

چۆن بهر بهم ئاره زووانه ده گریت:

- راپۆرت بۆ هه فالیک بنووسیته وه؟
- فروشیاره که به هه له پاره ی زیادی داوه ته وه به تو، تو ش گلی ده ده یته وه؟
- مامۆستای وهرزش داوا ده کات به دهوری فیتر که ده رابه کهیت، تو قه دبیری ده کهیت؟
- له توانادۆزی ماته ماتیکدا گزی بکهیت؟
- راپۆرتیک کوپی بکه یته وه که خوشکه گه وره کهت چه ند سال له مه وه بهر نوو سیویه تی؟
- گزی له ده نگدانی پۆلدا بکهیت؟



### ئەنجامگىرى

گىزى نە كارىكى رەوايە و نە كارىكى سەرراستەنەيە و دەشىتتە ھۆى پىمانى مەمانەى نىو خەلک. ئەمىرە فېر بووين چارەى كېشە بە كار بېھىنن بۆ كۆمە ككردنى بەرگرتن لە ھاندانى گىزى.

### بۆ مالىھە

بلاو كراوہ: ئەركى مالىھەى راپۆرتى فېرخواز.

«بەرگرتن لە گىزى» وەك توانايەكى جفاكى بکە سەردىر و فېرخوازان بە ھەنگاوەکانى لە وانەكەدا باسيان لى كىردوون، لىستەكە پر بکەنەوہ.

### گواستەنەوہى زانىار

«يادى ئەمىرە»: داوا لە فېرخوازان يادى بەسەرھاتىك بکەنەوہ ھونەرى سەرراستىيان تىدا بە كار ھىنايت.

### چالاكىي دىكە

1- داوا لە فېرخوازان بکە دەربارەى ئەوہ بنووسن كە چى روى دەدا ئەگەر فېرخواز رىيان پى بدرايە كارى يەكترى كۆپى بکەن. «گىزى» لە «فېربوونى ھاوکارانە» جودا بکەوہ.

2- داوا لە فېرخوازان بکە سەرنج بدەنە چەمكى «سەرراستى» ى لە زانست و مېژوودا. پرسىارى ئاكارەكى وەك «چى روى دەدات گەر زانستكار گىزى لە ئەزمونەکانى خۆيدا بکات؟» بەروژىتە.

به‌شی دووه‌هم – جله‌وگرتنی جرپنی و چاره‌ی کیشه

وانه‌ی شه‌شه‌م: به‌رگرتن له دزی

### چەمەك

مرۆف بۇ بەرگرتن لە جرینی دزیکردن دەبیت پیشینی دەرهاویشتهی کورتخایەن و درێژخایەنی بکات.

چەمکی زمانەکی: جرینی، دەستکەوتی کورتخایەن، زیانی درێژخایەن، دەرهاویشته، سەرراست

### ئامانج

فێرخوازان توانایان دەبیت بۆ:

- دیاریکردنی ھۆکاری بەرگرتن لە جرینی دزیکردن.
- پیشبینیکردنی دەرهاویشته کانی دزیکردن.
- پیادەکردنی ھونەری چارە ی کێشه.

### پیداویستی

17. پۆستەر: «چارە ی کێشه».

18. پەرە ی پۆستەر و پینووسی مارکەر.

### ئامۆژگاری بۆ مامۆستا

زۆر منداڵ بە قوناغی «دزیکردن» دا دەروڤ و تیندا توانای خویان و سنووری گەورەسالان تاقی دەکەنەو. لەوانە یە لە ئەنجامدا منداڵ متمانە ی برووخیت.

## Second Step, grade 5

کۆمه کی مندا لان بکه دهستکه وتی کورتخایه نی دزیکردن به رانبهر زیانی درێژخایه نی  
متمان هه لېسه نگیښن. ته نانه ت لاساری بچوو کیش وه ک لاساری گه وره زیانبه خشه و  
له هه ردوو باریشدا په یوه ندی تیک ده دات.

### چیرۆک و گفتوگۆ

ئه مړۆ فیر ده بین چۆن بهر به جربینی دزیکردن بگرین.

فۆتۆکه پیشان بده.



## Second Step, grade 5

ئەمە «سۆسەن» ە. سۆسەن پىۋىستى بە بىرىك پارەى زىاتر ھەيە تاكوو لەگەل ھەفالىە كانىدا بچىتە سىنەما. دەزانىت خوشكەكەى پارەى لە دۆلابەكەيدا ھەلدەگرىت. سۆسەن باوەر ناكات خوشكەكەى تىبىنى بكات ئەگەر چەند دۆلارىك ديار نەبىت. ئاماژە بە ھەنگاوى ژمارە 1 ى «چارەى كىشە» بده.

- 1- كىشەى نىو ئەم چىرۆكە چىيە؟ (سۆسەن پارەى تەواوى نىيە بچىتە سىنەما).
- 2- جىرپىنى سۆسەن چىيە؟ (برىتىيە لە دزىنى پارەكە).
- 3- چى روو دەدات ئەگەر سۆسەن دزى لە خوشكەكەى بكات؟ (دەشيت خوشكەكەى پىنى بزانىت و توورە بىت. لەوانەيە خوشكەكەى چى دىكە متمانەى پى نەكات. لەوانەيە سۆسەن ئائارام بىت بەوہى دەيكات).
- دەبىت سۆسەن وچانىك بگرىت و بىر لە باسەكە بكاتەوہ. دزىكردن دوو جوړ ئەنجامى ھەيە: «دەستكەوتى كورتخايەن» - لىرەدا پارەيە - و «زىانى درىزخايەن» - لىرەدا نەمانى متمانەى خوشكەكەيەتى.
- ئاماژە بە ھەنگاوى ژمارە 2 بده.

- 4- ھەندى چارەى دىكە چىن بۆ كىشەكەى سۆسەن؟ (داواى قەرەز لە خوشكەكەى بكات. داواى پارە لە داىكوباوكى بكات. ھەول بەدات پارەكە پەيدا بكات).
- 5- چى روو دەدات ئەگەر .....؟ (بۆ ھەلسەنگاندنى چارە، داوا لە فىرخوازان بكە ھەنگاوى ژمارە 3 ى پۆستەرى «چارەى كىشە» بكەنە بنەماى پىرسىار و وەلام).

پاشان ئاماژە بە ھەنگاوى ژمارە 4 بده.

6- سۆسەن چى بىكات، باشە؟ بۇچى؟

سۆسەن بىرىار دەدات داواى قەرز لە خوشكەكەى بىكات. خوشكەكەى دەلەت «نەخىر» چونكە بۇ خۆى كۆى دەكاتهوہ بۇ كرىنى بايسىكىلىكى نوئ. چارەكەى سۆسەن سوودى نەبوو، بەلام سەرراست بوو، متمانى خوشكەكەى ھىشتەوہ.

ئاماژە بە ھەنگاوى ژمارە 5 بەدە.

7- ئەوجا سۆسەن چى بىكات باشە؟ (چارەيەكى دىكە ھەلبىزىت).

وہرەن چەند ھەنگاوىك بۇ «بەرگرتن لە دزى» بنووسىنەوہ. يەكەم ھەنگاوى سۆسەن چى بىت باشە؟ رىتوئىنى فىرخوازان بىكە چەند ھەنگاوىك رىز بىكەن. ئەمانەش نموونە: 1- وچانىك بگرە و بىر لە دەرھاويشتەكانى دزى بىكەوہ. 2- بە خۆت بلى: «سەرراستم. دزى ناكەم». 3- بىر لە رىگايەكى دىكە بىكەوہ بۇ بەدەستەينانى ئەوہى دەتەوئت بى دزىكرەن.

## رۆلوازى

من رۆلى سۆسەن دەنوئتم. ھەنگاوەكانى «بەرگرتن لە دزى» پىادە دەكەم. پاشان سەرەى ئىوہيە.

پىشانى فىرخوازانى بەدە. پىادەكرەنى ھەنگاوەكانى پۆل رۆلى سۆسەن وازى بىكە. بە خۆت بلى: تەنھا چەند دۆلارىكم دەوئت تاكوو بچمە سىنەما. ئەگەر بىدزم، ھەست بە خراپى دەكەم. ئەگەر خوشكەكەم پى بزانئت، بەراستى توورە دەبئت و چى دى متمانەم بى ناكات. ھىچ خۆش نىيە. من سەرراستم و دزى ناكەم. دەى باشە ئەو

## Second Step, grade 5

پاره‌یه چۆن پەیدا بکەم؟ لە خوشکە کەم داوا دەکەم. دەکرێت لە یه‌کیک لە هه‌ڤاله‌کانم قەرزی بکەم. دەکرێ کارى بۆ بکەم. ئه‌گەر لە خوشکە کەمى داوا بکەم له‌وانه‌یه پاره‌کەم نه‌دات. ئه‌گەر پاره‌کە پەیدا بکەم، هه‌م هه‌ستم باش ده‌بێت و هه‌م متمانه‌ی خێزانه‌کەم نادۆرێتم. پێم وایه ده‌توانم کارى بۆ بکەم و له‌ دایکمی داوا بکەم.

پاش رۆلوازییه‌که، بپرسه: چۆن بووم؟ ئایا هه‌نگاوه‌کانی «به‌رگرتن له‌ دزی» مان ره‌چاو گرت؟

**ئه‌وجا سه‌ره‌ی فێرخوازان. ئه‌مه‌ش چه‌ند سیناریۆیه‌ک:**

- بابه‌ کێکی بۆ کو‌بوونه‌وه‌ی خێزان و مامۆستایان ساز کردووه‌ و تۆش ئاره‌زووت لێیه.
- پێوستیت به‌ پینووسیک هه‌یه‌ و دانه‌یه‌ک له‌ میزی هه‌ڤاله‌که‌تدا ده‌بینی.
- جلوه‌رگی پاکت نه‌ماوه‌ و کراسه‌ په‌سه‌نده‌که‌ی خوشکە که‌ت ده‌بینی.
- ده‌بینی به‌ رێکه‌وت یه‌کیک پاره‌ی لێ ده‌که‌وێت و ده‌روات.

### ئه‌نجامگیری

دزیکردن نه‌ کارێکی ره‌وايه‌ و نه‌ کارێکی سه‌رراستیانه‌یه‌ و ده‌شبیته‌ هۆی ڕمانی متمانه‌ی نێو خه‌لک. ئه‌مرۆ فێر بووین چۆن چاره‌ی کیشه‌ به‌کار به‌ینین بۆ به‌رگرتن له‌ چرپینی دزیکردن. گه‌ر هاتینه‌ سه‌ر دزی ده‌بێت بێر له‌ ده‌ستکه‌وتی کورتخایه‌نی وه‌ک پاره‌، و زیانی درێژخایه‌نی وه‌ک ڕمانی متمانه‌، بکه‌ینه‌وه‌.

### گواستنه‌وه‌ی زانیار

فیرخوازان رابهینه کاتی کیشه به ئاشکرا بیر بکه‌نه‌وه. فیریان بکه بیروکه‌بارانه‌ی هه‌موو چاره‌یه‌کی په‌سه‌ندکراو بکه‌ن پاشان چاره‌کان هه‌لسه‌نگیتن. پاش هه‌موو پیشنیازیک، بلی: «ئه‌وه بیروکه‌یه‌که. بیروکه‌یه‌کی دیکه؟»

### چالاکیی دیکه

1- داوا له فیرخوازان بکه ده‌رباره‌ی کیشه‌یه‌ک بنووسن که هه‌یان بووه له رووی ده‌ستکه‌وتی کورتخایه‌ن و زیانی درێژخایه‌نه‌وه. چوار چاره چین بۆ ئه‌م کیشه‌یه؟ ئه‌نجامه‌کانی هه‌ر چاره‌یه‌ک چین؟ به‌بۆچوونی خۆیان باشتترین چاره کامه‌یه؟

2- داوا له فیرخوازان بکه له مافی بلاو‌کردنه‌وه و سنوورشکینی مافی داهینان بکوژنه‌وه. شکاندنی مافی گۆرانی و موسیقا و به‌رنامه‌ی کۆمپيوته‌ر چ ئه‌نجامی‌کی هه‌یه؟ مه‌به‌ست له مافی داهینان و مافی بلاو‌کردنه‌وه چیه؟



به شی سیہم — جله وگرتنی تووړه یی

### دەربارەى بەشى سىھەم

تەكنىكى جەلەوگرتنى توورەيى يارمەتيمان دەدات گەشەى توورەيى خامۆش بکەينهوه. ئامانجى ئەم بەشە ئەوهيه يارمەتى فېرخوازان بدات:

- جەلەوى ھەستى توورەيى بگرن.
- رەفتارى درپى سەر بە توورەبوون خامۆش بکەنهوه.
- لە رپى ھونەرەکانى ديارىکردنى ھەستى توورەيى و ناسينەوهى پنتەکانى توورەبوون و ھەرۋەھا لە رپى بە کارھينانى ھونەرەکانى خامۆشکردنى توورەيىھە - فېر بېن چارەى کيشەى جفاکى بکەن.

ھەموو کەس توورە دەبیت. توورەبوون ھەستىكى خراپ نىيە. بەلام زۆر جار توورەبوون دەبیتە ھۆکارى رەفتارى زېر و در. توورەبوون، وەك ھەست، کيشەكە نىيە. بەلام رەفتارى مرؤفى توورە دوور نىيە بىيتە کيشە. نە ھەموو رەفتارىكى در بەرھەمى توورەبوونە و نە توورەبوونىش بەردەوام رەفتارى درى لى دەزيتەوه.

جەلەوگرتنى توورەيى برىتييە لە کۆکردنەوهى ھونەرەکانى خامۆشکردنەوهى شپىزەيى و ھەولدانە بۆ جەلەوگيشانى ھەستى توورەيى بەرھەو رپچکەيەكى جفاکى پەسەند. مەبەست وپلکردنى ھەستى توورەيى نىيە، بەلکەو ھەولدانە بۆ رپکخستنى بەرتەكى ھەستەكە رووھو چارەى کيشە.

### خالى سەرەكى

كاتى توورەبوون چى بکەم باشە؟

وچانىک بگرە و بىر بکەوه

## Second Step, grade 5

1- له خۆت پېرسه: له شم ههست به چی ده کات؟ (دیاریکردنی نیشانه کانی تووړی)

2- ههول بده خۆت ئارام بکه یته وه. (پیاده کردنی ته کنیکي جله وگرتنی تووړی)

- سی جار هه ناسه ی قوول هه لمزه.

- پشته وژمیری خاو.

- بیر له دیارده ی هیمن بکه وه.

- خۆت بدو یته.

3- بیر کردنه وه ی ئاشکرا (پیاده کردنی هه نگاوه کانی «چاره ی کیشه»)

4- دواتر بیر ی لی بکه وه (بیردانه وه له رووداو و هه لسه نگاندنی توانای خۆ)

ئهم به شه باس له پرۆسه ی جله وگرتنی تووړی ده کات، به تاییه تی سازکراوه بۆ  
ئه وه ی یارمه تی مندالی پله ی به رایي بدات چاره ی په شیوی بکات. هه نگاوی کارای  
خاوبوونه وه ی له شه کی گریډراوه به هونه ری هۆشه کی «خوړپیه ری» و «چاره ی  
کیشه». له م به شه ی سیه مه دا هونه ره کانی به شی دووه مه ی وه ک:  
«خۆئارام کردنه وه»، «چاره ی کیشه»، «راهیته نانی هونه ری ره فتار» و «بیر کردنه وه ی  
ئاشکرا» دینه وه پیش.

**بیردانه وه ش** (وه ک ره نگدانه وه ی بیر) ده چیه پال هونه ره کانی جله وگرتنی تووړی.  
«راپوړتی فیږخواز» به شیکه له کاری - ماله وه و له زوړبه ی وانه کاندای فیږخواز ده بیت  
کاری له سه ر بکات. ئهم راپوړته بۆ بیردانه وه ی فیږخوازه ده رباره ی نه خش و ره فتاری  
خوی.

وانه كانى به شى سېهه م

- 1- وانهى يه كه م: ده باره ي هونه رى جله وگرتنى تووړه يى - سهرنجيكي گشتى نيشانه كانى تووړه يى، رووداوى تروكاني تووړه بوون و پرؤسه ي جله وگرتنى تووړه يى.
  - 2- وانهى دووهه م: چاره ي هه راسانى - پياده كړدنې پرؤسه ي جله وگرتنى تووړه يى بو چاره كړدنې هه راسانى.
  - 3- وانهى سېهه م: چاره ي تۆمه ت - به كارهيئانې پرؤسه ي جله وگرتنى تووړه يى بو چاره ي ئاشتييانه ي تۆمه ت.
  - 4- وانهى چواره م: دوور كهوتنه وه له شه ر - شه رپه ريز - خو دوور گرتن له شه ر به پياده كړدنې هونه رى جله وگرتنى تووړه يى و چاره ي كي شه .
  - 5- وانهى پينجه م: بهر گرتن له تۆله سه ندنه وه - پياده كړدنې پرؤسه ي جله وگرتنى تووړه يى بو بهر گرتن له جرپنې تۆله سه ندنه وه.
  - 6- وانهى شه شه م: هه لكردن له گه ل سزادا - هه لكردن له گه ل سزاي كرده وه ي خو ت، ره فتاريكي بهر پرسانه يه .
  - 7- وانهى هه فته م: سكا لا - سكا لا كړدن و وه لامدانه وه ي سكا لا به پياده كړدنې ره فتاري ريزدارانه و دابر.
  - 8- وانهى هه شته م: دياريكردنې ئامانچ - بو راهيزاني هونه رى كه سه كي و جقاكي.
  - 9- وانهى نۆهه م: با «هه نكاو به هه نكاو» به رده وام بيت - هونه ره كاني «هه نكاو به هه نكاو» له پرؤزه ي هاوبه شدا له گه ل كه ساني ديكه پياده بكه .
- تبيني: وانهى نۆهه م به سه ر كړدنه وه ي گشت وانه كاني بهر گي پينجه مه .

بەر له دەستپیکى وانه كان، کات بۇ خویندنه وهى سیناریوکانى رۆلوازی تهرخان بکه بۇ  
ئه وهى بتوانیت دۆخه کان وهها ساز بکهیت که رهنگدانه وهى ئەزموونى فیرخوازه کان  
بیئت. ویتنه رۆلوازی کارته کان کۆپی بکه و بهسەر فیرخوازندا دابهشیان بکه.

### چه مکى زمانه کى

چه مکى زمان له بهشى سییهمدا بهردهوامی کاره له گهڵ چه مکه زمانیه کانى بهشى  
یه کهم و دووههم. گرنترین چه مکى زمانى لهم بهشدا که پیوسته فیرخوازان  
تیبگه چه مکى «خۆنارامکردنه وه» یه. ههنگاوه کانى ئەم هونه ره بریتین له: ههناسه  
قوول، پشته و ژمیری خاو، بیر کردنه وه له دیاردهى ئارام و ههروهها خۆدواندن.

### لیسته ی چه مکه کانى بهشى سییهم

تۆمهت، دوگمه ی توورپیی، نیشانه ی توورپیی، دابرا نه، سکالا، دهره کى، ههراسانى،  
ئامانج، ناوه کى، ناتوندوتیژ، پاراستن، گه شه کردن، بیردانه وه، بهرپر سایه تی،  
وهلامدانه وهى تۆله، تۆله سه ندنه وه، ئەنجامی سه لامهت و ناسه لامهت.

### گرنگی ئەم بهشه

توورپوون کۆسپ ده خاته رپی «چاره ی کیشه»، بۇ نموونه:

- رپی له بیر کردنه وهى ژیرانه ده گریت،
- رپی ده گری له وردبوونه له کردارى خۆ،
- رپی خۆش ده کات بۇ بهرته کى پهله ی خۆر سکا نه له بری وردبوونه له چهند  
رپیگه چاره یه ک و ههلبژاردنی باشه که یان.

## Second Step, grade 5

مندالې در كېشه ى ههمه جۆرى ههيه له گه ل دهر ككردنى شيوازه كانى هه لسوكه وتى نيو كۆمه لگه. بۆ نمونه كه ديتته سهر دۆزينه وهى چاره ى گه ش و رېكوپېك، ئهم تواناى كزه.

جله وگرتنى توورپه ى هونه رېكه كارى دهوئ. راهينانى زياتر مندال فير دهكات:

- هونه ره كانى خوئارامكردنه وه باش بزائيت.
- خوو به هونه ره كانى خوئارامكردنه وه و چاره ى كېشه وه بگريت.

### تيبىنى دهر باره ى گه شه سهندن

#### پيناسه و بابته ى گرنگ

توورپه ى به رته كى فيزيكى وه هاى به ده مه وهيه له گه ل «چاره ى كېشه» دا ناكو ك بين. دياره توورپه بوون له ئارادا بيت، چاره ى كېشه سه ختتر ده بيت.

مندال له سه ره تاى سالانى خوئندندا، به گشتى ده توانيت:

- وه لامى نه يارانه كه م بكاتنه وه.
- دهر كى به رانه ر بكات و باشر په ى به هو كارى كېشه ى نيوان خوى و به رانه ر به ريت.

له ماوه ى خوئندنى سه ره تايدا مندال فيرى هونه رى ديكه ده بيت، وه ك:

- خو خه ريك كردن به كارىكى ديكه وه، بۆ نمونه له برى هه را و كېشه له گه ل مندالې ديكه له سه ر ئه و ليستو كه، خو به نيگار كيشيه وه خه ريك دهكات.
- دؤ خگۆرېن، بۆ نمونه ده گه رى بۆ ليستو كيكى ديكه.

- خەيالگۆرپىن - بىر لە شتىكى دىكە دەكاتەو.
- ھەستگۆرپىن - لە رېي خۇئارامکردنەو.
- ھەستگۆرپىن - لە رېي لىكدانەو ھەيەكى تازەي دۆخەكە: «كچەكە تۆپەكەي برد چونكە نەيبىنى كە من وازىم پى دەكرد».

### گواستنەو ھى زانىار

مۆدىلى گواستنەو ھى زانىار، كە لە سى بەش پىكھاتوو ھى و لە رېتامەي مامۆستادا خراوتە روو، يارمەتى بەھىزبوونى تواناگەلى سەرەكى و چەمكەكان دەدات كە لە بەشى سىھەمدا دەگوترىنەو.

«خەيالى ئەمرو». لە دەستپىكى رۆژەكەدا، يارمەتى فېرخواز بدە بېيار بدات كەي ھونەرى نوئ بەكاربھىتت. بۆ نمونە، خۇئارامکردنەو ھى و جەلەوگرتنى توورەيى.

«راھىزنى پەفتار». يارمەتى فېرخوازان بدە، لە كاتى توورەيى و شەژاندا، سوودى ۋەلامدانەو ھى ھىمانە بىين. لە كارى رۆژانەدا دەرفەتى جەلەوگرتنى توورەيى زۆرن. فېرخواز ھەيە لاي سەختە دەستپىشخەرى بكات، دەبىت تۆ يارىدەر بىت. ئەمەش نمونەي گەتوگوى مامۆستا - فېرخواز:

مامۆستا (دەبىنيت «مەندى» توورەيە): مەندى! ئىستا ھەناسەيەكى قول ھەلمۆ. چاكە. دوو ھەناسەي دىكەش ھەلمۆ.

مەندى (ھىمىترە، بەلام ھىشتا دەگرىەت): كورەكە پىي گوتم درۆزن!  
مامۆستا: تىدەگەم كە تۆ پەستى. ئادەي با پىكەو ھى بلىين، «ئارام، ئارام».

مەندى و مامۇستا: ئارام، ئارام.

مامۇستا: دووبارە زۆر بە ھىمنى بىلىۋە.

مەندى: ئارام، ئارام.

مامۇستا: زۆر باشە. ئەوجا لە كېشەكە دەدوۋىن.

گۆشەيەك بۇ «خاوبوونەۋە / ئارامبوونەۋە / كورتەۋچان» دەست نىشان بىكە، فېرخواز بۇ خاوبوونەۋە و پىادە كىردى ھونەرەكانى خۇئارامكردنەۋە، پەناى بۇ بەرىت. مندال گەر دەرەفەتى چالاكىي ھەبىت وزەى ناوخۇى ئارام دەبىتەۋە. لە بىرت نەچىت، پاش ھەموو «كورتەۋچان» يىك، باسى چارەى كېشەكە بىرىت.

«يادى ئەمىر». داۋا لە فېرخوازان بىكە باس لەو كاتانە بىكەن كە ھونەرەكانى خۇئارامكردنەۋە ياخود پىرۇسەى جىلەوگرتنى توۋرەبىيان بەكارھىتاۋە. ناىت فېرخواز ناۋى كەسانى دىكەى نىو كېشەكە بىنىت. لەم باسەدا سەرنج دەدرىتە ھەنگاۋە گەشەكانى جىلەوگرتنى توۋرەى.

تېكەستى «گواستەۋەى زانىار» لەگەل كارى رۇژانەدا، يارمەتى فېرخواز دەدات ھونەرەكانى جىلەوگرتنى توۋرەى لە ژيانى رۇژانەدا پىادە بىكات.

### چالاكىي دىكە

ئەمەش نىمۇنە بۇ تېھەلكىشەنى وانەكانى ئەم بەشە لە بابەتى دىكە:

- 1- بەشىكى كۆمىدى ھەلبىزىرە ھەلسوكەۋتىكى نارىكى توۋرەى، ھەراسانى و رەخەكارى پىشان بدات. داۋا لە فېرخوازان بىكە بە نىگار كېشى ھەلسوكەتىكى رىكتىر بنەخشىن. (ھونەر)



## Second Step, grade 5

2- داوا له فیځخوازان بکه کتیبی پؤل ساز بکهن که تیددا هه ډیرخوازیک وینهی کارتونی دؤخیکی تووړه بکیشیت و پیشنیازی خؤدواندن بؤ کومه ککردنی دؤخه که بنووسیت. (هونه، زمان)

3- داوا له فیځخوازان بکه تۆماریک بؤ تووړهیی رابگرن و لاپهړهیه کی سهرههخی پاش هه موو وانهیه کی به شی سیهم بؤ تهرخان بکهن. همه ش نمونهی بابه ته کان: نیشانهی تووړهیی، دوگمهی تووړهیی دهره کی و ناوه کی، دایه لوگی خؤدواندن، جله وگرتنی سهرکه و تووی تووړهیی و چند شیوازیکی خوخه لاتکردن. (زمان)

4- داوا له فیځخوازان بکه تیکستی خؤدواندن بؤ هم دؤخانهی خواره وه بنووسن و گهر لایان باشه بوو که له له رؤلوازییه که دا به کار بین:

- یه کهم جارته یاریی سؤفتبال / هه لوو کین ده که یت.
- زور تووړه بوویت له وهی خوشکه که ت ژووره که تی تیکداوه.
- ده بیت به دوری هه وشه ی فیځکه دا رابکه یت، به لام زور ماندویت و پیت وا نییه سووړه که ت بؤ ته واو بکریت.
- نه و جیگه یه ی خؤت ده توپیست له گه مه که دا بهر تۆ نه که وت.
- تۆ له وه تووړه یت که فیځخوازیک له میژه کوپیو ته ره که ی گرتووه.

(زمان، دراما)

5- داوا له پوله که ت بکه چند دهنگیک تۆمار بکهن راگه یه نی ههستی دژبه یه کی ئارامی و شپره زی بن، بؤ نمونه:

- دهنگی سیسرک به رانبهر به دهنگی شووته.
- دهنگی لایلاه به رانبهر به دهنگی گورانیه ک له جوړی هارد رۆک.
- دهنگی جوگه له ی چیا به رانبهر به دهنگی ته باشیر له سهر ته خته ره ش.

داوا له فیږخووازن بکه دهنگه کان بهراورد بکه. دهرباره ی ئارامی و شپږزیان بنووسن و باس له جیاوازی ههستی خه لک بکه دهرباره یان. (موزیک، زانست، زمان، لیکولینه وهی جفاکی)

6- دمه و پېشېر کیه کی جیهانی داوا له فیږخووازن بکه دیمه نی وهک له دهستدانی گول، شووتی سزا و دیاردهی دیکه بکه نه بابه تیک بو راهیتانی خوئارامکر دنه وه. (فیږکردنی فیزیکی، دراما)

7- داوا له فیږخووازن بکه کورته چیروک یاخود رومانیک بخویننه وه. سهرنج بدهنه مامه له ی کاره کتاری داستانه که له گهل تووره ییدا. ثایه بهرنامه ی «ههنگاو به ههنگاو» ده توانیت یارمه تیان بدات هه لسوکه وتیان چاکتر بکه؟ چوون؟ ته گهر ئاشنای هونه ره کانی «ههنگاو به ههنگاو» بیان رهفتاریان چوون ده بوو؟ داوا له فیږخووازن بکه باسه که یان به راپورتیکی کورتی زاره کی روون بکه نه وه. (زمان)

8- داوا له فیږخووازن له چوینتی کارکردنی میشک ورد بینه وه. به تایبه تی سهرنج بدهنه رهنگدانه وهی تووره بوونی مروف له رووی فیزیولوژییه وه. هانیان بده تهو زانسته بهسته نه وه به گرنگی خوئارامکر دنه وهی پینش چاره ی کیشه. (زانست، زمان)

9- داوا له فیږخووازن بکه، له رووی پتوانه ی فیزیولوژی وهک ریژه ی لیدانی دل، هه ناسه دان، پله ی گهرمی له ش و فشاری خوین - تووره یی و ئارامی بهراورد بکه. داویان لی بکه نهجامه کانیان به هیلکاری پینشان بدهن. (زانست، ماته ماتیک)

10- فیلمی کارتونی له بار پینشانی فیږخووازن بده و داویان لی بکه سهرنج بدهنه دوخه کانی تووره بوون، هه راسانی و شیوازی جله وگرتیان. گفتوگو دهرباره ی باسه که ساز بکه. دهکرا کاره کتاری فیلمه که به جوړیکی دیکه جله وی تووره یی گرتبا؟ چوون؟ (لیکولینه وهی جفاکی، زمان)

## Second Step, grade 5

11- نیوېژیکي کارزان، یاخود کارمەندانی کۆمپەنیا «چارە ی ناکۆکی» ی نیو فیږگە، بانگه‌یشت بکە باس لە کاری خۆیان بکەن. کۆمە ی فیږخووزان بکە پرسیار ئامادە بکەن تا لە میوانە کە ی بکەن. پاش سەردانە کە، داوا لە فیږخووزان بکە چوار چوار بەرنامە ی «چارە ی ناکۆکی» بۆ فیږگە کە ت ساز بکەن. (لیکۆلینەوہ ی جفاکی)

12- داوا لە فیږخووزان بکە رووداوێکی میژوویی بکەنە رۆلوازی کە تیدا کاراکتەرە کە جلەوی توورەبوونی خۆی دەگریت (نموونە لە دونیای خۆتان بهینەوہ). (لیکۆلینەوہ ی جفاکی، دراما)

بۆ زانیاری زیاتر و گۆرینەوہ ی بیرورا سەردانی بەشی مامۆستا یان بکە لە سایتی  
www.cfchildren.org کۆمەلە کەماندا

### کتیب

گەر کتیبی کوردی گونجاوت بۆ ئەم بابەتە دەست کەوت ئاگادارمان بکە بۆ ئەوہ ی کەسانی دیکەش لێ سوودمەند بن.

به شی سیهه م – جله وگرتنی تووړه یی

وانه ی یه که م: دهرباره ی هونه ری جله وگرتنی تووړه یی  
وانه ی فیدوؤدار

### چەمك

ھەم ڕووداوی دەرەکی و ھەم خەيالی ناوھەکی دەشیت ببنە ھۆی ترووکانی ھەستی تووڕەیی.

جەلەوگرتنی تووڕەیی پنیوستانی بە ھونەرەکانی «خۆئارامکردنەو» و «چارە ی کیشە» ھە یە.

بیردانەو ھەربارە ی ڕەفتارمان لە دۆخی تووڕەبووندا کۆمە کمان دە کات باشتەر جەلەوی تووڕە ییمان بگرین لە داھاتوودا.

چەمکی زمانەکی: نیشانە ی تووڕەیی، دوگمە ی تووڕەیی، دەرەکی، ناوھەکی، بیردانەو

### ئامانج

فیرخواز توانایان دە ییت بۆ:

- ناساندنی نیشانە ی فیزیکی تووڕەبوون.
- ناوانی ئەو ڕووداوانە ی دەبنە ھۆی تووڕەیی.
- وردبوونەو لە مەبەستی بەرانبەر.
- بەکارھێنانی پڕۆسە ی جەلەوگرتنی تووڕەیی.
- بیردانەو ھەربارە ی جەلەوگرتنی تووڕەیی.

### پیداویستی

- کاسیتی فیدیۆی بەرگی پینجەمی «ھەنگاو بە ھەنگاو»: «یاریبە کە».
- تەلەفیزیۆن و ئامیری لیدانی کاسیتی فیدیۆ.

## Second Step, grade 5

- پۈستەر: «جەلەوگرتنى توورەيى»، «چارەي كىشە».
- نامەيەك بۇ مالەو، ژمارە 4: بەشى 3 بەرنامەي «هەنگاو بە هەنگاو».

### ئامۇڭارى بۇ مامۇستا

ئەم وانەيە سەرنجىكى گىشتىيە دەربارەي ناسىنەوہى نىشانەگەلى توورەيى و دوگمەي توورەيى. فېرخوازان لەگەل بەكارهينانى ھونەرى خۇئارامکردنەوہ و چارەي كىشەدا بەردەوام دەبن. فېر دەبن چۈن ناكۆكى لە ئەنجامى كىبەركىي جفاكى پەيدا دەبن و فېرىش دەبن لە برى بازدان بۇ ئەنجامگىرىي پەلە، لە مەبەستى راستىنەي بەرانبەر ورد بىنەوہ.

لەبەر درىژىي ئەم وانەيە، دەتوانن بىكەنە دوو بەش، بەلام نىوانيان لە دوو رۆژ زىتەر نەبىت. پىشتەر تەماشاي فىلمەكە بىكە، پاشان ھەلى بىكەوہ سەرەتا.

### چىرۆك و گىفتوگۇ

ئەمرۆ لە چارەي توورەيى دەدوئىن. كردارى كاتى توورەيى مەسەلەيەكى گرنگە. رووشاندنى ھەستى بەرانبەر كاريكى راست نىيە.

1- چۈن توورەبوونى خۆت دەناسىتەوہ؟ لەشت ھەست بە چى دەكات؟ (سەر دەيەشىت. پىچ و گرى لە گەدەدا دروست دەبىت).

لەش «نىشانەي توورەيى» بەكار دىتت بۇ ئەوہى پىمان بلىت توورەين. سەرنجدانە ئەو نىشانەگەلە كۆمەكمان دەكات چارەي بىكەين. «دوگمەي توورەيى» ئەو خالانەن كە وامان لى دەكەن ھەست بە توورەيى بىكەين. دوگمە ھەيە «دەرەكى» وەك ئەوہى كەسىك جىنپۆت پى دەدات ياخود نۆرە برى دەكات. دوگمەش ھەيە «ناوہكى» وەك ئەوہى شىتېك بە خۇمان دەلىين وامان لى دەكات توورەتر بىن.

## Second Step, grade 5

داوا له فیږخوازان بکه ههنگاوه کانی نیو پوستره ی «جله وگرتنی تووره یی» بخویننه وه.   
 ئه م ههنگاوانه کاتی تووره یی کومه کمان ده کهن.   
 فوټوکه پيشان بده.



ئهم کچه ناوی «کهژال» ه. له فیلمه کهدا سهرنج بدهنه دوگمهی تووره بوونی کهژال.   
 فیلمه که پيشان بده. وچانیک بو گفتوگو.

2- بۆچی کهژال تووره یه؟ (براکه ی گهمه که یان پي ده بری و تووره یان ده کات).

3- ئایا براکه ی مه به ستیه تی کهژال تووره بکات؟ چۆن؟ ئاماژه بده به ههنگاوی   
 ژماره 2 ی پوستره که. ههنگاوه کانی «خوټارامکردنه وه» تان له بیر بیت. ،   
 زووتریش باسما کردوون.

4- کهژال چی به خوی بلیت باشه تا خوی پي ئارام بکاته وه و تووره تر نه بیت؟   
 («ئاسایه». «ده بیت ئارام بيمه وه». «براکه م نازانیت چی ده که ی»).

## Second Step, grade 5

جار ھەيە توورەيى وامان لى دەكات خىرا باز بدەينە خالى ئەنجامگىرى و ۋەھى دابىنن كەسى بەرانبەر بەمەبەست دەيەۋىت ئازارمان بدات. خۇئارامكردنەۋە كۆمەكمان دەكات وچانىك بگرين و بير بكةينەۋە بۇ ئەۋەي مەبەستى راستينەي بەرانبەر دەرک بكةين.

ئاماژە بە ھەنگاۋى ژمارە 3 بدە. ئەم ھەنگاۋە بەكارھىتەننى ھونەرى چارەي كىشەمان بير دەخاتەۋە تا كۆمەكمان بكات جەلەۋى توورەيى بگرين. (بە پۈستەرى «چارەي كىشە» دا بچۈۋە).

**5-** كىشەي نېۋ ئەم چىرۋكە چىيە؟ (كەژال دەيەۋىت يارىي خۆي بكات و كەس پىي نەپرەت). ئادەي با پىكەۋە بىننن كەژال چۈن ئەم دۆخە چارە دەكات.

فيلمە كە پىشان بدە. وچانىك بۇ گفتوگۇ.

**6-** كەژال كامە چارە رەچاۋ دەگرەت؟ (بە دايكى بلىت. بەسەر كارزاندا ھاۋار بكات. بچىت بۇ مالى سىروان). چۈن برىار دەدات كامە چارە ھەلبىرەت؟ (چارەكان ھەلدەسەنگىنەت).

**7-** بۇچى دەيىت كەژال ئاشكراي بكات ئاخۇ كارزان بەمەبەست كارەكەي پى دەبرى؟ (تاكوو بزائىت چۈن كىشەكە چارە بكات).

كەژال دەيەۋىت لەگەل ھەقالەكانى خۇيدا گەمان بكات پى ئەۋەي ھەستى كارزان بريندار بىت و ھەرا ساز بىت.

**8-** ئايا چارەكەي كەژال بۇ دواندىنى براكەي سوۋدى ھەبوو؟



(ئامازە بدە بە پۇستەرى «جەلەوگرتنى توورەيى»، ھەنگاۋى 4). پاش ئەۋەي كىشە كە چارە دەكەين دەبىت بىرى لى بىكەينەۋە چىمان كرد. ئەمەش پىي دەلەين «بىردانەۋە». (ئامازە بدە بە پرسىارەكانى ھەنگاۋى 4). ۋەرن ۋەك كەزال ۋەلامى ئەۋ پرسىارانە بدەينەۋە.

### رۇلۋازى

ئەۋجا بەيەكەۋە چەند دۇخىك دەكەينە رۇلۋازى توورەيى بە دەمەۋە بىت. دۇخىك پىشان دەدەم ۋ چارەي دەكەم. پىشانى فىرخوازانى بدە. كەسىك پى دەنەت بە پىشتى پىلاۋكەتدا ۋ لە پىت دەبىتەۋە. توورە دەبىم. ھەست دەكەم رۇخسارم سوور دەبىتەۋە. سى ھەناسەي قوول، پىشتەۋرەمىرى خاۋ ئەۋجا خۇدواندن بە گوتەي ئارامبەخش: ئارام بەۋە. ئەمەم پى چارە دەكرىت. بە ئاشكرا بىر لە چارەي كىشە كە بىكەۋە. پاش رۇلۋازىيەكە، لە رىي پرسىارەكانى بىردانەۋەي ھەنگاۋى ژمارە 4 چارەكە ھەلسەنگىنە.

### لىستەي باسەكان:

- ھاۋپۇلىك بەر شانت دەكەۋىت، بەلام داۋاي لىيۋوردن ناكات.
- لەگەل براكت چۆرەكتان دروست كرد، بەلام ئەۋ لە خاۋىتكردنەۋەدا كۆمەكت ناكات.
- تۆ دوور دەكەۋىتەۋە لە مىزى فراقىن، كچىك شىرىنيەكەت دەخوات.
- دوو كور ناھىلن لە گەماندا نۆرەت بىت.
- ھەقائىك فەرمانت بەسەردا دەكات.

### ئەنجامگیری

ھەموو كەسك توورە دەيىت. توورەبوون رەوايە. گرنگ ئەوئە رەفتارى توورەيىمان باش يىت. رەفتاريك ئازارى خەلك ياخود زيان بە مولكيان بدات نارەوايە. خوئارامكردنەو و چارەى كيشە بە دوورمان دەگرن لەوئەى كاتى توورەبوون ئازارى بەرانبەر بدەين.

### بۆ مائەوە

نامەيەك بۆ مائەوە، ژمارە 4: بەشى سىھەمى «ھەنگاو بە ھەنگاو».

### گواستنەوئەى زانيار

فیرخووازن رابھینە كاتى پيويست پرۆسەى جلەوگرتنى توورەيى بەكار بھین.

### چالاکيى دیکە

داوا لە فیرخووازن بکە دەربارەى دەمى بنووسن كە ھەستيان بە توورەيى کردوو. لتيان بپرسە، «چ رووداو يان گوتهيهك دوگمەى توورەبوونى لای ئیوئە ترووکاند. چيتان کرد؟»

به‌شی سی‌هه‌م – جله‌وگرتنی توو‌په‌یی

وانه‌ی دوو‌هه‌م: چاره‌ی هه‌راسانی

## چه مک

هونه ری جله وگرتنی تووړه یی یاریده ره بؤ چاره یه کی چوستی هه راسانی.

چه مکى زمانه کی: هه راسانی، پاراستن

## ثامانج

فیږخواز توانایان ده بیت بؤ:

- ناونانی نیشانه ی فیزیکی هه راسانی.
- خاموشکړدنه وه ی هه راسانی له رپې جله وگرتنی تووړه ییه وه.
- پیاده کردنی هونه ری چاره ی کیشه.

## پیداویستی

- پوستر: «جله وگرتنی تووړه یی»، «چاره ی کیشه».
- په ریه ی پوستر و پینووسی مارکه ر.
- بلاو کراوه: ټهرکی ماله وه ی راپوړتی فیږخواز، راپوړتی دایکوباوکان.

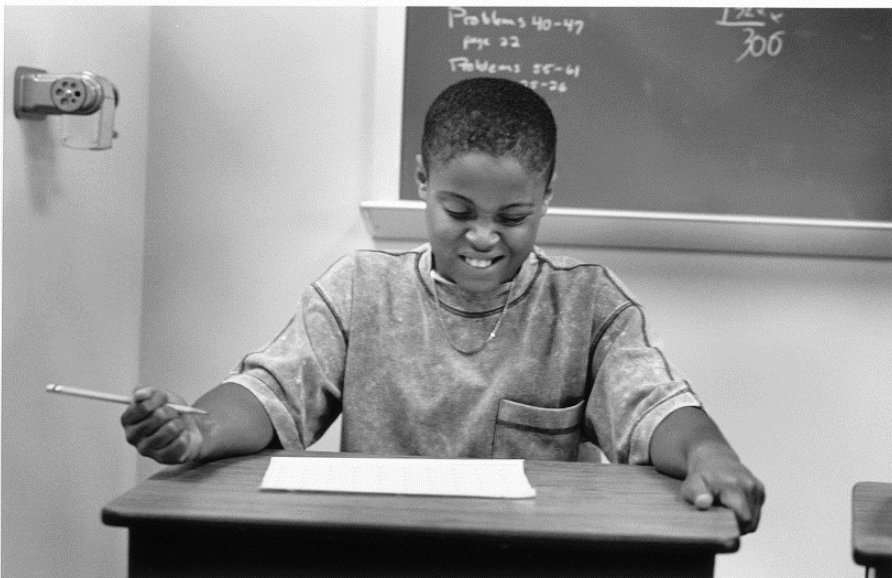
## ثاموژگاری بؤ ماموستا

مندال گهر له بواریکى خویندن یان جفاکیدا کورتی بینیت هه ست به هه راسانی و دلشکان ده کات. جار هه یه به رته کی جرپنانه ی هه راسانی وه لامیکى زبر و کیشه داره. هه راسانیش به هه مان شیوه ی تووړه یی چاره ده کړیت. هه ر ټه وه نده ی هه ست ټارام بؤوه، شیمانه (ټه گهر) ی دؤزینه وه ی چاره ی باشر زیتره.

سەگى پاس نمونەيەكى باشە بۆ پېشانىدەنى پەيۋەندى ھەراسانى بە دريەو. سەگى ھەراسان (سەگى زنجيركراۋە ياخود برسى) دېترە لە سەگى تېر.

### چىرۆك و گىتوگۆ

ئەمىرۆ فېر دەيىن كاتى ھەراسانىبون چى بىكەين باشە. فۆتۆكە پېشان بەدە.



«دانىال» دەيەويىت لە توانادۆزىي ماته ماتىكدا نمرەيەكى باش بەدەست بەيىنىت. مەخابن، چەند رۆژىك لە فېرگە دابرا و دوو وانەي لەدەست چوو، بۆيە وەلامى چەند پرسىارىكى بۆ ساز نايىت.

1- كېشەي نيو ئەم چىرۆكە چىيە؟ (دانىال چەند پرسىارىكى ماته ماتىكى بۆ ساز نايىت).

2- دانیال ههست به چی دهکات؟ (ههراسانه). چۆن دهزانیت؟ (برۆکانی تیک ناوه، ددانی جیر کردوون).

کاتیکی کار بهو جوړه ی تو مه به سته ساز نابیت، ههست به «ههراسانی» دهکایت. دانیال وهها ههراسانه خه ریکه په نا بو گزی ده بات، خه ریکه په ره که ی بدر پتیت.

3- چی پروو ده دات ته گهر دانیال یه کیک لهو دوو کاره ئه نجام بدات؟ (پهست ده بیت. کیشه که ی چاره ناکات).

چاره ی هه راسانی وه ک چاره ی توو پر هییی وایه.

4- دانیال چی بکات باشه بو ئه وه ی ئارام بیتته وه؟ (سی هه ناسه ی قوول. پشته وژمیری خاو. بیر کردنه وه له دیارده ی ئارام. خو دواندن).

5- دانیال چاره ی دیکه ی هه یه؟ (داوای یارمه تی له ماموستا بکات. واز به پتیت. توانادوژیکیه دوا بخات. ئه و نمره یه په سه ند بکات که ده پتیت).

6- چی پروو ده دات ته گهر .....؟ (بو هه لسه نگاندنی چاره، داوا له فیرخوازان بکه هه نگاوی ژماره 3 ی پۆسته ری «چاره ی کیشه» بکه نه بنه مای پرسیار و وه لام).

7- به بوچوونی ئیوه ده بیت دانیال چی بکات؟ بوچی؟

8- پرووی داوه وه ک دانیال هه راسان بوو بیت؟ هو ی چی بووه؟ چیت کرد؟ مرو ف ده بیت «خو راگر» بیت و کو ل نه دات.

## Second Step, grade 5

وهرن ههنگاوه کانی «چاره‌ی ههراسانی» بنووسینه‌وه. ریتویتی فیرخوازان بکه چه‌ند ههنگاوئیک ریز بکه‌ن. ئەمانه‌ش نموونه‌ن: 1- خۆت ئارام بکه‌وه. 2- هۆکاری ههراسانبوونت بدۆزه‌وه. 3- بریاری چاره‌یه‌ک بده: په‌سه‌ندی بکه، بیگۆره یاخود لای که‌سیک باسی بکه.

### رۆل‌لوازی

ئه‌وجا کاتی رۆل‌لوازییه. سه‌ره‌تا من له بری دانیال ههنگاوه‌کان پیاده ده‌که‌م.

پیشانی فیرخوازان‌ی بده. رۆلی دانیال ببینه و ههنگاوه‌کانی پۆل پیاده بکه. سی هه‌ناسه‌ی قوول هه‌لبکیشه، پشته‌وژمیری خاو له ژماره 10 وه. ئه‌وجا به خۆت بلی: ده‌بی‌ت ئارام بیمه‌وه. ئەمهم پی چاره ده‌کری. هه‌ست به ههراسانی ده‌که‌م چونکه خۆم ئاماده نه‌کردوه. له مامۆستا بپرسه: ئایا ده‌توانم توانادۆزییکه دوا بخه‌م؟

پاش رۆل‌لوازییه‌که، بپرسه: چۆن بووم؟ ئایا ههنگاوه‌کانی «چاره‌ی ههراسانی» م ره‌چاو گرت؟

ئه‌وجا سه‌ره‌ی فیرخوازانه. له‌م لیسته‌ی خواره‌وه نموونه‌ی له‌بار هه‌لبژێره. ئازاد به له سازکردنی نموونه‌ی دیکه‌ی گونجاو.

### گریمان:

- ناتوانیت زنجیری بایسیکله‌که‌ت چاک بکه‌یت.
- دلت سیدییه‌کی ده‌وێت، نرخه‌که‌یت بۆ هه‌لناسوو‌رپێت.
- مامۆستا وانه‌که‌ی شی کرده‌وه به‌لام هیشتا په‌شو‌کاویت.

- برسیته به لام سهره ی فراقینت نایه ت.
- ناتوانیت بچیت بۆ سینه ما چونکه ده بیته به دیار خوشکه بچوو که که ته وه دانیشیت.

### ئه نجامگیری

خۆئارامکردنه وه و بیر کردنه وه له گشت کیشه که شیوازیکی کاریگهره بۆ چاره ی ههراسانی. جار ههیه چارهیه کی دیکه نییه، ههر ده بیته خۆراگر و کۆلنه ده ر بین.

### بۆ ماله وه

بلاو کراوه: ئهرکی ماله وه ی راپۆرتی فیرخواز، راپۆرتی دایکوباوکان.  
« چاره ی ههراسانی » وه ک توانایه کی جفاکی بکه سهردیڤ و فیرخوازان به ههنگاوه کانی له وانه که دا باسیان لی کردوون، لیسته که پر بکه نه وه.

### گواستنه وه ی زانیار

گهر مندال ههیه زوو زوو ههراسان ده بن هانیان بده هونه ری جلّه وگرتنی تووریه ی و چاره ی کیشه پیاده بکه ن. زۆر جار ئه م مندالانه خۆیان گیرۆده ی خه یالی خراب ده که ن. بۆ نمونه «ئهمه کاری منداله» یاخود «من بۆ هیچ کاریک ده ست ناده م!». ریتویتیان بکه په یامه خراپه کان به خۆدواندن ی گهش بگۆر نه وه.

### چالاکیی دیکه

داوا له فیرخوازان بکه باسیک دیاری بکه ن زۆر پنی ههراسان بن و پلانیک بۆ خامۆشکردنی ههراسانییه که دارپژن.



بەشى سىھەم – جەلەوگرتنى توورەيى

وانەى سىھەم: چارەى تۆمەت

### چەمەك

مرۆف بۇ چارەى تۆمەت وەھا باشە بىر لە گوتهى بەرانبەر بکاتهو و ئەوجا بە شىۋەيەكى دوور لە توندوتىژى ۋەلامى بداتەو.

### چەمكى زمانەكى: تۆمەت

### ئامانچ

فیرخواز توانايان دەيیت بۇ:

- دۆزىنەوہى شىۋازى کارىگەر و ئاشتىيانە بۇ چارەى تۆمەت.
- بە کارهينانى ھونەرى جەلەوگرتنى توورەيى.

### پىنداويستى

- پۈستەر: «جەلەوگرتنى توورەيى»، «چارەى كىشە».
- پەرەى پۈستەر و پىنووسى مارکەر.
- بىلاوكراوہ: ئەركى مالىەوہى راپۇرتى فیرخواز، راپۇرتى دايكوباوكان.

### ئامۇزگارى بۇ مامۇستا

گرنگە بە ئارامى ۋەلامى تۆمەت بدریتەو. مندال دەيیت فیر بىن ھونەرى خۇئارامکردنەو بە کار بهينن بۇ ئەوہى بە شىۋەيەكى ئارام و رېك چارەى تۆمەت بکەن. تۆمەتى راست و ناراستيش دەكریت بە ئارامى و بە چوستى و بە ئاشتىيانە چارە بکرىن.

## Second Step, grade 5

روونی بکەووە کە وەئەستۆگرتنی بەرپرسایەتی بەهیزییە نەک لاوازیی. لەم وانەیەدا، فێرخوازی دوو دەستە رۆلوازی دەکەن: یەکیکیان بۆ تۆمەتی ناراست و ئەوی دیکەیان بۆ تۆمەتی راست. جگە لەوەش بەشی چیرۆک و گفتوگۆش ھەیە. لەبەر درێژی ئەم وانەیە، دەکرێت بە دوو بەش بگوتریتەو بەلام دوو رۆژی زیاتر نێوان نەبێت.

### چیرۆک و گفتوگۆ، بەشی یەکەم

ئەمرۆ باس لە چارە ی تۆمەت دەکەین.

1. «تۆمەت» چییە؟ (تۆمەتیک دەخریتە پال کەسێک).

فۆتۆکە پێشان بدە.



## Second Step, grade 5

ئەمە «نازناز» ە و ئەو ەش «ئافان». ەردووکیان بەشداری بەرنامە ی پاش-  
فیرگەن. نازناز تیبینی دەکات ئافان کاتژمیریکی لە دەستە وەک ئەو ە ی نازناز  
هەفتە ی رابردوو بزی کرد. یە کسەر تۆمەتباری دەکات و دەلیت: «لەگەڵ تۆمە،  
ئەو ە کاتژمیری منە و تۆ دزیوتە!»

2. کیشە ی نیو ئەم چیرۆکە چییە؟ (نازناز توورە یە چونکە پێ ی وایە ئافان  
کاتژمیرە کە ی دزیو ە).

ئافان کاتژمیریکی بە دیاریی سالرۆژی خۆ ی وەرگرتوو ە. دیارییە کە ی ئافان لە  
کاتژمیرە کە ی نازناز دەچیت. ئافان کاتژمیرە نوێیە کە ی لە دەستە. دەزانیت کە  
تۆمەتە کە راست نییە.

3. ئافان ەست بە چی دەکات؟ (پەشوکاو ە، توورە یە، دلی شکاو ە).  
ئافان ەست بە توورە یی دەکات چونکە پێ ی وایە نازناز نارەوایە. جری ی ەانی دەدات  
هاوار بەسەر نازنازدا بکات و پێ ی بلیت درۆزن.

4. چی رووی دەدا ئەگەر ئافان وای بکردایە؟ (دۆخە کە خراپتر دەبوو).

5. نازنازیش توورە یە. ئەم دوو کچە، بۆ جلەوگرتنی توورە یی خۆیان، چی بکەن  
باشە؟ (سێ ەناسە ی قوول، پشته وژمیری خاو). ئاماژە بدە بە ەنگاوی ژمارە 2  
ی پۆستەری «جلەوگرتنی توورە یی».

6. پاش خۇئارامكردنهوه، ئاقان بىر دەكاتهوه بلىت چى. چى بلىت باشه؟ («پىم ناخۇشه كاتزميره كەت بزر كردووه. بەلام ئەمە كاتزميرى خۇمە بە ديارى سالىرۇزى خۇم بۇم هاتووه. خوشكه كەم دەزانىت. دەتوانم كۇمەكت بكمە لە دۆزىنهوهى كاتزميره كەتدا»).

7. پاش ئەوهى نازناز ئارام دەبىتتهوه، چى بكت باشه؟ (داواى لىبووردن بكت لهوهى خىرا بازى دايە خالى ئەنجامگىرى. سوپاسى ئاقان بكت كە ئامادەيە كۇمەكى بكت).

وهرن چەند هەنگاويكى چارهى تۆمەت بنووسىنهوه. رېتويى فېرخوازان بكمە چەند هەنگاويك رېز بكمە. ئەمانەش نمونەن: 1- خۆت ئارام بكمە. 2- بېريار بدە ئاخۆ ئەوهى بەرانبەر دەبىتت راستە. 3- بېريار بدە چى بكمەيت دەربارەى: وهلامى گونجاو بدەوه و ئەگەر پىويست بىت داواى لىبووردن بكمە.

### رۆلوازى

ئەوجا چەند دۇخىك دەكەينە رۆلوازى تېيدا چارهى تۆمەتى ناراست دەكەين. من رۆلى ئاقان وازى دەكەم. دلخوازىك هەلبىرە بۇ رۆلى نازناز.

پىشانى فېرخوازانى بدە. ئەو فېرخوازهى رۆلى نازناز دەبىنيت: «لەگەل تۆمە، ئەوه كاتزميرى منە! تۆ دزىوتە». تۆش وەك ئاقان، هەنگاوهكان بەكار بىنە. سى هەناسەى قوول هەلكىشە، پىشتەوژميرى خا، ئەوجا بەخۆت بلى: ئارام بە. ئەوجا بلى «پىم ناخۇشه كاتزميره كەت بزر كردووه. بەلام ئەمە كاتزميرى خۇمە، بە ديارى سالىرۇزى خۇم بۇم هاتووه. خوشكه كەم دەزانىت. دەتوانم كۇمەكت بكمە لە دۆزىنهوهى كاتزميره كەتدا».

## Second Step, grade 5

پاش رۆلوازییه که، بپرسه: چۆن بووم؟ ئایا ههنگاوه کانم رهچاو گرت؟  
ئهوجا سههره ی فیرخوازانه. له م لیسته ی خواره وه نمونه ی له بار ههلبژێره. ئازاد به له  
سازکردنی نمونه ی دیکه ی گونجاو.  
ئهم رۆلوازیانه کاریگه رتر ده بن گه ر تۆمه تبار گوێی له تۆمه تی تۆمه تده ر نیت. ئه گه ر  
هه ست ده که یه ت فیرخوازه کانت نایکیشن، تۆ تۆمه ته که باس بکه و تۆمه تده ر ته نها به  
روخسار و له ش ئه و رۆله بیینیته.

### گریمان تۆمه تبار کرایت به:

- درۆکردن.
- ته له فۆن نه کردن که گوته ده یکه یه ت.
- نووسین له سه ر دیواری ته والیت.
- دزیکردن له کو گایه ک.
- بردنی پاره ی فراڤینی هه فالیک.
- سویتندی درۆ.

### چیرۆک و گفتوگۆ، به شی دووهه م

چی ده بیته ئه گه ر چیرۆکه که به جۆریکی دیکه بوایه؟ ههفته ی رابردوو، ئافان و  
نازناز له وه رزشخانه وازیان ده کرد. ئافان به ده م ده رچوونه وه تیبینی کرد کاتزمیتریک  
له لای چه ند کتیییکه وه دانراوه. که سی لی نه بوو. ئافان بریاری دا کاتزمیتره که بخاته  
جانتاکه یه وه.

8. لەم چیرۆکەدا ئافان هەست بە چی دەکات کاتیک نازناز بە دزین تۆمەتباری دەکات؟ (تاوان، ترساو، دلشکان).

9. کاتیک نازناز تۆمەتباری دەکات بە دزی، دەبێت ئافان چی بکات؟ (ئارام بەوه، داواى لێبووردن بکە، راستییە کە بڵێ، رووداوە کە باس بکە).

باریکى ترسناکە مەرۆف تۆمەتبار بکریت. سەلماندى تۆمەتیش کاریکی ئاسان نییه. ئافان دەزانیت خۆی تۆمەتبارە و دەبێت راستییە کەى بڵیت.

10. لە جیاتى هەرا و هوریا، ئافان ئازا دەبێت و بەرپرسانە رەفتار دەکات. دەبێت چ وشەیک بە کاربھێنیت بۆ روونکردنەوه؟ («هەفتەى رابردوو کاتژمێرە کەم لە هۆلى وەرزش دۆزییەوه. کەسى لى نەبوو. هەلەم کرد و بردم. داواى لى بووردن دەکەم»).

11. ئافان، بۆ ئەوهى تۆمەتى دزى نەیتە سەر، دەبا چی کردبا ئەو دەمەى کاتژمێرە کەى دۆزییەوه؟ (کاتژمێرە کەى بېردایە بۆ مامۆستا کەى یاخود بۆ بەشى «بزر و دۆزراوه». لەوى جیى هێشتایە).

12. پرووی داوه چارهى تۆمەتیکت کردبیت؟ چی بوو؟ چۆن وهلامتان دایهوه؟ (بیری فیرخوازان بخهوه ناو به کار نههینن). ئیستا با چۆنت دهکرد؟

## رۆلوازی

ئىستا ھەمان دۆخ رۆلوازی دەكەين، بەلام ئەمجارە وەھای دادەنئین تۆمەتەكە راستە. من دەبمە ئافان. (دَلخوایك ھەلبژیرە بۆ رۆلی نازناز).

جیگری نازناز: «لەگەڵ تۆمە، ئەو کاتژمێری منە! تۆ دزیوتە». مامۆستا رۆلی ئافان وازی دەکات. ھەنگاوەکان: سێ ھەناسەى قوول ھەلبکێشە. بەخۆت بلی: دەشیت ئەمە کاتژمێری نازناز بیت. پاش ئەوێ باسکەمان دەکرد، دۆزیمەو. بە نازناز بلی: ھەفتەى رابردوو کاتژمێرەكەم لە ھۆلی وەرزش دۆزییەو، کەسى لى نەبوو. ھەلەم کرد و بردم. داواى لى بووردن دەكەم. کاتژمێرەكە بدەو بە نازناز.

پاش رۆلوازییەكە، بپرسە: چۆن بووم؟ ئایا ھەنگاوەکانم رەچاو گرت؟ ئەوجا سەرەى فێرخوازانە. دۆخەکانى رۆلوازیی بەشى یەكەم بەكار بەیتە. ئەمجارەیان دەبیت فێرخواز وەھای دابنیت كە تۆمەتەكە راستە.

## ئەنجامگیری

زۆریەى جار سەختە بۆ مەرؤف کاتیک تۆمەتبار دەکریت ئارامیی خۆی راگریت. ئەگەر ئارام بیت و بەربرسایەتیی کردارى خۆت بگریتە ئەستۆ، کێشەكە بە شیوہیەكى رەوا و ئاشتییانە چارە دەكەیت.

## بۆ مالهو

بلاوکراو: ئەركى مالهوێ راپۆرتى فێرخواز، راپۆرتى دایکوباوکان. «چارەکردنى ھەراسانى» وەك توانایەكى جفاكى بکە سەردیتر و فێرخوازان بە ھەنگاوەکانى لە وانەكەدا باسیان لى کردوون، لیستەكە پر بکەنەو.



### گواستنه‌وه‌ی زانیار

دهمی فیرخواز له لایه‌ن هاو‌پۆله‌وه تۆمه‌تبار ده‌کرین، هانیان بده بیر له گۆته‌ی به‌ران‌به‌ر بکه‌نه‌وه، چی گۆتراوه و بۆچی گۆتراوه. ئە‌گەر تۆمه‌ته‌که راسته، نه‌ترسن و ئازایانه هه‌له‌ی خۆیان بسه‌لمینن. هه‌له‌کردن ئاساییه گه‌رچی زۆر که‌س لای سه‌خته هه‌له‌ی خۆی بسه‌لمینیت. گه‌ر تۆمه‌ته‌که نادروست بوو فیرخوازی تۆمه‌تده‌ر ده‌ییت به ئارامی دۆخه‌که راست بکاته‌وه و داوای لیبووردن بکات.

### چالاکیی دیکه

1- داوا له فیرخوازان بکه بیر له کاتیک بکه‌نه‌وه تووشی تۆته‌مه‌تیکی نار‌ه‌وا بووبن. داوایان لی بکه نامه‌یه‌ک بۆ تۆمه‌تده‌ره‌که بنووسن تییدا بۆ‌چوونی خۆیان روون بکه‌نه‌وه. بیریان بخه‌وه که ناوی که‌س نه‌هینن — داوایان لی بکه نامه‌کان به بر‌گه‌ی «هه‌فالی به‌ریز» ده‌ست پی بکه‌ن.

2- داوا له فیرخوازان بکه وازینه‌یه‌کی بوو‌که‌لان بنووسنه‌وه باس له دۆخی نامه‌که‌ی سه‌ره‌وه بکات.

به شی سیّهم — جله وگرتنی تووړه یی

وانه ی چواره م: دوور که و تنه وه له شهړ

## چەمەك

شەركردنى فېزىكى كىشە چارە ناكات.

چارە دىكە ئاشتىيانە ھەيە لە برى توندوتىژى.

## چەمكى زمانەكى: لاشەپ

## ئامانچ

فېرخواز توانايان دەپت بۇ:

- ناساندنى دەرھاويشتەكانى شەپرى فېزىكى.
- دۆزىنەۋەي چارە دىكە لە برى شەپرى فېزىكى.

## پىداۋىستى

- پۈستەر: «جەلەوگرتنى توۋرەيى»، «چارە كىشە».
- پەرەي پۈستەر و پىنوۋسى ماركەر.
- بلاۋكراۋە: ئەركى مالاۋەي راپۇرتى فېرخواز.

## ئامۇزگارى بۇ مامۇستا

مندال ھەيە شىۋازى دېرى ھەيە بۇ چارە كىشە. كوران، بەتايىبەتى، لايان سەختە نەچنە شەرەۋە. دايكوباۋكان ھەن مندالى خۇيان ھان دەدەن نەكشىنەۋە لە شەر و فەرمانى كەس نەسەلمىتن. فىلمى كارتۇن و بەرنامەي تەلەفېزىيۇنىش زۆربەي جار پىشتىۋانى لەم بۇچوۋنە دەكەن.

## Second Step, grade 5

خەخت بخە سەر دەرھاویشتهی شەر. ئافەرىن لەو منداڵانە بکە کە کاتی سەختی، «میشک» بە کار دێنن و ھونەرەکانی چارەى کیشە پیاو دەکەن. شیواز ھەیه لاشەریشە و دابەرشە. ئاماژە بە رێبەرانى لاشەر بەدە.

### چیرۆک و گفتوگو

ئەمرۆ فێر دەبین چۆن لە شەر دوور بکەوینەو.

فوتۆکە پێشان بەدە.



ئەمە «ماکوان» ە و ئەمەش «کۆسەرەت». ئەم دوانە پیکەو ە باش ھەلناکەن. لە وێستگەى پاسدا راوەستاو. ماکوان پۆستەریکی بۆ کێبەرکی ھونەری فێرگە نەخشانوو و پێتە. کۆسەرەت پۆستەرەکە لە دەستی ماکوان دەفڕیت و ھاوار

## Second Step, grade 5

دەكات: «ئادەى با بېيىنم!» ماكوان وەختە مستىك لە كۆسرهت بىسرهوينايت.

- 1- ماكوان ھەست بە چى دەكات؟ (توورەيە، سەرسورماو) چۆن دەزانىت؟ (زارى كراوھە. رووھوھ كۆسرهت شوپ بۆتەوھ).
- 2- ماكوان توورەيى خۆى چۆن چارە بكات باشە؟ (ھەناسەى قوول، پشتهوژمىرى خا، خۆدواندن).
- 3- چى رووى دەدا ئەگەر ماكوان شەرى لەگەل كۆسرهتدا كىرەبا؟ (ئازاريان پى دەگەيشت. تووشى كيشە دەبوون. پۆستەرەكەى ماكوان دەدرا).
- 4- كيشەى نيو ئەم چىرۆكە چىيە؟ ماكوان چى دەويت؟ (ماكوان دەيەويت پۆستەرەكە بە دەست بەيىنيتەوھ و دوور يىت لە شەپ). كۆمەكى فىرخواز بكە بە شىوازىكى دوور لە لۆمە باسى كيشەكە بكەن.
- 5- چارەى دىكە ھەيە بۆ كيشەيە؟ (بە كۆسرهت بليت پۆستەرەكەى بگىریتەوھ. داواى كۆمەك بكات لە گەورەسالىكى جىباوهر).
- 6- چى روو دەدات ئەگەر .....؟ (بۆ ھەلسەنگاندنى چارە، داوا لە فىرخوازان بكە ھەنگاوى ژمارە 3 ى پۆستەرى «چارەى كيشە» بكەنە بنەماى پرسىار و وەلام).
- 7- ماكوان كامە چارە ھەلبژيريت، باشە؟
- ماكوان بىرپار دەدات بە شىوھەكى لاشەر چارەى دۆخەكە بكات. ئارام دەيىتەوھ و بە دەنگىكى بەھىزى دابر دەليت: «پۆستەرەكەم دەويتەوھ. نامەويت شەر بكەم».
- 8- چى دەيىت ئەگەر چارەكەى ماكوان سوودى نەيىت؟ (چارەيەكى دىكە تاقي بكاتەوھ).
- 9- ماكوان بۆ ئەوھى پىشەرپۆزىش تووشى ھەرا نەيىت لەگەل كۆسرهت، چى بكات باشە؟ (ھەستى خۆى بۆ كۆسرهت روون بكاتەوھ. دوور بكەويتەوھ لە كۆسرهت).

وهرن چەند ھەنگاویکی «دوور کەوتنەو ە لە شەڕ» بنووسینەو ە. ریتوینی فیرخوازان بکە چەند ھەنگاویک ریز بکەن. ئەمانەش نموونەن: 1- خۆت ئارام بکەو ە. 2- بیر لە ئەنجامی شەڕ بکەو ە. 3- ویستی خۆت بۆ بەرانبەر روون بکەو ە.

## رۆلوازی

ئادەى با پیکەو ە ھەنگاوەکانى دوور کەوتنەو ە لە شەڕ» بکەینە رۆلوازی. سەرەتا من رۆلى ماوان دەبینم و خۆم لە شەڕ دوور رادەگرم.

پیشانی فیرخوازانى بدە. رۆلى ماوان وازى بکە بە بەکارھینانى ھەنگاوەکان. سى ھەناسەى قوول ھەلبکیشە، پشتەوژمیری خا، ئەوجا بە خۆت بلى: ئارام بەو ە. ئەمەم پى چارە دەکرى. ئەگەر شەڕ بکەین کەسیکمان ئازارى پى دەگات، پۆستەرەکەم تیک دەچیت. بە شیوەیەکی دابراڤە بە جیگری کۆسەرت بلى: پۆستەرەکەم دەویتەو ە. نامەویت شەڕ بکەم.

پاش رۆلوازییەکە، بپرسە: ئایا رەچاوى ھەنگاوەکانمان کرد بۆ دوور کەوتنەو ە لە شەڕ؟ ئەوجا سەرەى فیرخوازانە. لەم لیستەى خواو ەو ە نموونەى لەبار ھەلبژێرە. ئازاد بە لە سازکردنى نموونەى دیکەى گونجاو.

## گريمان:

- کەسیک پلارى تیگر توویت.
- فیرخوازیکی گەورەتر گالته بە جلوبەرگت دەکات.
- ھاوپۆلیک شتیکی لە میژەکەت بردو ەو ە بەی داواى مۆلەت.
- فیرخوازیکی گەورەتر ھەولێ بردنى پارەى فراڤینەکەتى دا.
- فیرخوازیکی گەورەتر نارێک بەرانبەر ھەڤالێکی تۆدا رەفتارى کرد.

- ھاوپۇلىك لۇمەيەك لە تۆ دەكات، ھەلەى تۆى تىدا نىيە.

### ئەنجامگىرى

ئەمىرۆ فېر بووين كە خۇئارامكردنەو ۋ بىر كىشە كە شىۋازىكى باشە بۆ  
دوور كەوتنەو لە شەر.

بۆ مالىەو: بىلاو كراو: ئەر كى مالىەو ۋ راپۇرتى فېرخواز.

«دوور كەوتنەو لە شەر» ۋەك توانايە كى جفاكى بىكە سەردىر ۋ فېرخوازن بە  
ھەنگاۋەكانى لە ۋانەكەدا باسيان لى كىردوون، لىستەكە پىر بىكەنەو.

### گواستەو ۋى زانىار

گەر فېرخوازن توۋشى ھەرا بوون، خۆت بخە دۆخەكەو ۋ ھەنگاۋەكانى جىلەوگرتنى  
توۋرەيى ۋ چارەى كىشەيان بەسەردا پىادە بىكە. ھانىيان بدە كاتى كىشە ھونەرى  
خۇدواندن بە كار بىتن.

### چالاكى دىكە

1- داوا لە فېرخوازن بىكە لىكۆلىنەو ۋ دەر بارەى رېبەرىكى ناودارى لاشەر بىكەن ۋ  
بنووسن.

2- ھەر فېرخوازىك لىستىك ساز بىكات بە ناۋى كەسانى گەۋرەسالى جىباۋەر كە  
ھاۋكارىيان بن بۆ دوور كەوتنەو لە شەر ۋ ھەرۋەھا بۆ دۆزىنەو ۋى چارەى دىكەى  
ئاشتىيانە لە برى شەر.

بەشى سىھەم – جەلەوگرتنى توورپەيى

وانەى پىنچەم: بەرگرتن لە تۆلەسەندەو



## چەمك

بەشىكى گىرنگى جەلەوگرتنى ھەست برىتتيە لە چارە كردنى جىرىنى تۆلەسەندەو.

چەمكى زمانەكى: تۆلەسەندەو.

## ئامانچ

فېرخواز توانايان دەبىت بۇ:

- ديارىكردنى دەرھاوېشتەكانى تۆلەسەندەو.
- ديارىكردنى چارەى دىكە لە برى تۆلەسەندەو.

## پىداوېستى

- پۆستەر: «جەلەوگرتنى توورەيى».
- پەرەى پۆستەر و پىنووسى ماركەر.
- بىلاوكراره: ئەركى مالهەى راپورتى فېرخواز، راپورتى دايكوباك.

## ئامۇزگارى بۇ مامۇستا

مندالى دې، لە برى دووركەوتنەو لە كارى نەيارانە، بە دووى تۆلەسەندەو. مندالى پىوېستى بە ھاوكارىيە بۇ دەر ككردنى دەرھاوېشتەكانى رەفتارى تۆلەئامىز. مندالى دې پىي وايە دېرى سوودى ھەيە و نەرمى بىسوودە. دەر كيان بۇ رەفتارى جفاكدۇستانە كزە.

## Second Step, grade 5

جهخت بکه لهسه ر ئهوهی چارهی باشت ههیه، بۆ نمونه سنگفرهوانی و  
فهرامۆشکردنی رهفتاری بهرانبه ر. ئهم وانهیه «تۆلهسهندنهوه» وهک جهرپنیهکی  
گشتی دهخاته روو.

### چیرۆک و گفتوگۆ

مرۆف زۆر جار به رهفتاری نارێک و ههلهی بهرانبه ر توورپ دهییت و ئارهزووی  
تۆلهسهندنهوهی تیدا دروست دهییت. ئهمرۆ فێر دهبین چۆن جلهوی ئهو ئارهزووه  
بگرین و له بری تۆلهسهندنهوه چارهی دیکه بدۆزینهوه.

1. «تۆلهسهندنهوه» چیه؟ (ئازاردانی کهسیکه لهبه ر ئهوهی ئازاری داوم).

وینیه «رپین» و «ژانیت» پێشان ده.



## Second Step, grade 5

ئەمە رېيىنە. رېيىن ئامپىرى ترومپېت (بووق) لە تىپى مۇسقىي فېرگەدا دەرژەنيت.  
رېيىن بە رېكەوت خۇي كىشا بە ستاندى موزىكىنامەكەي ژانېتدا و خستى. پېش  
ئەوھى رېيىن ھېچ بكات، ژانېت پەلامارى موزىكىنامەكانى رېيىنى دا و بە ژوورەكەدا  
بلاويكرەنەوھ. ئەوجا رېيىن توورەيە و دەيەوئە ھەمان شت لە موزىكىنامەكانى ژانېت  
بكات.

2. رېيىن ھەست بە چى دەكات؟ (توورەيە، ھەراسانە). بۆچى؟ (ژانېت موزىكىنامەي  
ئەمى تور داوھ).

رېيىن ھەست بە ئارەزووى تۆلەسەندەنەوھ دەكات. سەختە بەر بگريت لە ويستى  
تۆلەسەندەنەوھ كاتىك ھەست دەكەيت ستەمت لى كراوھ. تۆلەسەندەنەوھ زۆربەي جار  
كردارىكى جىرپانەيە، بى ئەوھى تەواو بىر لە كىشەكە بكاتەوھ. مرؤف ھەيە بە دوای  
تۆلەوھن چۈنكە پىيان وايە ھېچ چارەيەكى دىكەيان نىيە.

تۆلەسەندەنەوھ كىشەكە خراپتر دەكات. چارەي دىكە ھەيە بەرانبەر بە تۆلەسەندەنەوھ.  
ئادەي با بە يەكەوھ بىروانىنە ھەنگاۋەكانى ژمارە 1 بۇ 3 ى پۆستەرى «جەلەوگرتى  
توورەيە» و بىريان لى بكەينەوھ.

3. يەكەم كارى رېيىن چى بىت باشە؟ (سەرنج بداتە ھەستى لەشى خۇي. خۇي  
ئارام بكاتەوھ. وچانېك بگريت و بىر بكاتەوھ).

4. رېيىن چۈن خۇي ئارام بكاتەوھ؟ (ھەناسەي قوول، پىشتەوژمىرى خا، خۇدواندن،  
بىر كەرنەوھ لە دياردەي ئارام).

رېيىن بە خۇي دەلېت «ئارام بەوھ» و بە ھىمنى، بە دەم كۆكرەنەوھى موزىكىنامەكان،  
دەيكاتە پىشتەوژمىرى خا. تا دىتەوھ جىي خۇي ھەستى ئارامتر دەبىتەوھ. ئەوجا  
دەچىتە سەر ھەنگاۋى چارەي كىشە.

5. كىشەي نېو ئەم چىرۆكە چىيە؟ (رېيىن بە رېكەوت بەر ستاندى موزىكىنامەي  
ژانېت كەوت. ژانېت توورە بوو، بە نيازى تۆلەستاندەنەوھ، پرى دايە

## Second Step, grade 5

موزیکنامه کانی ریښ و بلاویکردنه وه. ریښ هه ست ده کات ده بیت ته میښ توله بکاته وه).

6. چی پروو ده دات ته گهر ریښ توله له ژانیت بستینیتته وه؟ (ده شیت توووشی کیشه بیټ. کیشه که خراپتر ده بیټ).

7. چاره ی کیشه که ی ریښ چیه؟ (ده شیت ژانیت فهراموش بکات. ده شیت داوی لیووردن بکات).

پاش بیرکردنه وه له چاره په سهندکراوه کان، ریښ ههریه که یان له ری ته م پرسیارانه وه هه لده سهندگینیت: «ثایا سه لامه ته؟ ثایا ره وایه؟ که سانی به رانه ر ده لښ چی؟ ثایا سوودی ده بیټ؟»

ریښ بریار ده دات کیشه که گه وره نه کات. پروو ده کات ژانیت، داوای لی بووردن ده کات له وه ی ستاندی موزیکنامه که ی خست و به ئارامی پروونی ده کاته وه که به مبه ست وای نه کرد و پیشی خوش نه بوو موزیکنامه که ی پهرش بکریټ. دواتر ژانیت دیت بو لای ریښ و داوای لی بووردن ده کات. پی و ابو ریښ ده ی کاته هه را. به لام وا نه بوو، ریښ پی ده لیت: «بووراویت. تکایه جاریکی دیکه، بهر له وه ی تووره بیت، دهر فته بده تا بلیم بیوره».

8. ریښ، پاش ته وه ی ژانیت داوای لیووردنی کرد، چی دیکه بلیت باشه؟ («کیشه نییه». «بووراویت»).

داوای لیووردن و سه لماندنی ته و داوایه له هونه ره جفاکیه گرنگه کانن.

9. بۆچی گرنگه رېښ له ژانیت بېووریت و داواکه ی بسهلمینیت؟ (کیشه که چاره سهر دهیت).

### چالاکی

بیر له رووداویک بکه وه تییدا له کهسیک تووره بوویت و ویستووته تۆله ی لیستینیت. چی روویدا؟

ئایا تۆله ت کرده وه؟ چۆن؟ دهبا چیت بکردایه؟ (بیری فیروازان بخه وه که نابیت ناو به کاربهینن). تۆله ت نه کرده وه؟ چۆن خۆت ئارام راگرت؟ چی روویدا؟ چی به باشی سوودی هه بوو؟ دهبا چیت کردبا؟

داوا له فیروازان بکه چیرۆکه کانیا ن پيشانی یه کتر بدن، به تاییه تی ئه وه ی تۆله ی نه سه ندۆته وه.

### ئەنجامگىرى

ئەمىرۇ فېر بوۋىن كە تۆلەسەندىنەۋە نەك ھەر كىشە چارە ناكات، بگرە زۆربەى جار كىشەى زۆرتر و گەورەترى لى دەزىتەۋە. شىتۋازى خۇئارامكردنەۋەمان دووبارە كردهۋە، باسما كىر كە دەپىت وچان بگرىن و بىر لە لە چارەى دېكە بگەينەۋە نەك رى بدەين توورەيمان تۆلەسەندىنەۋەى لى بزىتەۋە.

### بۇ مالىۋە

بلاۋكراۋە: ئەركى مالىۋەى راپۇرتى فېرخواز، راپۇرتى دايكوباۋكان.  
«بەرگرتن لە تۆلەسەندىنەۋە» ۋەك توانايەكى جفاكى بگە سەردىر و فېرخوازن بە ھەنگاۋەكانى لە ۋانەكەدا باسما لى كىر دوون، لىستەكە پىر بگەنەۋە.

### گواستەۋەى زانىار

فېرخوازن رابەينە ھونەرى خۇئارامكردنەۋە بەكار بەينىن و بىر لە دەرھاۋىشتەكانى تۆلەسەندىنەۋە بگەنەۋە. ئەگەر «تازە كار لە دەست ترازۋە و زىانى بوۋە» لە ئەنجامەكەى ورد بېنەۋە. فېرخوازنى بەشدارى كىشەكە ھان بدە بىردانەۋەى خۇيان لە رووداۋەكە ھەپىت و بە دۋاى چارەى دېكەدا بگەرىن.

به‌شی سی‌هه‌م – جله‌وگرتنی توو‌په‌یی

وانه‌ی شه‌شه‌م: هه‌لکردن له‌گه‌ل سزادا

## چەمک

سەلماندنی سزای سەلامەت ریشالیککی رەفتاری بەرپرسانەیه.

چەمکی زمانەکی: سزای سەلامەت و ناسەلامەت، بەرپرسایەتی.

## ئامانج

فیرخواز توانایان دەبێت بۆ:

- دەرکردنی ھۆی وەلامی «نەخیر» لە دۆخی تاییەتدا.
- سەلماندنی سزای سەلامەت بەرانبەر رەفتارەکانیان.
- بەکارھێنانی ھونەری چارە ی کێشە.
- پیادەکردنی ھونەری جڵەوگرتنی تووڕەیی.

## پیداویستی

- پۆستەر: «جڵەوگرتنی تووڕەیی»، «چارە ی کێشە».
- پەرە ی پۆستەر و پینووسی مارکەر.
- بلاو کراوە: ئەرکی مائەوہی راپۆرتی فیرخواز، راپۆرتی دایکوباوکان.

## ئامۆژگاری بۆ مامۆستا

ئەم وانە یە منداڵ رادەھێنێت لە گەڵ سزادا ھەڵبکەن و ھەستی ھەراسانیان بە رەفتاری دروست دەر بێرن. پەرەدە ی ناروون و بیسەرۆبەر پە یامی دژ بە یە ک



دهداته مندال، پەروەردەى رېتوین و سەلامەت مندال فیر دەکات ھۆشیکى بەرپرسانە پەیدا بکات.

کردارى نيو پۆل رېگەيه که بۆ گشتاندنى چەمکەکانى وانه که. برۋانه بەشى گواستنەوہى زانیار بۆ پېشنیازی تاییەت. ھاوکاریى مندال بکە سزای سەلامەت و ناسەلامەت لەیەک جودا بکەنەوہ. ناییت بە ھەلە ھان بدرین بەرەو سەلماندنى ستەمى فیزیکی و دەروونى. برۋانه رېبەرى مامۆستا بۆ پېشنیاز دەربارەى چۆنیەتیی ھەلسووکەوت لەگەل ئەو مندالەى رۋوبەرۋوى رەفتارى بەد و فەرامۆشى دەبیت.

### چیرۆک و گفتوگو

ئەمرۆ فیر دەبین چۆن لەگەل سزادا ھەلبکەین. گەر مەرۆف رېسا بشکینیت و کارى دوور لە بەرپرسایەتیی بکات، سزای خۆى ھەیه. دایکوباوکان و کەسانى سەرپەرشت، جار ھەیه بۆ ئەوہى مندال فیری بەرپرسایەتیی بکەن، گەر مندال رېسابەزینى کرد، سزای دەدەن. بەلام ساز دەبیت سەلامەت بیت، ناییت زیان لە گیان و لەشى مندال بدات.

1. «سزای ناسەلامەت» چییە؟ (ھەر کرداریک ببیتە ھۆى رۋوشانى ھەست یاخود ئازارى لەش. رۋوشاوى، برین، سووتاوى).
2. گەر سزا ناسەلامەت بوو دەبیت چى بکەیت؟ (لای کەسیکی جیباوہرى گەورەسال باسى بکە).

فوتۆکە پېشان بەدە.



ئەمىرۆ كەزىل چاۋەرپى دە كىرد لە گەل ھەقالە كانىدا بچىتە سىنەما. خىزانى كەزىل  
رېسايە كى سەلامەتيان دەلىت مىندال، گەر كەسى گەرەسالى لە گەل نەبىت، پاش  
داھاتنى تارىكى نابىت لە دەرەۋەى مال بىمىننەۋە. كەزىل دويىنى ئەو رېسايەى شكاند.  
سزاكەى ئەۋەيە دايكوباۋكى پىيان گوتۈە بۆى نىيە بچىتە سىنەما. كەزىل ناۋمىدە و لە  
دايكوباۋكى خۆى توۋرەيە.

3. كەزىل پىۋىستى بە خۆئارام كىردنەۋە ھەيە. چى بكات باشە؟ (ھەناسەى قوۋل،  
پشتەۋىزمىرى خاۋ، خۆدواندن، بىر كىردنەۋە لە دياردەى ئارام).
4. كەزىل ئەۋجا دەتوانىت كىشەكەى خۆى چارە بكات. كىشەكە چىيە؟ (ناتوانىت  
بچىت بۆ سىنەما چۈنكە رېساي خىزانى بەزاندوۋە).

5. سزای درهنگکهوتنه ی که ژال چیه؟ (نابیت له گهل هه قاله کانیدا بچیت بو سینه ما). ئایا ئه مه سزایکی سه لامه ته؟ (ئه ری). بوچی؟ (ئازاری له ش و گیانی که ژال نادات).

که ژال ده رباره ی درهنگکهوتن و سزاکه ی خه ریکی بیردانه وه یه.

6. که ژال هه ست به چی ده کات؟ (ناکامی. هه راسانی. توو ره یی).

جار هه یه ئه مه هه سته کومه کمان ده کات بریاری باشتی بده یی. له مه ولا که ژال پیش داها تنی تاریکی دیته وه ماله وه چونکه ده زانیت سزاکه ی چه ند ناخوشه. له مه ولا به رپرسانه ره فتار ده کات.

7. وهرن به یه که وه بیرى لی بکه ینه وه، بوچی سزا ده درین. بوچی دایکوباوکی که ژال ناچارى ده که ن له ماله وه بمینیتته وه؟ (بو ئه وه ی فیری بکه ن به رپر سایه تی بگریته ئه ستو. بو ئه وه ی فیر بیت ریسای سه لامه تی خیزانه که ی خو ی پپاریزیت).

8. که ژال ئیستا چی پی ده کریت؟ (له دایکوباوکی خو ی توو ره بیت. داوا ی لیووردن بکات. سزاکه په سه ند بکات). (یه ک، دوو پیش نیازی ناریکیشی تیدا بیت).

9. چی روو ده دات ئه گهر .....؟ (بو هه لسه نگاندنی چاره، داوا له فیرخوازان بکه هه نگاوی ژماره 3 ی پوستره ی «چاره ی کیشه» بکه نه بنه ما ی پرسیار و وه لام). کومه کیان بکه تی بگهن که پیش نیازی ناریک، بو نمونه ها توهاوار به سه ر دایکوباوکدا، دوخه که ئالوز ده کات و که متر سوودی ده بیت.

10. به بوچوونی ئیوه که ژال چی بکات، باشه؟

تهنانهت گهر داواى لىبووردنیش بکات، که ژال بریاری دایکوباوکی پی ناگوریت. جار هیه ناتوانین دۆخه که بگورین و تهنه هراسانیمان بۆ ده مینیتته وه. که ژال ریسای ماله وهی زانیوه و ره چاوی نه کرد. نه چوونه سینه ما سزایه کی سه لامه تی نه و بریاره یه. که ژال ناکامه، به لام ده توانیت بهر پر سایه تی ره فتاری خوی بگریته ئه ستۆ. سه ره تا که ژال ههستی به توو ره یی ده کرد، به لام ئیستا ده یه ویت پیشانی بدات که له ره فتاری خوی بهر پر سه و سزا که ی په سه ند ده کات.

وه رن چند ههنگاوکی «هه لکردن له گه ل سزادا» بنووسینه وه. ریتویتی فیرخوازان بکه چند ههنگاوکی ریز بکه ن. ئه مانه ش نمونه ن: 1- خۆت ئارام بکه وه و هه لۆیستی باش پیشان بده. 2- بیر له وه بکه وه بۆچی سزا دراویت. 3- بیر له وه بکه وه چۆن باره که چاک ده که یته وه. 4- تهنه سزای سه لامه ت سه لمینه. 5- جاری داهاتوو بیر له بهر پر سایه تی خۆت بکه وه.

### چالاکى

داوا له فیرخوازان بکه بیردانه وه یان هه بیته دهر باره ی کاتیک له لایه ن دایکوباوک یا که سیکى سه ره په رسته وه، له سه ره ره فتاریکی تایبه ت سزا درابن. داوا یان لی بکه دهر باره ی رووداوه که، دهر باره ی چۆنیتی ههستی خۆیان، دهر باره ی چاره یان بۆ رووداوه که و دهر باره ی پیشنیازی تازه یان بۆ چاره ی نه و دۆخه، بنووسن. داوا له فیرخوازی دلخواز بکه باس له وه به سه رهاته بکه ن. بیر یان بکه وه نه یینی پۆل بیاریزن، نه وه ی له پۆلدا ده گوتریته، نه بریته دهر وه.

### ئه نجامگیری

مروّف ده بیته هه رده م بهر پر س بیت. ریسابه زیتى و ره فتاری هه له سزای هه یه. تهنانهت گه وره سالانیش ده بیته له گه ل سزادا هه لیکه ن. ئه مروّف فیر بووین که هه لکردن له گه ل سزادا هه موو جاریک ئاسان نییه. به شیکى بهر پر سایه تی بریتیه له

## Second Step, grade 5

فیربوونی سەلماندنی سزای سەلامەت و بەکارهێنانی ئەو سزایە وەک دەرفەتیک بۆ فیربوون .

### بۆ مالهوه

بلاوکراوه: ئەرکی مالهوهی راپۆرتی فیرخواز، راپۆرتی دایکوباوکان.  
«هه‌ل‌کردن له‌گه‌ڵ سزادا» وەک توانایه‌کی جفاکی بکه‌ سه‌ردیڤ و فیرخوازن به‌ هه‌نگاهه‌کانی له‌ وانه‌که‌دا باسیان لی کردوون، لیسته‌که‌ پڕ بکه‌نه‌وه‌.

### گواستنه‌وه‌ی زانیار

گه‌ر له‌ پۆلدا که‌سیکت سزا دا، جوان هه‌ویه‌که‌ی ڤوون بکه‌وه‌ بۆ ئەوه‌ی فیرخواز له‌ په‌وه‌سته‌ی هه‌وکار و ئەنجام تیڤیگه‌ن. کاتی‌ک هاوکاریی فیرخواز ده‌که‌یت بیردانه‌وه‌ی خۆی هه‌بی‌ت له‌ سزا، چه‌مکی وەک «به‌رپرس» به‌کار به‌ینه‌.

«یادی ئەمرۆ»: داوا له‌ فیرخوازن بکه‌ باس له‌ ڤووداویک بکه‌ن تییدا به‌رپرسایه‌تیان پێشان دابیت.

به شی سیہم — جله وگرتنی تووړه یی

وانه ی هه فته م: سکالا

### چەمک

رەفتارى رېژدارانە و دابىر پىئويستە بۆ سكاللاکردن.  
وھلامدانەوھى کارىگەرانەى سكاللا پىئويستى ھەيە بە بىرکردنەوھ دەربارەى گوتەى  
کەسى بەرانبەر و ئەوجا وھلامدانەوھى ئارام.

چەمكى زمانەكى: سكاللا، دابىر.

### ئامانچ

فېرخواز توانايان دەيىت بۆ:

- سكاللاکردن بە شىۋەيەكى دابىرانە.
- دۆزىنەوھى شىۋازى دىكەى وھلامدانەوھى سكاللا.
- بەكارھىنانى ھونەرى چارەى كىشە.

### پىداويستى

- پۆستەر: «جەلەوگرتنى توورەيى»، «چارەى كىشە».
- پەرەى پۆستەر و پىنوووسى ماركەر.
- بلاوكرائە: ئەركى مائەوھى راپۇرتى فېرخواز، راپۇرتى دايكوباوكان.

### ئامۇزگارى بۇ مامۇستا

مرۆف گەر ھونەرى سكالای بونیاتنەرانە فیر نہیئت ناتوانیت به جوانی سكالاً بکات. زۆر جار له بری سكالاً مرۆف دەیکاته دهنگو، چونکه باسکردنی کیشه که له گهل کهسانی دیکه ی ناپه یوهند به باسه کهوه، ئاسانتره.

لایه نی رووخینه ری دهنگو پیشان بده و روونی بکهوه چهند گرنگه هو ی ناره زایی له گهل کهسی په یوهنددا باس بکریت. زۆر جار مرۆف سكالاً گری رهفتاری تووره ده دهن. روونی بکهوه که مرۆف ده بیئت به شیویه کی دۆستانه به لام دابر و راسته وخۆ باسی کیشه که بکات و ئەم هه لویستهش باشتین ئەنجامی هه یه.

### چیرۆک و گفتوگو

ئەمرۆ فیر ده بین ریزدارانه ههم سكالاً بکهین و ههم وه لامی سكالاً بدهینه وه. «سكالاً» روونکردنه وه ی ناره زایی خۆته له باسیک.

فوتۆکه پیشان بده.





## Second Step, grade 5

ئەمە «دالیا» یە. دالیا تازە کورتە چیرۆکە کە خۆی لە مامۆستا کە وەرگرتۆتەو. پրیتی لە سەرنج و راستکردنەو. دالیا باش کاری لەسەر ئەم چیرۆکە کرد و پینی وابوو یەکیەک بوو لە باشترین کارەکانی خۆی. پینی وایە مامۆستا، لە چاو فیرخووانی دیکەدا، لە گەڵ ئەم توندترە.

- 1- کیشە ی نیو ئەم چیرۆکە چیە؟ (دالیا پینی وایە بیدادی لە گەڵ کراوە).
  - 2- بە بۆچوونی ئیو دالیا هەست بە چی دەکات؟ (دلتەنگە، تووڕەیه).
  - 3- دالیا چی پێ دەکریت دەربارە ی کیشە کە؟ (هەستی خۆی بۆ مامۆستا روون بکاتەو. هیچ شتیک نەلێت و زیاتر هەول بدات).
  - 4- چی روو دەدات ئە گەر .....؟ (بۆ هەلسەنگاندنی چارە، داوا لە فیرخووان بکە هەنگاوی ژمارە 3 ی پۆستەری «چارە ی کیشە» بکەنە بنەمای پرسیار و وەلام).
- دالیا بریار دەدات چۆنیتی هەستی خۆی بە مامۆستا کە ی بلێت.
- 5- چ کاتیک بۆ دالیا باشە مامۆستا کە ی بدویتی؟ (کاتیک مامۆستا کاتی دەبیت بۆ دواندن). دەبیت چی بلێت؟ («من خەمگینم چونکە هەولی زۆر دەدەم بەلام لەوانە ی دیکە زیاتر تییینیت لەسەر کارە کەم هەیه»). دەبیت چۆن بیلێت؟ (بە دەنگیکی ریزدار و دابەر).

دالیا دەبیت بە شیوەیه کی دابەر باسە کە ی خۆی بۆ مامۆستا روون بکاتەو. «دابەر» مانای ئەو ی مرووف ریزدارانە و روون بەرگری لە خۆی بکات. ریک راوہستیت، روو بکاتە مامۆستا و هەستی خۆی بۆ مامۆستا روون بکاتەو. دالیا پەشیو، لەبەر ئەو چەن جاریک خۆی راوہهیتیت.

6- ئەگەر تەواو گویت لە سکالایەک بوو، چۆن بە باشتەین شیوە وەلامی دەدەیتەو؟  
(جوان بیر لە قسەکان بکەو و بریار بدە ئاخۆ دروستن یان نا. ڕوونی بکەو،  
داواى لیبووردن بکە).

پاش سکالاکردنی دالیا، مامۆستا کە وەلام دەداتەو و دەلیت، «پیم ناخۆشە تۆ  
خەمگین بیت. توندم لەسەر نووسراوە کانت چونکە دەزانم بەهرەت هەیه و دەمەویت  
کۆکمەکت بکەم پەرەى پى بدەیت. دەبوايه بە تايهتێ پیم بگوتیتایە بۆچی ئەوەندە  
تییینی لەسەر نووسراوە کانت دەنووسم».

7- ئەوجا دالیا هەست بە چی دەکات؟ (رازییە، شانازی بەخۆو دەکات، هێشتا  
کەمیک پەستە).

ئەنجامیکی بەهرەداریی ئەوەیه مامۆستا و ڕاهینەر چاوەڕێی زیاتر لى دەکەن. ئیستا  
دالیا تێدەگات بۆچی مامۆستا کەى ئەوەندە تیینی لەسەر نووسراوەکانى دەنووسیت.  
دالیا دلخۆشە چونکە سکالای خۆى کرد.

سکالاکردن و هەروەها سەلماندنی سکالا بە شیوەیهکی ریزدارانه کاریکی ئاسان نییه،  
بەلام هونەرێکی گرنگه. دەبیست خۆمان رابینین.

«وەرن چەند هەنگاوێک دەربارەى سکالا بنووسینهو».

رینۆینی فیڕخوازان بکە چەند  
هەنگاوێک ریز بکەن. ئەمانەش نمونەن: 1- خۆت ئارام بکەو. 2- کات و شویتى  
گونجاو هەلبژێرە. 3- بیر لە گوتهى خۆت بکەو. 4- ریک ڕاوەستە، ڕوو بکە  
بەرانبەر و بە دەنگیکى ڕوون و دابراڤه سکالا کەت بکە.

ئەوجا هەنگاوه کانی وەلامدانەوێ سکالا دەنووسینهو. نمونە:

• خۆت ئارام بکەو

- بىر لە گوتەى بەرانبەر بکەو.
- برىارى چاره کەى بده.

## رۇلوازى

چەند دۇخىك دەكەينە رۇلوازى تىياندا رىزدارانە ھەنگاۋەكانى سكاللاكردن و  
وھلامدانەوھى سكاللا پىشان دەدەين. سەرەتا، من رۇلى داليا وازى دەكەم كە سكاللا  
لاى مامۇستاكەى دەكات. (دلخوازيك ھەلبۇزىرە بۇ رۇلى مامۇستا).

پىشانی فىرخوازانى بده. رۇلى داليا وازى بکە بە بەكارھىتانى ھەنگاۋەكان. سى  
ھەناسەى قوول ھەلبىكىشە، پىشتەوژمىرى خا، ئەوجا بەخۆت بلى: ئارام بەو. ئەمەم  
پى چاره دەكرى. كات و شوين ھەلبۇزىرە. بەخۆت بلى: دەيىت بىر لە گوتەى خۆم  
بکەمەو. بە مامۇستاي ئەكتەر بلى: خەمبارم چونكە ھەولى زور دەدەم كەچى  
لەوانەى دىكە زياتر تىبىنى وەرەگرم.

ئەو فىرخوازەى رۇلى مامۇستا وازى دەكات دەيىت بە ئارامى وھلامى سكاللاكە بداتەو  
و بە خۆى بلىت: «راست دەكات، توندم لەسەر نووسراۋەكانى، بەلام لەبەر ئەوھى  
بەھرەى ھەيە بىيىتە نووسەرىكى گەورە». ئەوجا بە داليا دەليىت: «پىم ناخۆشە  
خەمبارىت. توندم لەسەر نووسراۋەكانت چونكە دەزانم بەھرەت ھەيە. دەمەويىت  
كۆمەكت بکەم پەرەى پى بدەيت. دەبوايە بە تايىبەتى پىتم گوتبا بۇچى ئەوھندە تىبىنى  
دەنوسم».

پاش رۇلوازىيەكە، بىرسە: چۆن بووين؟ ئايا ھەنگاۋەكانمان رەچا و گرت؟

ئەوجا سەرەى فىرخوازانە. گرووپى دوو كەسى ساز بکە و داوايان لى بکە كار لەسەر  
ئەم دۇخانەى خوارەو بکەن:

## Second Step, grade 5

- ھاوړئ خوښه ويسته كه ت نايه وېت هه څالي ديكه ت هه بېت.
- هه څاليك ئه ركې ماله ووت كوي ده كاته وه.
- دايكو باوكت ناچار ت ده كه ن زياتر له خوشكه كه ت كارې نيو مال بكه يت.
- هه څاليك هه څاليكي ديكه ت وه دهر دهنېت.
- براكه ت ژوره كه ت تيك ددات و بو خاوينكر دهنه وه كومه كت ناكات.
- هه څاليك به رده وام دهنازيت به وهې خوې له هه موو كه سيكي ديكه چا كتره.

### ته نجام گيرى

سكالاکردن به شيوازيكي ئارام و دابرانه ريگايه كه بو دهربرېني هه ست به وشه. كومه كمان دكات له برى جلّه وى تووړه يمان بگرين. مهرج نيه سكالاکردن بارى پيشوو بگوريت، به لام ريگه يه كه بو روونكر دهنه وهى هه ستى خومان.

### بو ماله وه

بلاو كراوه: ئه ركې ماله وهى راپورتي فيرخواز، راپورتي دايكو باوكان. «سكالاکردن و وه لامدانه وهى سكالاً» وه ك توانايه كي جفاكي بكه سهرديږ و فيرخوازان به هه نگاوه كاني له وانه كه دا باسيان لي كروون، ليسته كه پر بكه نه وه.

### گواستنې وهى زانيار

«يادى ته مړؤ»: داوا له فيرخوازان بكه باس له ته زموونيك بكه ن تيدا ريزدارانه مامه له تيان له گه ل سكالاً كرديت.

به‌شی سی‌هه‌م – جله‌وگرتنی تووږه‌یی

وانه‌ی هه‌شته‌م: دیاریکردنی ئامانج

### چەمەك

دياريكردنى ئامانچ پىنويستى بەۋەيە مەبەستى خۇت بزانىت و ھەروھە پلانى پروو ۋ ئەو مەبەستەش داريژيت.

چەمكى زمانەكى: ئامانچ، پىشكەوتن.

### ئامانچ

فېرخواز توانايان دەيىت بۇ:

- دياريكردنى ئامانچ.
- داريژنى پلانى گەيشتە ئامانچ.

### پىنداويستى

- سلايدى ژمارە 4.
- پروژەكتەر (ئامپىرى پىشاندانى ويته لەسەر پەردە).
- بلاوكراره: ئامانچى من.
- نامەيەك بۇ مالهو، ژمارە 5: دياريكردنى ئامانچ، «هەنگاو بە هەنگاو».

### ئامۇژگارى بۇ مامۇستا

دياريكردنى ئامانچ و داريژنى رېنى گەيشتە ئامانچ ھانى فېرخواز دەدات زياتر بير لە پىشەرپوژ بکەنەو ۋەك لەۋەي بە ديار بەرتەكى ئەمروۋە گير بخۆن. فېرخواز زور جار

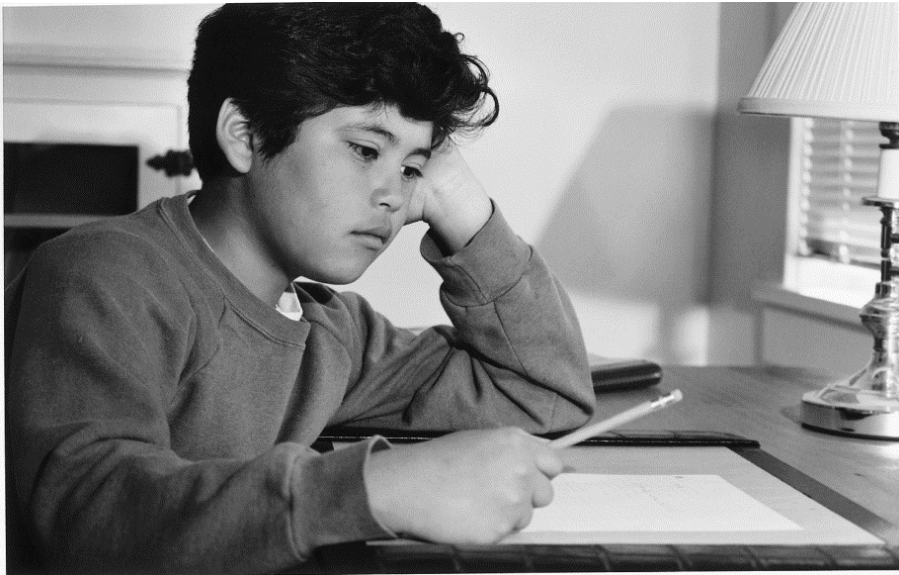
## Second Step, grade 5

ئامانجى بۈيۈك خۇشخەلەر ۋە ھەرخىل دىيارى دەكەن. ھانىيان بىدە، لە رېي «بىرۈكەبارانە»  
ۋە ئامانجى جفاكىش دىيارى بىكەن.

ۋەردىدەنەۋەي ئامانجى بۇ چەند ھەنگاۋىكى يەك بەدۋا يەكى رېكخراۋ، كارىكى  
سەختە. بەلام نىمۇنەكانى ئەم ۋانەيە ۋ رېتۈيى تۇ ئەۋ كارە ھاسانتر دەكات. جەخت  
بىخە سەر ئەۋەي سەبر ۋ كات پېۋىستىن بۇ گەيشتەنە ئامانجى بەرز. كاتى تايىبەت  
دىيارى بىكە بۇ فېرخۋازان بە ئامانجەكانىاندا بېچنەۋە. موزىكزەن، ۋەرزشەۋان، نۈۋسەر ۋ  
سىياسەتمەدارى ناۋدار بېھىنەۋە بە نىمۇنەي كەسانىك پلانىان ھەبۈۋە بۇ گەيشتەن بە  
ئامانجەكانىان.

### چىرۈك ۋ گىتوگۇ

ئەمىرۈك باس لە دىيارىكردنى ئامانجى دەكەين. فۇتۇكە پېشان بىدە.



1- «ئامانچ» چىيە؟ (مەبەستە، شتىكە دەتەوئىت بەدەستى بېھىت). ئەم پىئاسەيەت لەبىر بىت.

ئەمە «مىكائىل» ە. مىكائىل چەند مانگە لەم فېرگەيە دەخوئىتت بەلام ھەتا ئىستا ھاورپى پەيدا نە کردوو. تەنپايە. گەر مىكائىل ئامانچىك ديارى بکات لەوانەيە بتوانىت دۆست ساز بکات.

کاتىك باس لە ئامانچ دەكەين وەھا باشە بە شىوازىكى ئايەتى (پۆزەتيف) دايرىزىن، بۆ نموونە لە برى ئەوئى بلىيت «شەرم ناکەم» بلى «ئەم مانگە ھەفالىك پەيدا دەكەم». گوئەي يەكەم نايەتى (نىگەتيف) بوو، ئەمەي دووھەم ئايەتى. جگە لەوئەش دەبىت ئامانچ ھەلکەوتەكى (واقىيى) بىت، واتە لە کردن بىت، بۆ نموونە «ئەم مانگە ھەفالىك پەيدا دەكەم» ھەلدەكەوئىت بەلام گەر بلىي: «ئەم مانگە دەبمە نرىكترى ھاورپى گشت فېرخوازانى پۆل» ھەل ناکەوئىت، ئەمەيان ئامانچىكى ھەلکەوتەكى نىيە.

بىر لە ئامانچىك بکەو بەسەر پەيزەيەكەو داناو. سلايدى ژمارە 4 بەكاربېھنە. ھەموو پلەيەكى سەر پەيزەكە ھەنگاوىكى دىكەيە بەرەو گەيشتنە ئامانچەكە. ئادەي بە يەكەو خۇمان بکەينە مىكائىل و فۆرمى ئەو ئامانچە پر بکەينەو.

كەسى ژمارە 1 داوا دەكات لە رپى بىرۆكەبارانەو ئامانچى ھەلکەوتەكى ديارى بکەين. بىرۆكەي ئىو چىيە؟ لەسەر سلايد تۆمارى بکە. داوا لە فېرخوازان بکە لە لىستەكە ورد ببنەو بۆ گەللە کردنى بىرۆكەي ئايەتى و ھەلکەوتەكى.

کاتىك مىكائىل ئەو کارەي سەرەو دەكات، ئەم رستەيە ھەلدەبۇزىت: «ئەم مانگە سى جار داوا لە ھاپۆلىك دەكەم پاش کاتى فېرگە بەيەكەو وازى بکەين». (ئەمە لە شىوئەستىرەيەكدا لە سەرەوئى پەيزەكە بنووسە).

مىكائىل بە وردى ئامانچەكەي خۆي ديارى کرد. ئامانچىكى ديارىکراوى بە شىوئەيەكى ئايەتى دارشت. لە جياتى «دەبمە كەسىكى دۆستپەرەر»، گوئى «ئەم مانگە سى جار داوا لە ھاپۆلىك دەكەم پاش کاتى فېرگە بەيەكەو وازى بکەين».



## Second Step, grade 5

ئەمەيان ئامانجىكە بەركىشان و بەرپىوان، مىكائىل دەتوانىت بىكىشى و بىپىوت بۆ ئەوۋى بزانىت چەند و چۆنى برپوۋ. پلەكانى پەيزەكە دەژمىرېت بزانىت تا چەند بەرەو پېش سەردەكەوېت. گەر نىزىكتر بىتەوۋە لە ئامانجەكەى خۆى ئەوا «پېش دەكەوېت».

پاش ھەلبەزاردنى ئامانج دەبېت بىر لەو ھەنگاوانە بكەينەوۋە كە دەمانگەيەنېتە ئەو ئامانجە. ئامازە بدە بە خالى ژمارە 3.

2- يەكەم كارى مىكائىل چى بېت باشە تا بەرەو ئامانجەكەى رې بكات؟ مىكائىل شەرمەنە و كېشەى ھەبوۋە لە پەيداكردى ھاوپرىدا. كام وردە ھەنگاۋ ھەلېنىت باشە بەرەو ئامانجەكەى خۆى كە برىتېيە لەوۋى سى جار داوا لە ھاوپۇلېك بكات گەمان بكەن؟ (بىر لەو فېرخوازانە بكاتەوۋە كە پېيان شادە ياخود خالى ھاوبەشى لەگەليان ھەيە. لە مالاۋەوۋە خۆى بەو گەتوگۆيە رايىنىت). ئەم يەكەم ھەنگاۋ لەسەر يەكەم پلەى پەيزەكە بنووسە.

3- ھەنگاۋى دووھەمى مىكائىل چى بېت باشە؟ (لە دەمى فراڤىندا، نىزىكى كەسېك دانىشېت خالى ھاوبەشى لەگەل ھەبېت). ئەمە لەسەر پلەى دووھەم بنووسە. سېھەم ھەنگاۋ چىيە؟ (داوا لە كەسېكى باش بكات لە كاتى پشووڧا يارى لەگەل بكات). چوارەم ھەنگاۋ چىيە؟ ... (بەپى پىوېست پلەپەيزەى دىكە زىاد بكە).

لە پلەى سەرەوۋەى پەيزەكەدا، مېژوۋىەك دەنووسىن بۆ بەسەر كىردنەوۋەى ئامانجەكە و ھەلسەنگاندنى پېشكەوتن. جار ھەيە گەيشتە ئامانج كاتى زىاتر دەوېت لەوۋى بە خەيال دامانابوو. مىكائىل لايەنى كەم ھەفتەى جارېك لاپەرەكەى خۆى بەسەر دەكەتەوۋە تا بزانىت چەندى پلەپەيزە بەرەو سەر برپوۋ. چوارگۆشەكانى لاي چەپى

پله په یژه کان بۆ نیشانه کردنی پیشکەوتنی میکائیل.

4- گەر میکائیل دواى ماوهیه ک بۆی دەرکەوت کارەکەى پیش ناکەوێت و له ئامانج نزیک نه‌بۆتەوه، چى بکات باشه؟ (دەبیّت بیر له هۆى پیش نه‌کەوتنى هه‌نگاوەکانى خۆى بکاتەوه. دەشیّت پێویستی به‌ گۆرینی هه‌نگاوەکانى بیّت).  
دەبیّت له‌ بیرى بیّت که‌ گەشتنه‌ ئامانج کاتى دەوێت و برینى هەر پله‌په‌یژه‌یه‌ک پیشکەوتنیکه‌ بۆ خۆى.

### چالاکى

دیاریکردنى ئامانج کۆمه‌کمان ده‌کات کیشه‌کانمان چاره‌سه‌ر بکه‌ین. له‌وانه‌یه‌ ناکام بیت به‌وه‌ى له‌ ماته‌ماتیکدا نمره‌ت که‌مه‌ یان په‌ست بیت به‌وه‌ى له‌ باسێکدا کورت هینابیت. بیر هه‌م له‌ کیشه‌یه‌ک بکه‌وه‌ هاتبیته‌ رینگه‌ت و هه‌م له‌ ئامانجیک بۆ چاره‌ى ئەو کیشه‌یه‌ دیاریت کردبیت. له‌ گه‌ڵ میکائیل خه‌ریکی باسێک بووین دهرباره‌ى دۆزینه‌وه‌ى هه‌فالێک، بریاربوو هه‌ول بدات که‌سیک بدۆزیته‌وه‌ وازى له‌ گه‌ڵ بکات. ئەمه‌ ئامانجیک بوو چاره‌ى کیشه‌که‌ى میکائیل که‌ خه‌مبار و ته‌نیا بوو.

ئەوجا هەر یه‌کمان په‌ره‌یه‌کى «ئامانجى من» وه‌رده‌گریت. ئەمه‌یان وه‌ک په‌ره‌که‌ى میکائیل وایه‌. یه‌که‌م هه‌نگاو بیر له‌ ئامانجیکى روون بکه‌وه‌ که‌ به‌رپێوان بیت (بتوانیت بپێویت). پاشان کاتمان ده‌بیت بۆ باسکردنى ئامانجه‌کانمان بۆ یه‌کتر.

په‌ره‌ى «ئامانجى من» دابه‌ش بکه‌ و بگه‌ڕێ به‌ نێو فێرخوازاندا هه‌تا پرى ده‌که‌نه‌وه‌. دیاره‌ ئه‌رکێکى سه‌خته‌ مرو‌ف ئامانجیک دیارى بکات ئەوه‌نده‌ تابه‌ت بیت بپێوریت و ئەوه‌نده‌ش گشتى بیت بکریته‌ چه‌ند هه‌نگاوێک. ئەمه‌ کارێکى پێویستی به‌ هاوکارى تۆیه‌. گەر فێرخواز له‌وه‌دا که‌ ئامانج بۆ چه‌ند هه‌نگاوێک ورد بکاتەوه‌ کۆسپى هاته‌ رێ

## Second Step, grade 5

هانی بده بیر لهوه بکه نه وه ئهم ئامانجه له کوتادا له کوی به کار دههینن. دۆزینه وهی  
ئهو بواره یارمه تییان ده دات ههنگاوه کان بدۆزنه وه.

بۆ نموونه، ئه گهر فیرخوازیک زوو زوو له کورته وچانی پۆلدا بیکاته ههرا، دهشیت  
ئامانجی بریتی بیت له «کاتی کورته وچانی پۆل ئارام به». یه کهم پله په یژه دهشیت  
دیاریکردنی دوگمهی توورهی بیت. دووههم، دۆزینه وهی هونه ری  
خۆئارامکردنه وهی کارا. سیههم، فیرخواز له ماله وه خوی بهم هونه ره رابینیت. چواره م،  
دهمی توورهی ئهم هونه ره له ماله وه پیاده بکات. پینجه م، دهمی توورهی ئهم هونه ره  
له پۆلدا پیاده بکات.

گهر کاری هه مووان ساز بوو بۆ گفتوگو کۆ بینه وه.

دیاریکردنی ئامانج هونه ریکه به دریزایی ته مه ن سوودی ههیه. گه وره سالان  
دیاریکردنی ئامانج به کار دههینن بۆ هه موو بابته کی پنیوست، وه ک جله وگرتنی  
توورهی، خوراهیزاندن، یاخود فیربوونی زمانیکی نوی. گهر ئامانج گه وره بیت،  
دهیکهینه ههنگاوی بچوو کتر بۆ ئه وهی ئاسانتر بریاری پیشکته وتنی هه ولدانمان بدهین.

شیوازیکی باشی گه یشتنه ئامانج بریتییه له وهی به خه یال بیهینه بهر چاوی خوت  
چۆن دهگه یته ئهو ئامانجه. چاوت داخه. به خه یال بیینه چۆن دهگه یته ئامانج. گهر  
ئامانج پهیدا کردنی هاوړتییه، ویتته کهی خه یالکرد ساز بکه تییدا یادى سالرؤزی خوته و  
به دۆستانی نویت شادیت. گهر ئامانج وه دهسته تانی نمره ی هه ره بهرزه له توانادؤزی  
ریتووسدا، ویتته کهی خه یالکرد بکیشه تییدا بزته دی به وهی تاکه یه ک هه له ت نییه.

## Second Step, grade 5

فهرمون سی 30 چرکه چاو داخه ن بۆ ئهوهی وینه خهیاڵکرده که ساز بکه ن. پاشان، کاتیک به رهو ئامانج تیده کوشن، ده بیت ئه م وینه یه تان له یاد بیت.

ئیسنا چاوتان بکه نه وه. کچی پچی خوشه باس له ئامانجه که ی خوی بکات ده ست هه لبریت. له خومه وه ده ست پی ده که م. (نه خشه که ی خوت به کار بینه و باس له ئامانجه که ی خوت بکه. پاشان فیروازی دلخواز باس له ئامانجی خویان ده که ن. گهر که سیک نایه ویت ئامانجی خوی باس بکات ده بیت ریزی لی بگریت).

### ئهنجامگیری

ههفته ی داهاتوو ئامانجه کانمان به سه ر ده که ی نه وه و ده بینن ئاخو چه ند به سه ر په یژه که دا هه لکشوین. گهر زانیمان ئامانج دووره دهسته، له وانه یه ناچار بین ئامانج ده ستکاری بکه ی ن یان بگۆرین و ئامانجی نو ی دیاری بکه ی ن.

### بۆ ماله وه

نامه یه ک بۆ ماله وه، ژماره 5: دیاریکردنی ئامانج، به رنامه ی «هه نگاو به هه نگاو».

### گواسته وه ی زانیار

«یادی ئه مرۆ»: پرسیار له فیروازان بکه بزانه که سیان هه تا سه ره وه ی په یژه که سه رکه وتوو. هه فتانه په ره ی ئامانج به سه ر بکه نه وه و داوا له فیروازان بکه ئه و پله په یژانه نیشانه بکه ن که لیی ده رباز بوون.

به شی سیهه م – جله وگرتنی تووړه یی

وانه ی نۆهه م: با «هه نگاو به هه نگاو» بهرده وام بیت

## چەمك

بیردانه‌وه‌ی تایبەت و بەرجەستە‌ی فیرخواز دەربارە‌ی ھونەرەکانی بەرنامە‌ی «ھەنگاو بە ھەنگاو» دەبنە یاریدەری گواستە‌وه‌ی ئەو زانیارە بۆ نیۆ ژیا‌نی رۆژانەیان.

## ئامانج

فیرخوازن توانایان دەبێت:

- ھونەرەکانی «ھەنگاو بە ھەنگاو» پێشان بدەن.

## پیداویستی

- ھەموو وانە و پۆستەرەکانی بەرگی پێنجەم.
- سلایدی ژمارە 5.
- پرۆژەکتەر (ئامیری پێشان‌دانی وێنە لەسەر پەردە)
- چەند پارچە کاخەزی کەتیرەدار.
- پێنج پارچە کاخەزی گەورە، ھەر یەکەیان خاوەن سەردیپری خۆی.
- نامە‌یەک بۆ مائەو، نامە‌ی ژمارە 6، «با ھەنگاو بە ھەنگاو بەردەوام بێت»
- کەلوپەلی ھەمە‌جۆرە‌ی ھونەری.

## ئامۆژگاری بۆ مامۆستا

لە بارودۆخی گونجاوی رۆژانەدا بەردەوام ھونەری چاکی - ھەستەکی بەھێنەو یادی فیرخوازن . مۆدیلی «گواستە‌وه‌ی زانیار» - ی بەرنامە‌ی «ھەنگاو بە ھەنگاو»

## Second Step, grade 5

به کار بهینه. کارتی ناساندنی وانه کان و ههروهه «پیتامهی ماموستا» چه ندین نموونه و پیشنیازیان تیدایه.

ئهم وانه یه له وانه کانی دیکه ته وواو جودایه. خۆت ریتبازه که ی دیاری بکه. ههر فیڕخوازه و توانای خۆی. شیواز و سنووری وانه کان دیاری بکه. کاتی ته رخاں بریار ده دات چی ده که ن و چۆن ده که ن. بوار و به شداربووانی پرۆژه که ده ست نیشان بکه، پاشان باسکردنی پرۆژه که له نێو فیڕخوازاندا رینگ بکه.

گهر ده زانیت وانه که کاتی زیاتر ده ویت بیکه دوو یان سی به ش، به لām نیوانیان له دوو رۆژ پتر نه بیت.

### چیرۆک و گفتوگۆ

ئهمرۆ دوا وانه ی «ههنگاو به ههنگاو» ده خویتین - به لām هه تا کوتای سال باسی ههسته کانی خۆمان و باسی چاره ی کیشه ههر بهرده وامه.

ئهمرۆ، به مه بهستی یادکردنه وه ی هونه ره گرنگه کانی به رنامه ی «ههنگاو به ههنگاو» چالاکیه کی تایبته ده که ی. سه ره تا کارته کانی «ههنگاو به ههنگاو» یاد ده که ی نه وه.

(ئه و کارتانه ی ده زانیت لای فیڕخوازان سه رنج راکیش بووه، به رز بکه وه. داوا یان لی بکه بیره وه ری خۆیان ده رباره ی ئه و کارته باس بکه ن).

ئه و جا ههر یه که تان کاخه زیکی که تیره دار وه رده گریته. چه ند پۆسته ری ک به ده وری ژووره که دا هه لواسراون. ههر پۆسته ری ک سه ردی ری کی هه یه په ی وه ند به و بابته تانه ی فیڕی بووین. سلایدی ژماره 5 پیشان بده. رسته یه ک له سه ر کاخه زه که ی خۆت بنووسه و بیخه سه ر ئه و پۆسته ره ی به گونجای ده زانیت.

گهر هه موو له و کاره ته وواو بووین، پیکه وه پیناندا ده چینه وه.

پارچه کاخه زی که تیره دار به سه ر پۆله که دا دابه ش بکه. گهر هه موو ته وواو بوون پۆسته ره به پۆسته ره له گه ل فیڕخوازاندا به سه ر بکه نه وه.

## چالاکى

رېښه چاره يه ک يان زياتر له م ليسته ي خواره وه هه لېږتړه. ثامانچ ليره دا گواسته وه ي زانباري «ههنگاو به ههنگاو» ه له نيو فيرخوازاندا به شپوه يه ک چيژ و سوودي هه بيت. ته گهر له پرژه يه ک ده گه رپيت بو هه موو پول، يه که م دوو نمونه باشن. گهر پرژه ت ده ویت بو گرووي بچو کتر، ته وا هه موويان باشن.

چهند نمونه يه ک:

- کتيپک دهرباره ي ته لفويي هه ست ساز بکن.
- ديوارنامه يه ک (بلاوکراويه کي گهره ي ديوار) دهرباره ي «ههنگاو به ههنگاو» ساز بکه.
- گورانيه ک دهرباره ي چه مک و هونه ره کاني «ههنگاو به ههنگاو» ساز بکه.
- ناگاداريه ک دهرباره ي «ههنگاو به ههنگاو» بو ويسته گي راډيوي شاره که ت ساز بکه.
- گوتاريک بو هه والنامه ي فير گه بنووسه دهرباره ي «ههنگاو به ههنگاو» و سوودي بو پوله که ت.
- فيډيو کليپک ساز بکه دهرباره ي چاره ي کيشه به هاوکاري هونه ره کاني «ههنگاو به ههنگاو».
- ناميلکه يه ک دهرباره ي هونه ر و چه مکه کاني به رنامه ي «ههنگاو به ههنگاو» بو فيرخوازي نوئ ساز بکه.

فوټو که پيشان بده.





ئەمانە گروپتىكى پۇلى پىنچەمن، بېرىيان داۋە ھەۋالنامەبەكى بەرنامەى «ھەنگاۋ بە ھەنگاۋ» بۇ پۇلەكە ساز بىكەن. پىكەۋە كار دەكەن و خوشى دەبەنە سەر.

### ئەنجامگىرى

ئەم پروژانە پىشانى دەدەن ھەم ئىمە چەند فېرېۋوین و ھەم سوۋدى وانەكانى «ھەنگاۋ بە ھەنگاۋ» چەند فرەۋانە.

داۋا لە فېرخۋازان بىكە پروژەكانيان لەگەل خەلگىكى بەرفرەۋانتر باس بىكەن، بۇ نمۇنە دايكوباۋكان، كۆبۈنەۋەكانى خىزان - فېرگە، كۆبۈنەۋەى فېرگە، دەرۋەتى كىتېبخانە. بۇ مالىھە: نامەىك بۇ مالىھە، نامەى ژمارە 6 - با «ھەنگاۋ بە ھەنگاۋ» بەردەۋام بىنت.

«...»